

ASO XII N° 1238  
DOMINGO 11 SEPTIEMBRE  
Representantes comerciales:  
Londres: SS. Kappe & C.  
Nueva York Chalmers - Ortega Inc. Servicios noticiosos  
de la Prensa Asociada. Tiras  
económicas y otros servicios de  
la King Features Syndicate  
Editorial Press y United Press  
Associations.

# Diario de COSTA RICA

(Decano de la Prensa Nacional, en su Año 41)

Gerente-Administrador: MARIANO SANZ — Jefe de Redacción: VENTURA CORDERO  
Apartado D — Teléfonos: 2220 - 4042 - 3252

32 PÁGINAS

INCLUIDO  
SUPLEMENTO ILUSTRADO

SAN JOSE — COSTA RICA  
América Central

PRECIO:

Suscripción mensual	₡ 5.00
Número suelto entre	₡ 2.25
semana .....	₡ 2.25
Domingo .....	₡ 2.25

## Independencia Económica y Funcional para el Sistema Hospitalario del País

### Dictamen Negativo al Proyecto que Tendía a Prohibir Re-Elección de Ex-Presidentes

Lo firman los diputados liberacionistas Luis Alberto Monge y Jorge Villalobos Dobles, en informe de mayoría "No es permitido para nosotros el lujo de impedir el retorno al Poder de quien hizo una buena labor"

"Estamos impidiendo moralmente de excluirlos, pues sería casi como dictar una reforma constitucional con nombres y apellidos"

"DIARIO DE COSTA RICA" REPRODUCE EL TEXTO DEL TRASCENDENTAL DOCUMENTO, ENTREGADO A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

TEXTO EN PAG. 4

### Rentas de Tesorería Nacional son del Poder Central y no de Institutos Autónomos

Este proyecto de dotar de rentas propias a las instituciones autónomas, ha sido discutido en muchos Consejos de Gobierno

En cuanto al aspecto de Caja Unica solamente queremos decir que, siguiendo el criterio del editorialista, tendremos que traer a la Caja del Estado una gran cantidad de ingresos que tienen las instituciones autónomas y entre los cuales considero se encontrarían los de los municipios.—Declara el Ministro de Economía,

Ing. Hernández Volio

TEXTO EN PAG. 5

Fue planteada en interesante asamblea celebrada la noche del viernes en el Auditorium del Colegio de Médicos y Cirujanos convocada por la Asociación Costarricense de Hospitales, que fue presidida por don Alfredo Orozco Solano y con la asistencia del Ministro de Salubridad y Director General de Asistencia y diputados

El Dr. José Enrique Sotela expuso con claridad la confusión que provocaba la ley que creó el Consejo Técnico de Asistencia Médico Social y que esa ley no podía ser interpretada por ningún funcionario, atribución que compete exclusivamente a la Asamblea Legislativa

El Ministro de Salubridad, Dr. José Manuel Quirós repuso que él no pretendía amenazar la estabilidad del Sistema Hospitalario Nacional; ningún médico puede falsear un sistema que está dando magníficos frutos. El único deseo es ver claro y determinar cuál es la función de la Dirección de Asistencia Médico-Social y del Consejo Técnico. La Asamblea concluyó en la madrugada, disponiendo la Asociación un pronunciamiento de cinco puntos, en que se pide a la Asamblea Legislativa libertad económica y funcional para los centros hospitalarios

TEXTO EN PAG. 28

## Es de Grandes Alcances el Plan de Impuestos para Vehículos Automotores, Combustibles y Llantas

Los Polígrafos del Ministerio de Trabajo Usan exclusivamente para Este Despacho

Comunicaciones que dirigen al señor Ministro, Lic. Franklin Solórzano Salas, el Jefe de la Oficina Legal y el de la Oficina de Salarios de Trabajo

TEXTO EN PAG. 19

DIARIO DE COSTA RICA da a conocer hoy en todos sus detalles este proyecto del Poder Ejecutivo, en que se establece que para hacer frente a los gastos del Plan Vial es necesaria la concertación de un empréstito por diez millones de dólares

El pago anual de impuestos por unidad de máquinas va desde ₡ 60.00 hasta ₡ 300.00, según la potencia de los motores, la capacidad de los vehículos y la cantidad de toneladas de los camiones

LOS IMPUESTOS AFECTAN TAMBIÉN A LAS BICICLETAS, MOTOCICLETAS, MOTOCICLETAS, GASOLINA Y ACEITES

TEXTO EN PAGINA 27

### Cancillería Venezolana Manifestó Pleno Respaldo a Embajador Trejo

El texto de su Declaración sobre arreglo del conflicto de los asesinos dice que "deja constancia de la correcta actuación del Embajador Teniente Coronel Hugo E. Trejo, ajustada en todo momento a las prácticas de derecho de asilo y a las exigencias de la dignidad nacional"

Texto del comunicado y de la exposición de motivos con que lo acompaña el Embajador Venezolano

TEXTO EN PAG. 27

### LEY PARA TAXIMETROS FUE PRESENTADA A LA ASAMBLEA

Se regula la operación de empresas de máquinas de este género, con apelación para ante el Consejo de Tránsito

Facultase al Poder Ejecutivo para reglamentar las tarifas máximas por kilómetro recorrido para toda clase de vehículos de servicio público

TEXTO EN PAG. 28

## EXPUESTA CRÍTICA SITUACIÓN BANANERA DE COSTA RICA

### Consulta Magisterio si Pierde Derechos Adquiridos al Pasar al Servicio Civil

Grupo de maestras se dirige en interpelación al señor Ministro de Trabajo ante los rumores de que se modificarían sistemas de vacaciones y pensiones en vigencia

TEXTO EN PAG. 8

### NUEVA MODALIDAD DE GARANTIAS EN LOS PRESTAMOS PARA PEQUEÑAS INDUSTRIAS

Aprobó ayer la Asamblea la enmienda del diputado Oduber, determinando una mayor flexibilidad en la política crediticia en este campo

TEXTO EN PAG. 28

### Hablará la Ministra el martes próximo

Con motivo de la celebración patria, en la concentración que se efectuará a las 8.30 horas en el Parque Morazán, la Prof. Gómez presentará un discurso adhesivo al acto.

TEXTO EN PAG. 8

Como resultado de la más baja producción en 13 años los directores de nuestra empresa se vieron obligados a no pagar el dividendo trimestral que normalmente se ha declarado en estas épocas. Ha sido ésta la primera vez en 60 años que la United Fruit ha dejado de pagar un dividendo

El total de nuestros empleados ha sido reducido y nuestras contribuciones por impuestos al Gobierno de Costa Rica serán muy inferiores a las del año pasado. Además, ahora confrontamos la perspectiva del décimo tercer mes; esta ley si fuera resuelta nos costaría este año aproximadamente la suma de un millón de dólares.—El Gerente de la Compañía Bananera, señor N. E. Sanderson, explica a Economía la situación de la empresa, que califica como de "mala perspectiva"

TEXTO EN PAGINA 27



QUESTIÓN DE OPINIONES.—El Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, escucha a Thomas F. Mahan, de Syracuse, durante discusión de los impuestos establecidos en Syracuse, N.Y. Mahan es empleado de la General Electric Co. y se opone activamente al programa de impuestos del Gobernador Rockefeller.

Pleamar en Puntarenas  
y demás Puertos de  
Golfo de Nicoya

SEPTIEMBRE 13 DE 1958  
Madrugue: 11.29 — Tarde:

SEPTIEMBRE 14 DE 1958  
Madrugue: 6.07 — Tarde: 12.22  
La pleamar ocurre: en Tamarindo, Puerto y Lepeinto, a  
2 h. después.

la misma hora que en el  
Muelle Grande de Puntarenas  
(que es la que se indica:  
en Manzanillo, 30 m.  
ca arriba); en el Muelle  
de 12 minutos después, en  
Puerto Alto y Chonches, 36  
30 m.; en Bolívar y Bellavista  
en Chira y Puerto Jiménez, 45  
m.; en la Boca del Tempisque,  
1 h.; en Golfo Dulce, 2 h.

\* \* \* \* \*  
AÑO CRISTIANO  
\* \* \* \* \*

13 DE SETIEMBRE  
SAN FELIPE, mártir; SAN  
AMADO, obispo.

Quien es fiel en lo poco  
también lo es en lo mu-  
cho. (Lucas XVI, 10).

PENSAMIENTO DE HOY:

Tres motivos para evitar el  
pecado venial. Hay que evitar  
con estimo las faltas veniales,  
porque ellas conducen inevitablemente  
al pecado mortal. Nadie se hace malo de golpe. Primero tienen las cosas. Un pequeño pecado atrae otro más grande.  
No hay excusa ni pretexto  
que pueda justificar al amante  
de los pecados veniales. Torquato dice: "No se puede  
excusar lo que Dios condena." El  
pecado venial, por pequeño que  
se parezca, es un grandísimo  
mal puesto que ofende a Dios.  
Todos los pecados veniales se-  
rán expidiados en las llamas del  
purgatorio si las lágrimas de la  
penitencia no los borran en  
esta vida. San Gregorio se re-  
fiere al purgatorio, así: "Este  
fuego pasajero es un tormento  
más intolerable que todas las  
tribulaciones del a vida presen-  
te". Imitemos a San Amaro, obispo,  
que fue severo consigo mismo;  
indulgente para con el prójimo.  
Supo por su dulzura y caridad,  
centilar el amor de Dios y de  
los hombres. María sobre la ce-  
niza y alejando los altares por su  
virtud. Gana, tú, la gloria o  
christiana!

## Efemérides

El Emperador Tito, emperador  
de Roma  
54 d.C.—Se celebra la última pie-  
dra del Monasterio de El  
ESCORIAL.  
1508—Muere FELIPE II, rey  
de España  
1718—Toma lugar la toma de  
QUÉBEC.  
1818—Creación de la Biblioteca  
Buenos Aires  
1836—Jura de la Independencia  
argentina en BUENOS AI-  
RES  
1847—Los invasores norteamer-  
icanos ocuparon CHAPUL-  
TEPEC.

## PRONÓSTICO DEL TIEMPO

TIEMPO PROBARBLE PARA EL  
DIA 13 DE SETIEMBRE DE 1958

El día de hoy se presentará  
con buenas probabilidades de la lluvia.

### TEMPERATURA Y LLUVIA

SAN JOSÉ:

Máximo: 23.8 °C.—  
Mínimo: 18.2 °C.—  
Lluvias: 22.8 mm. H2O

EL COCO:

Máximo: 23.8 °C.—  
Mínimo: 17.1 °C.—  
Lluvias: 8.4 mm. H2O

# EL ESPECTADOR



Columna de Mario González Feo.

### LA ULTIMA CENA - ÓLEO DE SALVADOR DALÍ

Los visitantes a los museos habitualmente discurren charlando y desfilando indiferentes ante casi todos los cuadros. Quién da un breve comentario ante este aquél, a lo que sumo una breve estación ante alguna obra maestra, quizás un párrafo sumario ante lo consagrado y caminar luego hasta el canapé. Pero, en una sala exclusiva de él en el National Gallery de Washington, todos los visitantes sin excepción se detienen, se extasián y se quedan por largos ratos como clavados al piso y los vivos comentaristas se suceden sin interrupción. Es que ese cuadro de Salvador Dalí merece todos los honores de sitio, de público y de críticas. Y en breve pasará a ser el modelo clásico de pintura surrealista.

Es un cuadro gigante pintado con tal maestría clásico-realista que las figuras por su plasticidad, volumen y profundidad adquieren la buscada tercera dimensión. No porque puntualizó acerca del dibujo la ciertud por excelencia en Dalí es el más perfección dibujo imaginable.

En una larga y ancha mesa tocada de blanco mantel, doce hombres colocados simétricamente en reverendísima actitud, de rodillas en el santo suelo, tienen una actitud de gran unión. Diez apóstoles están de frente. Dos de espaldas. Al centro Cristo. En lo alto un dorso joven desnudo con sus brazos poderosos extendidos como acuñando. Estos brazos dan la impresión inconfundible de gran poder pero no son musculosos o atléticos; sencillamente sin ardor, parecen mostrar, proteger, abarcar, unir, y como son de "orden imponente" están ahí sin que la materia les interrumpe y sin que ellos interfieran en la materia. Dijo "impudente": todo en esta obra de Dalí está sujeto o le deje el pintor sujeto a la interpretación intelectual, sentimental, religiosa y artística. Trataré de dar más impresiones y lo que a mí sugiere este discurso, atractivo y maravilloso cuadro, de la manera más precisa que pueda.

Todos los grandes pintores, casi sin excepción, han pintado ese asunto, sin embargo trascendente de la vida de Jesucristo;

su posterior Cena que fué en realidad una triste fiesta de despedida para sus discípulos.

y para la Humanidad la instalación del río más trascendente. Leonardo, para citar al mayor de los pintores de la Santa Cena, escogió como motivo el terrible momento en que el Salvador acusó abiertamente: "Entre vosotros hay un traidor" y pintó la dramática comisión que tales palabras levantaron. Todos los pintores colocan a Cristo ante un copón o cáliz. Todos destinan torso y lejano a Judas. Todos representan a Cristo con sus tradicionales cabelllos y barba primados a la manera italiana. Todos nubican el sucedido en un salón.

A mí me parece que las palabras de Cristo que sirvieron de motivo a Dalí fueron: "Haced esto en mi memoria".

Colocó sus trece personajes en una plataforma prolongada hacia un mar glauco, una encrucijada o un golfo gigante. (O es el Jordán de "Jergas gemidos") Al fondo, montañas, desfiladeros y riscos estériles. En este mar figuran tres bares: una encrucijada, otra anclada y la tercera, azul, como amarrada al costado izquierdo del Salvador. Los simétricos apóstoles están además equidistantes en sitios matemáticos, geométricamente escogidos por Dalí para su cuadro sin realista. La Sagrada Tabla Eucarística "está enmarcada en un rectángulo de oro de simetría dinámica y todo el cuadro concentrado dentro de un auro DODECAEDRO". El por qué de ese dodecaedro? Porque Pitágoras declaró esa figura geométrica como "el Simbolo del Universo". Y por qué el torso y sus brazos extendidos? He ahí la primera pregunta que se hace la gente, pasado el primer impacto de sorpresa. A mí ese gesto y esos brazos me recuerdan los brazos del Eterno Padre en la "Creador del Primer Hombre", de Miguel Angel. Pero calculando con la trayectoria espiritual de Dalí y su nueva modalidad bien pueden ser esos brazos de acometimiento envolvente, los brazos del Catolicismo. Es que Dalí pregunta como la única salvación para este mundo actual abocado a este desastre espiritual, moral y económico "la reactualización del catolicismo europeo". A mí me parece que tiene razón porque el catolicismo es extracción mediterránea es la quinta esencia de lo europeo esculpido en su inigualable cultura, occidental.

El Vino Consagrado a medida consumido en un vaso lanza un reflejo neocristiano sobre el agua

tel desdoblado, reflejo que se prolonga como un rayo boreal y todos los colores del espectro solar ensordecidos y multiformes hacen nimbo a la arrogante y juvenil figura del Hijo del Hombre. La blanca electricidad que centellea en la atmósfera manosa le ilumina idealmente. Y él mantiene su brazo erguido y colocado en la misma forma esotérica del brazo de Cristo "Panikrator", del maestro primitivo Lullul. El otro brazo y mano, con los dedos separados, cerca de su costado izquierdo. Toda la actitud de este joven imberbe es dulcemente arrogante. Los apóstoles están transidos. Son hombres que están santificados pues acaban de comulgar todos y por esto es imposible ubicar al traidor, porque incluso Judas está santificado y espiritualmente equiparado al grupo fiel. Ésta como todo el grupo, herido de una divina transverberación. Las tres bares, encrucijada y flota una, es la Fe: medrida en las aguas la otra es la Esperanza, y la última la azul tan cercana al corazón de Nuestro Señor, es la Caridad.

Yo pienso que Dalí quiso decir al pintarla ahí en ese sitio predilecto que esa barca era la plataforma que sirvió a Jesús el Cristo para su más milagroso milagro: "El Sermón de la Montaña" y el púlpito para anunciar a la Ciudad y al Mundo las consoladoras excelencias de las "Bienaventuranzas", esa poesía insuperable, la más alta más profunda y pura, la más humana que los hombres hayan escuchado jamás.

Para mí esta "Última Cena" de Salvador Dalí tiene parecida fuerza mística al Entierro del Conde de Orgaz" del Greco. Para mí, el contradicitorio Dalí viene siendo ahora como el Hijo Pródigo de la pintura que vuelve, después de prodigar y desperdiciar su arte al único y auténtico redil para los verdaderos artistas: al "Ars artis gratia". Además su retorno tiene un carácter muy religiosamente espiritual. Su Cristo de San Juan de la Cruz" (National Gallery of London) es "Cruificulado" (Metropolitan Museum of New York) y "Sanlúcar" (Prado de Madrid) y esta "Última Cena" que comenté.

Lo cierto es que ya está metido en esta vena sagrada. Y por ello ya Dalí no se atrevió a repetir esas horribles truculencias que escribió en sus "Memorias". Ni a pintar charlatanías ni politiquerías.

Y eso gana él y sobre todo e-  
sa gana el Arte Universal.

Equivocada una información periodística sobre ley de arrendamiento de locales municipales

### (COPIA)

Sedón  
Eduardo Castro E.  
Director de "La Nación".  
P.R.—

Bolívar sede Director:

En su diario del 10 de setiembre, aparente publicó una nota polémica, referente a la nueva Ley de Arrendamiento de Locales Municipales, en la que resultan varias errores. Una de ellas es el que dice que la Ley fue enviada para su debate únicamente los locales munici-  
piales en el Distrito Central de

San José. Nada más alejado de la verdad que eso, por cuanto esta ley es de carácter general y rige para todo el territorio de la Repùblica.

Como segundo error debemos hacer notar el siguiente: La ley en referencia, que es la N° 2642, claramente expresa en su artículo 2º que la Comisión Bicameral integrada por cuatro miembros y veinte y seis diputados, como lo dice la gaceta, publicada en su periódico. De estos cuarenta miembros, dieciocho, nombrados por los respectivos jefes de los Ayuntamientos Municipales y dos por la respectiva Corporación Municipal.

Considerando que esta ley ya fue sancionada por el Poder Ejecutivo, aprovechamos la oportunidad para agradecer al señor Presidente de la República ese gesto en beneficio de los ingenuos de nuestros municipios, y asimismo hacemos presente nuestro reconocimiento a la Asamblea Legislativa por haber aprobado esta ley por unanimidad.

Del señor Director, con toda consideración,

F. Sánchez de Mercedes Mu-  
nicipales del país.  
Rafael Barrios.

## Interrogante (?)

Además de integranse, es agradable conocer la forma cómo expone la situación de la United Fruit Co., el gerente de la Compañía Bananera de Costa Rica, señor N. E. Sanderson.

Es interesante la exposición, cuyo texto se incluye en campo aparte de esta edición, porque en la misma se establecen razones y se informa de donde es que proviene la causa de la baja en la producción bananera.

Si bien es cierto que la mermada en las cosechas puede atribuirse a las enfermedades, también es cierto que parece inexplicable que ello ocurra en Costa Rica, cuando en Ecuador, al contrario de aquí, la producción ha aumentado notablemente, hasta convertirse ese país en el primer productor de bananos del mundo.

Ni siquiera nos hemos sentido en los niveles de producción; todo lo contrario, hemos ido en descenso paulatino hasta reducir la renta bananera de diez y siete millones de colones al año en casi cinco millones, como se desprende del anuncio de la Compañía.

En la exposición que el Ministro de Hacienda, el señor Sanderson, hace esta anotación: "Ha habido numerosas explicaciones a veces confusas, respeto al por qué la industria bananera, de importancia vital para la economía de Costa Rica, ha decaído tan drásticamente durante los últimos años. En pocas palabras, la verdad es que hemos caído en un círculo vicioso de costos que aumentan constantemente mientras que la producción se debilita". Ultimamente este círculo se ha complicado aún más por bajos precios en nuestros mercados principales, debido a la existencia de cantidades apreciables de fruta de inferior calidad. Nuestra compañía siempre ha mantenido sus mercados con fruta de alta calidad, que es característica en nuestras siembras en la América Central. Desgraciadamente, nuestro producción es excesivamente baja".

Hay dos aspectos que sería interesante que la United Fruit Company abordara en sus explicaciones, nos referimos a las citas de los párrafos anteriores en los que se establece la existencia de un círculo vicioso que ha producido alta en los costos de producción, mientras ésta es de baja.

Lo que precisa que se explique es qué es lo que se ha querido decir entre líneas?

El otro aspecto que merece explicación, es el relacionado con la competencia. Afirma la Bananera que siempre ha colocado fruta de buena calidad en los mercados internacionales.

Es acaso la empresa competidora de la Bananera, que está operando ahora en el litoral Atlántico, la responsable de la baja de precios en el mercado internacional por vender fruta de segunda clase?

Si no es así, qué se ha querido insinuar cuando se dice que solamente fruta de primera calidad se ha llevado al mercado?

Estas interrogaciones las hemos hecho al señor Sanderson, porque estimamos como él, que la economía nacional recibe una apreciable inversión de las actividades de la Bananera en el área costarricense.

Y para evitar mal entendidos, es indispensable aclarar en las dudas. Es primordial que se pongan las cartas sobre la mesa y se discuta a los cuatro vientos, con la militancia con que deberá tratarse negocios de la cantidad que significan los que se llevan a cabo entre el Gobierno y la Compañía Bananera de Costa Rica.

Porque bien vale la pena hacer preguntas, si éstas están a nuestro alcance, por garantizar la permanencia en Costa Rica de una empresa que ha invertido millones de dólares en mejoras en distintas zonas del país y procurado miles de millones de dólares para el mantenimiento del desarrollo de vida de los trabajadores.

\* \* \* \* \*

CINCUENTENARIO DE LA ESCUELA MAURO FERNANDEZ.

# El Terremoto de Santa Mónica en (1910), Dejó Inservible el Edificio Escolar Inaugurado un Año Antes

Emocionado recuerdo de los primeros años de actividad en la Escuela Mauro Fernández, hace la maestra retirada, Anita Tristán.

Ese plantel llegó a tener 1300 alumnos y hubo necesidad de pasar algunas secciones al edificio que se construía para instalar el Colegio de Los Angeles, de los Padres Dominicos.

—Está la niña Anita?, preguntamos.

—No señor, anda trabajando. Estará de regreso a las cinco de la tarde. Vuelva, que ella tendrá mucho gusto en conversar con usted.

Y si anochecer llegamos de nuevo la casa de doña Anita Tristán y la interrogamos:

—Que nos dice del cincuentenario de la Escuela Mauro Fernández, cuya dirección sirvió usted por largos años?

—Vea, amigo periodista, me obliga usted a recordar tiempos ya lejanos, pero gratos. Mi experiencia en la enseñanza me dejó muchas satisfacciones. Sin que eso quiera decir que no hubiera sus dificultades. Pero se siente placer al hacer balance de la propia obra y apreciar algún resultado.

El año 1909 se inauguró el Mauro Fernández, que resultaba un edificio muy grande, en una zona periférica de la capital. Los temblores de 1910 dejaron inservible la planta alta. Entonces nos mandaron a trabajar en el Edificio Metálico, y más tarde a un galpón que tenía las Rodó en el hoy Parque Colón. Era director don Angel Orozco.

El nombre del plantel era: Escuela de Varones No 2. No se acostumbraba darle nombre de personas a los plantellos educacionales, sino que se distinguían por escuelas graduadas, mixtas, y se les daba un número.

Allí estuvimos un par de años, hasta que se convirtió el Cuartel Principal, —donde hoy está el Teatro Ravenio,— en escuela. Nos trasladamos— al nuevo local, debidamente acondicionado.

Como se le dió el nombre de Juan Rafael Mora al nuevo edificio escolar, se inauguró con almuerzo ofrecido a los veteranos de la Campaña Nacional de 1856-57, que aun quedaban. Eran lindos los viejitos! Peinados con barbas blancas, relatando episodios; elogiando la valentía de los Mora y de Cañas. Se encargó de preparar el almuerzo la profesora Julia Paster, que trabajaba en el Coperio superior de Señoritas.

Un día recibí la grata sorpresa de que don Justo A. Facio, entonces jefe de la enseñanza pública, me había nombrado Directora de la Escuela Colón.

Allí servi ocho años. Y terminada la reparación del Mauro Fernández, me ordenaron

trasladarme a ese plantel. Me fui con mi personal y con mis alumnos. Entonces se llamó Escuela Mixta Mauro Fernández.

Ocupé la planta baja. La alta, la tenía la Escuela de Niños No 2, que dirigía la señora Fidelina Urquiza Castrillón.

Durante mi actuación como directora, se realizaron concursos de educación física, que organizaba la profesora señorita Ana Rosa Chacón. Arribamos la "cancha" para basquet ball. Varias copas ganó la Escuela. Pero lo más importante, es que allí se jugaron partidos nacionales e internacionales, promovidos por el Club La Libertad, y el producto de los ingresos se destinaba a ayudar a los escuelas pobres.

Otra actividad que ganó gran interés y mereció muchos elogios, fue la Fiesta de los Pajaros, que se preparaba al finalizar el curso.

La escuela llegó a contar mil trescientos alumnos. Tanto que, alguna vez, hubo necesidad de ocupar parte del edificio que se construía para el Colegio de Los Angeles. Tenía que repararse. Los sábados se concentraban todos los alumnos en el Mauro para el desarrollo de la asamblea semanal.

Recuerdo con emoción la feria humilde en que solían llegar a pedir matrícula algunos niños:

—Vengo a ver si le queda un campito para mí.

Claro que sí lo hay, pero venga mañana con su papá o su mamá.

—Mire, niña, es que sólo tengo mamá y ella tiene que trabajar toda la noche, y en el día duerme.

Otra vez, un favorecido llegó con esta embajada:

—Aquí traigo un amiguito, para ver si le quedó un campito para él.

Yo tenía lugar para todos. Nunca establecí diferencias. Sabía que todo niño tiene derecho a instruirse. La Constitución garantiza la enseñanza gratuita.

—Cuántos años sirvió en el magisterio?, le preguntamos.

—Cuarenta y dos; ahora lleva catorce de servir en la Escuela de Enfermería. Para mí, el descanso está en variar de actividad. Llego a mi casa y me pongo a revolver pipotes. Hago algo en el jardín.

—Cuál es su mayor satisfacción en la vida?

—No me lo va a creer: cuando

voy por la calle y oigo una vez que me dice: Niña Anita, yo fui su discípulo. Un médico o un carretero. Uno y otro es hijo de Dios.

—Recuerda algunos nombres de ex-alumnos del Mauro Fernández, que sirvan y honren a la Patria, noblemente?

—Bueno, la memoria me falla; pero cómo no recordar al Virtuoso del piano, Guillermo Aguilar Machado? Y al Doctor Antonio Portuñez? Al doctor Oscar Tristán? Al canonigo don Guillermo Arié? A Humberto Martínez, el juez Porter, e infinitos de profesionales, empleados bancarios, contadores mercantiles, maestros, etc.?

No hay escuela, por modestia que sea, que se honre, al cabo de los años, con el brillo de sus alumnos. Y la Escuela Mauro Fernández ha cumplido bien su cometido. En mi tiempo y en todos los años siguientes. Hoy mismo, al celebrar el cincuentenario, tiene un lucido personal, tan preocupado, que no ha querido que ese aniversario pase olvidado.

Dios de salud, y fuerza, y medios, a todos cuantos figuran en las filas del Magisterio, de los servidores de la Patria, encargados de formar ciudadanos que la honren y dignifiquen.

**POLÍTICA DEFINIDA PARA PAISES CUYA BALANZA ES DESFAVORABLE A COSTA RICA**

El Ministerio de Hacienda ha recibido comunicación suscrita por don Eduardo Hatt en su calidad de Secretario de la Oficina del Café en la que se pide a esa dependencia establecer una política definitiva y drástica para aquellos países que tienen relaciones comerciales con Costa Rica y cuya balanza es desfavorable a nuestro país. La realidad de esta demanda es pedir que se adopten medidas restrictivas en las importaciones de países que no compran café en Costa Rica y que en cambio si envían muchos artículos exportables.

## Más de 60 millones de norteamericanos son fumadores

NUEVA YORK. — Según las últimas estadísticas del Instituto del Tabaco, los norteamericanos gastaron en el año 1958 alrededor de 6,500 millones de dólares en productos elaborados con tabaco. De 60 a 65 millones de habitantes de los Estados Unidos son fumadores y consumieron ese año más de 436 000 millones de cigarrillos, 6,400 millones de cigarros y más de 32 millones de kilogramos de picrodura de tabaco para pipas. Los Municipios, los Estados y el Gobierno Federal recaudaron más de 2,500 millones de dólares por concepto de impuestos sobre el tabaco.



SEÑORA ANITA TRISTÁN

# UREA (GRANULADA)

— LO MEJOR DE LO MEJOR —

NITROGENO . . . . .	46.28%
Bajísima en BIURETO . . . . .	0.33%

en partidas de 300 sacos mínimos  
al limitado precio de

₡ 26.00 el quintal

ABONOS AGRO, S. A.



**LACSA**

**TRAE DE TODO**

desde la carga más delicada...  
hasta la más pesada.

Señor padre de familia, no permita que sus niños jueguen en la vía pública.—Así evitaremos dolor y tragedia en su hogar.



## Hablará la Ministra el martes próximo

El siguiente es el programa oficial de las festividades póstumas que, con motivo de la celebración del 125 aniversario de nuestra independencia, se celebrarán en esta capital con la participación de los colegios de segunda enseñanza. Y las demás:

Lunes 14.  
A las 19 horas Desfile de faroles por la Avenida Central.

Martes 15.  
A las 20 horas, Diáspora de bandas.

A las 8:30 horas Acto cívico en el Parque Morazán, frente a la Antorcha de la libertad con el siguiente programa:

1. Himno Nacional.
2. Saludo a la bandera.
3. Hymne al 15 de Setiembre.
4. Palabras de la señora Ministra de Educación Pública, Prof. Engracia Quirós Hernández.
5. Patriótica Costarricense.

A continuación desfile con la participación de las escuelas y colegios.

## Ley para taxímetros fue presentada a la Asamblea

El presente proyecto de ley es simple en sus alcances y de fácil comprensión para quienes conocen la forma en que han venido trabajando en Costa Rica los dueños de vehículos de servicio público, denominados "taxímetros".

Pretende en primer lugar eximir la competencia, cada vez más ruinosa, entre estos pequeños empresarios, ocasionada por el otorgamiento irrestricto, de parte de la Dirección General de Tránsito de placas o licencias para explotar vehículos de servicio público. Se termina también, de ser aprobado este proyecto, con un régimen de explotación a que han venido sido sometidos estos empresarios que mensualmente pagan, en concepto de "derecho de garaje", sumas que oscilan entre cincuenta y cien colones, en la mayoría de los casos sin utilizar tales garajes, sino simplemente por cumplir con una disposición de la Dirección General de Tránsito, que los obliga a pagar ese derecho de garaje, aunque en realidad no tenga ninguna relación con éste que el pago menor sea a que se ven obligados.

En último término y tomando en cuenta las mismas razones que tuvieron cuando se promulgó la Ley de Transporte Remunerado de Personas, se crea el recurso de apelación para ante el Consejo Superior de Tránsito en relación con esta clase de empresarios dueños de "taxímetros", así como se les señalan labores concretas al Consejo sobre esta actividad.

Por todo lo anterior, someto a vuestra consideración el siguiente proyecto de ley:

### LA ASAMBLEA ETC.

Decreto:

**ARTICULO 1º**—Para que puedan ser autorizadas nuevas plazas o concesiones de explotación de automóviles de servicio público, es necesario que el Consejo Superior de Tránsito haga un estudio del lugar en donde se solicita la nueva concesión con el objeto de determinar si es procedente o no su otorgamiento. El Consejo obligatoriamente, antes de resolver, oirá las razones de los diversos concesionarios.

**ARTICULO 2º**—Será facultad exclusiva del Consejo Superior de Tránsito designar estaciones o plazas de vehículos de servicio público, teniendo en cuenta el descongestionamiento de las calles y la comodidad para el acceso del público.

**ARTICULO 3º**—No se obligará para los dueños de los vehículos de servicio público inscribirlos en garaje alguno, pudiendo optar todos mediante el sistema de tránsito constante a paradas en las calles, previamente establecido por el Consejo Superior de Tránsito.

**ARTICULO 4º**—El Poder Ejecutivo reglamentará las tarifas máximas por kilómetro recorrido de los vehículos de servicio público, teniendo fijas tal reglamentación las tarifas: una para vehículos grandes y otra para pequeños, de acuerdo con el caballaje de los mismos. Estas tarifas serán aplicadas inmediatamente fuera del perímetro de las ciudades.

**ARTICULO 5º**—Toda norma o disposición tomada por la Dirección General de Tránsito en relación con vehículos de servicio público

## AGRICULTORES DE CAÑAS PIDEN SE EXPERIMENTE LLUVIA ARTIFICIAL

Bocanilleros la visita del caballero agricultor Sr. Luis Tapioza Llan, quien a nombre propio y de los numerosos agricultores del Cantón de Cañas, que han convertido vastas áreas de terrenos en campos de producción agrícola, vendrá para de riqueza nacional" nos pidió publicar las siguientes declaraciones suyas:

Los agricultores de Cañas estamos pasando por una situación verdaderamente angustiosa. Si dentro de los próximos quince días no

llo que hoy, estamos sentenciados a la pérdida total de nuestras cosechas que pueden estimarse en miles de millones de colones. Es por esto que hemos querido formular escritamente, con el carácter de urgencia el siguiente comunicado: que con la producción y la agricultura, para que experimente la lluvia artificial en esta región, como único medio posible para salvarnos de una pérdida económica, no solo para nosotros sino que para la economía nacional.

## CONSULTA MAGISTERIO SI PIERDE DERECHOS ADQUIRIDOS AL PASAR AL SERVICIO CIVIL

San José, 3 de agosto de 1960  
Señor Licenciado  
Don Franklin Solórzano  
Ministro de Trabajo y  
Previsión Social.

Estimado Sr. Ministro:

Con un saludo muy respetuoso para el distinguido funcionario, suscrito maestro en ejercicio hemos resuelto dirigirnos a Ud. para hacerle algunas manifestaciones y formularle consultas que se relacionan con la índole de nuestro trabajo.

Las maestras de la República seremos incorporadas al Servicio Civil el próximo mes, y sin haber tenido la oportunidad de su conocimiento, amplio y exacto de la nueva situación legal a que nos enfrentamos, se nos ha informado de casualidad, por diversas fuentes que algunas de nuestros derechos adquiridos a través de los años en que hemos luchado organizadamente por alcanzarlos, eran descuidados y no tenían ya vigencia alguna. Entre esos capítulos que habrían de ser modificados o derogados se citan: el derecho a vacaciones en la forma en que ha sido tradicional entre nosotros y el del sistema de pensiones a que hasta ahora hemos estado acogidos.

Tales afirmaciones nos alarman y preocupan. Concretamente esa actitud no sería pedir nada

extraordinario ni especial. Aspiramos a que todos cuantos hemos logrado a través de arduas campañas, se reconozca y resalte su importancia en la forma que lo establecen actualmente el Código de Educación, el Trabajo y la Ley de Justicias y Pensiones del Magisterio— los cuerpos de leyes donde se resume nuestro justo derecho y la garantía de nuestra delicada y trascendental labor de educadores.

Si a esos postulados legales se agregan otros igualmente positivos, que de acuerdo con el espíritu jurídico y social de los tiempos nos beneficien, no vamos a poner objeción alguna como es de suponerse, ya que todo cuanto se haga por un adecuado bienestar del maestro favorece a la cultura de la nación y a su progreso. Pero lo otro, o sea que se nos cercenen y desconoczan legítimos derechos, cambia en forma negativa y contraproducente el aspecto de las cosas. Implica una situación desventajosa para una abnegada y noble profesión, no vulnerable al lucro de la que se engrulle la patria, porque ha dado y es artífice de nuestras relevantes características como son: el espíritu público y la conciencia cívica que distingue a los costarricenses.

Es por lo expuesto señor Minis-

## RENTAS DE TESORERIA NACIONAL SON DEL PODER CENTRAL Y NO DE INSTITUTOS AUTONOMOS

Del Ministro de Hacienda, Ing. Alfredo Hernández Vello sus las siguientes declaraciones:

Contenido el editorial de La Nación del 12 de los corrientes.

En primer lugar quiero manifestar que el proyecto de dotar de rentas propias a las instituciones autónomas ha sido discutido en muchos Consejos de Gobierno. Cuando he presentado mis planes relativos a la Hacienda Pública ha sido precisamente ese aspecto uno de los pocos que han contado con la menor oposición de parte de los compañeros del Consejo de Gobierno.

En cuanto al aspecto de Caja Unica, solamente quiero decir que siguiendo el criterio del editorialista tendríamos que trae a la caja del Estado una gran cantidad de ingresos que tienen las instituciones autónomas y entre los cuales considero se encontrarían los de los municipios.

Repito que mi criterio es que las rentas que entran a la Tesorería Nacional deben destinarse a cubrir únicamente las obligaciones correspondientes al Poder Central y no las de las instituciones autónomas.

Entro al tercer punto a que se refiere el señor editorialista. Al respecto le ruego leer el artículo 56 de la Ley N° 2023 de 16 de julio de 1956 y que en la Ley Orgánica del Consejo Nacional de Producción, que dice: "El 89% del precio de venta de los productos de la Fábrica, constituye un impuesto de consumo, el cual se hará extensivo a partir de la fecha de vigencia de esta ley y a todos los demás productos similares importados que se expidan en

tro, que nos creemos merecedores de la justa determinación por parte de quienes tengan a su cargo autoridad e ingenuidad en estos asuntos, de que el Magisterio Nacional sea incluido en el Servicio Civil sin perder ninguno de los derechos adquiridos hasta el presente, mediante sus esfuerzos y acción organizada.

Tales son las cuestiones que exponemos ante su ilustrado criterio, para que con la reconocida autoridad suya en estas materias, sea muy servido decírnos cuál será la

el país, excepto vinos legítimos de uva". Por lo tanto el 89% del precio de venta de los licores de la Fábrica es un impuesto.

Cuando hablé de recursos cambiarios no me refería a las diferencias cambiarias a que hace referencia el señor editorialista, no obstante que también dichas diferencias podrían considerarse como un impuesto. Hice referencia a los recursos cambiarios cobrados en 1956 y 1957 sobre todas las importaciones y que fueron recaudados y manejados por el Banco Central; pero también podemos considerar como impuesto, porque en realidad es lo que las diferencias cambiarias que cobran los bancos extranjeros y que precisamente se dejó caer en la forma en que están para ser oportunamente utilizados para servir como medio de ayuda en los casos en que fallaran los precios de nuestros productos de exportación.

Indudablemente que la medida que he propuesto es de enorme trascendencia y he visto con agrado la discusión que ha provocado, por cuanto considero que todo cambio en la estructura del sistema impositivo debe ser analizado ampliamente y cuidadosamente. Discusiones similares he tenido con directores, gerentes y altos funcionarios de las instituciones autónomas y con satisfacción he podido apreciar que como resultado de estos análisis se llega a la conclusión de que la medida propuesta es conveniente para el ordenamiento de la Hacienda Pública y el mejor desempeño de las funciones encomendadas a las instituciones autónomas.

situación legal de las maestras de la República cuando tal grupo de trabajadores intelectuales sea incorporado al capítulo Constitucional del Servicio Civil.

Esperamos muy atentamente su valiosa opinión al respecto que habrá de ser acogida con el mayor interés por todas las compañías y nos suscribimos del señor Ministro con sincero agradecimiento.

Attaas. y SS.

Luz Gamba, Margarita Beenes, Jimette de Rudin y compañeras

**Si le cobran igual  
exija siempre lo mejor que hay!...**

**CANADA DRY**  
*"El Champagne de los Ginger Ales"*

**OFERTA ESPECIAL PARA SETIEMBRE:**

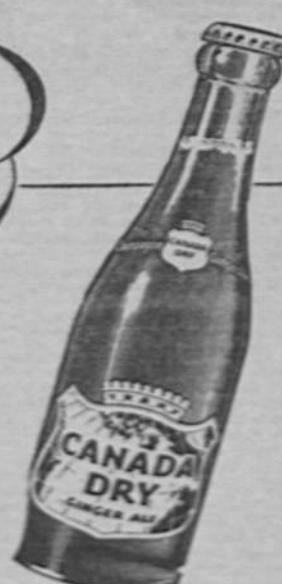
Unicamente durante este mes de setiembre, cambiaremos, por 20 tapitas de Canada Dry GINGER ALE, cualquiera de los siguientes regalos:

1 vasos	2 tapas plásticas de botella	1 paquete con 15 botellas de vidrio
2 lápices	1 cenicero	2 reglas de metal
2 pica-hielo	1 abridor de mano	2 acetates

Los cambios se harán en la Planta de la Canada Dry en San José (Avenida 5. Calles 6 y 8)

**CANADA DRY**  
*GINGER ALE*

es la "liga" preferida  
en todo el mundo.



Más tarde revisará de aplicación ante el Consejo Superior de Tránsito

General de Tránsito hará cumplir las disposiciones que de acuerdo con esta ley dicte el Decreto

ARTICULO 2º—Dada por mí San José, 18 de setiembre 1960

Gobernador y Presidente Acuña



## CREDITO DE \$ 8.000.000 A NICARAGUA

WASHINGTON, 12 (AP) — En círculos financieros se informó ayer que los Estados Unidos consideran la concesión de asistencia económica a Nicaragua por un total de ocho millones de dólares — y sus implicaciones políticas.

En los círculos diplomáticos se estima este crédito, en consideración aquí desde hace muchos meses, podría interpretarse como un estímulo a los funcionarios nicaragüenses que han prometido encaminarse hacia un régimen plenamente democrático en ese país.

Además, algunos latinoamericanos dicen que la situación indica que Cuba — donde está en el poder un gobierno revolucionario — podría obtener ayuda también en Washington si muestra una actitud de cooperación y trabajo en favor del establecimiento de un régimen constitucional.

Se informó que el crédito a Nicaragua ha sido aprobado por el Banco de Exportación e Importación, un organismo del gobierno norteamericano, y está destinado a la expansión del desarrollo agrícola de Nicaragua y a suministrar a este país una más amplia reserva de divisas.

## DETENIDOS POR INSULTAR AL PRESIDENTE ECUATORIANO

QUITO, 12 (AP) — El Presidente de la Federación Nacional de Trabajadores, Víctor Zúñiga, y otros dos dirigentes obreros fueron puestos ayer en libertad bajo fianza.

Fueron detenidos el jueves acusados de haber proferido insultos contra el presidente Camilo Ponce durante una Asamblea Sindical realizada hace dos semanas.

## INACEPTABLES LOS RECLAMOS DE GUATEMALA

BELICE, Honduras Británica, 12 (AP) — El Gobernador Sir Colin Thornly declaró hoy que los reclamos territoriales de Guatemala respecto de Belice jamás serían aceptados por el Reino Unido.

Sir Colin dijo que sentía profundamente que las solicitudes de la Gran Bretaña a Guatemala de celebrar conferencia con respecto a asuntos de mutuo interés, no hayan sido atendidas. Las declaraciones fueron hechas en discurso con que se inició el festejo del 161º aniversario del histórico combate del Caño San Jorge.

## OPOSICION ECUATORIANA PIDE RENUNCIA DEL CANCELLER

QUITO, 12 (AP) — El Congreso Nacional proseguirá el debate sobre la política internacional del gobierno con respecto al problema territorial con Perú, el lunes venidero, debido a que anoche no pudo reunirse por falta de quórum.

El debate se originó con las declaraciones formuladas por el Ministro de Relaciones Carlos Tobar Zaldumbide.

Mientras tanto, los legisladores de la oposición suscribieron una carta dirigida al Ministro Tobar Zaldumbide insinuándole que presente la renuncia.

El Canciller concurreció el jueves al congreso y expuso sus puntos de vista en sesiones públicas y reservada que duraron siete horas.

## PUERTO RICO QUIERE SER ESTADO

SAN JUAN, Puerto Rico, 12 (AP) — El Gobernador Luis Muñoz Marín y su partido mayoritario, El Popular, aprobaron hoy un cambio de política que deja en pie la posibilidad de que Puerto Rico, bajo ciertas condiciones futuras, reconsideré su condición política y pida convertirse en estado de la Unión Americana. Muñoz es presidente del partido.

## BOGOTÁ: LA "ALTERACION" YA ES LEY

BOGOTÁ, 12 (AP) — Completó dos años de trámites legislativos la enmienda constitucional que impondrá sucesivamente presidentes liberales y conservadores durante 16 años.

La llamada "Alteración" pactada entre el liberalismo y el Conservatismo para disminuir los incentivos de la lucha política y permitir la pacificación del país, recibió ayer noche la última aprobación de segunda vuelta en la cámara de representantes. Ciento veinte representantes votaron favorablemente y cincuenta (Liberales) se opusieron tachando a la reforma de antedicta.

La alternabilidad es consecuencia de la "paridad", otra reforma constitucional vigente desde 1957, que obliga la repartición igualitaria del parlamento, las asambleas, los cabildos y los puestos administrativos entre los miembros de los únicos partidos colombianos poderosos: el Liberal y el Conservador.

El acto legislativo sobre la alternación se envió ayer para la sanción del presidente de la República, Alberto Lleras Camargo, principal autor de la Reforma Política partidaria, es también amigo de la alternación.

Los opositores expresaron desconfianza de que los conservadores entreguen el gobierno a los Liberales, en 1966. Un conservador deberá remplazar a Lleras Camargo en 1962.

La paridad y la alternación, sin antecedentes políticos en Colombia, pretende liquidar la guerra civil indeclarada que el país ha sufrido desde 1948 con supuestos 200.000 muertos y medio millón de desplazados.

Otra reforma se cursa ahora sobre la disminución de las facultades presidenciales bajo la ley marcial.

## CONGRESO DE ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS

CARACAS, 12 (AP) — Los universitarios latinoamericanos parecen haber desbaratado una maniobra conspirativa para aplazar el tercer congreso de estudiantes latinoamericanos a la Unión Internacional de Estudiantes con sede en Praga.

El representante chileno, Jaime Alumada, dijo que "nada las evidencias indican que los delegados no asistirán ningún tipo de asamblea".

## La Semana Mercantil y Financiera en Nueva York

Por WALTER BREIDE, Jr.

NUEVA YORK, 12 (AP) — Impuestos, intereses y precios más altos parecen inevitables para los estadounidenses esta semana.

También hubo mejores perspectivas de más y mejor pagados empleos.

La promesa de mayores oportunidades de trabajos y de cheques más grandes, provino de dos fuentes: La casi seguridad de un aumento en la producción industrial, después de un arreglo de la prolongada huelga del acero, y los ambiciosos planes de expansión de varias empresas importantes.

Los gastos en nuevas plantas y equipos en los Estados Unidos, este año, se espera que haga un total de más de 33.250 millones de dólares.

Así es como los economistas gubernamentales ven las posibilidades ahora. La cifra es 700 millones de dólares más que la que ellos calcularon hace tres meses. Si la huelga siderúrgica termina pronto, el total debería ser todavía mayor.

Los gastos del capital en la década a 30.500 millones de dólares, clivación económica de 1958, basta.

Gran cantidad de los gastos mercantiles de este año irá a dar los laboratorios y plantas de experimentos, donde se desarrollarán nuevos procesos y nuevos productos.

Una encuesta realizada por la "American Management Association" mostró que 600 compañías importantes tienen planeado aumentar sus gastos de 1958 para investigaciones y desarrollo un cuarto de un 12 por ciento sobre 1958.

Mirando hacia el 1960 y más adelante, "The Aluminum Company of America" anunció sus planes para construir un centro de investigaciones y de fomento cerca de Pittsburgh de varios millones de dólares.

A pesar del paro en la industria del acero, la ocupación hizo un total de 67.241.000 el mes pasado, el mayor para cualquier récord de agosto.

La desocupación, el número calculado de norteamericanos que no tienen trabajo y están buscando uno, tuvo una rebaja de 318 mil, para llegar a un total de 3.426.000.

Las ventas en las tiendas de comercio en la semana que terminó el 5 de setiembre mostró una ganancia de un 20 por ciento sobre la obtenida el año pasado.

Los motoristas gastaron más por galón de gasolina en los meses que se avecinan. A partir del primero de octubre, el impuesto federal sobre la gasolina subirá un centavo de dólar para llegar a los cuatro centavos por galón.

En la mayoría de los estados esto aumentará el impuesto federal y estatal combinados a por lo menos centavos de dólar por galón, o sea aproximadamente una tercera del precio total.

## MOLINO DE HARINA EN GUATEMALA

MINNEAPOLIS, 8 (AP) — La Company Pillsbury anunció hoy planes de efectuar su primera inversión de capital fuera del continente norteamericano, construyendo un molino de harina en la ciudad de Maracaibo, Venezuela. Ben Greer, vicepresidente ejecutivo de la zona industrial, trajo los planes para el nuevo molino ante la reunión anual, número noventa, de los accionistas de Pillsbury celebrada aquí.

Dijo a conocer también que Pillsbury había ingresado a un acuerdo de ayuda técnica con un molino de Guatemala para producir las marcas Pillsbury de conformidad con las especificaciones de la firma de Minneapolis.

En Guatemala, la Pillsbury suministra el trigo y el conocimiento técnico.

## CONVERSACIONES SOBRE CAFE

WASHINGTON, 11 (AP) — El embajador colombiano José Gutiérrez Gómez declaró hoy que es muy prometedora la perspectiva para las conversaciones internacionales sobre el café que se iniciaron aquí el lunes pasado.

El embajador, que prende el café que tiene a cargo el estudio de ciertos aspectos del problema cafetalero, dice en una entrevista que existe un "excedente aparente" entre los productores y sus consumidores mundiales.

«No queremos excedentes», añadió.

ha habido un progreso en el entendimiento de los problemas de los caficultores africanos por parte de los latinoamericanos, y los africanos han comprendido la situación de éstos. Ambos lados, dijo, reconocen ahora la necesidad de esfuerzos de gran alcance para encarar el problema de los excedentes de café. Reconocen también la necesidad de adoptar medidas temporales.

Se ha acordado también concertar un convenio sobre la necesidad de una acción unida para promover una mayor consumo de café en el mundo.

## POLITICA CAFETALERA COLOMBIANA

BOGOTÁ, 11 (AP) — El comité de política económica modificó la cantidad de divisas que los exportadores de café deben vender al banco emisor a la tasa oficial por cada saco de 70 kilogramos exportado.

El reintegro fue rebajado de 75 dólares por saco a 69.50. La cotización oficial para la compra es de 6.10 pesos por dólar y la ventada para importaciones es de 6.40.

La rebaja tiende a disminuir la presión sobre el mercado de dólares que se ha movido hacia la valorización del peso durante la semana. El dólar pasó de 7.85 por saco hace ocho días a 7.03 en el día de hoy.

El Ministro de Hacienda, Herando Agudelo Villa dijo que el fortalecimiento del peso se debía a la política monetaria a largo plazo, señalando que el gobierno no pretendió crear condiciones artificiales para la baja del dólar.

## CADA VEZ MAS BAJOS LOS PRECIOS DEL AZUCAR

Por JAMES M. LONG

ROMA, 11 (AP) — Más azúcar que nunca se consumió el año pasado, según anuncio hoy la organización de alimentos y agricultura (FAO) pero la producción es todavía mayor que el consumo, as reservas sin vender se acumulan cada vez más en pilas más altas y los precios todavía siguen cada vez más bajos.

Un estudio de la FAO demostró que el frío país de Islandia es el que más azúcar consume. El atrevido islandés ingiere por promedio 53.3 kilogramos de azúcar al año.

El segundo mayor consumidor de azúcar en 1958 lo fue el danés. Ingirió 51.5 kilogramos.

El tercero lo fue el inglés, promediando 46 kilos por cabeza.

En Estados Unidos el promedio fue de 37 kilos.

El ruso común probó solamente 3 kilos y el décimo aunque suave tiene una cosecha récord de remolacha.

La producción mundial de azúcar en la zafra de 1958-59, según estimado de la FAO fue de 161 millones de toneladas métricas. Esta cifra, que incluye la producción de Rusia, del levante de Europa y de la China comunista, fue de nueve y medio por ciento más que la del año pasado y un 10 por ciento más alta que el promedio de 1958-1953.

La demanda ha venido aumentando casi un cinco por ciento por año durante la década pasada, y todavía muy por debajo de la producción.

El consumo de azúcar mundial en 1958 se estimó por la FAO en 44 millones de toneladas, que era 1.8 millones de toneladas superior a la del año anterior.

La FAO dijo que, no obstante, para fines de agosto de 1959 las sobrantes de azúcares mundiales sin vender ascendieron a 15 millones de toneladas, poco más o menos, o sea un tercio más que hace un año.

Los precios todavía siguen descendiendo después de su pronunciada alta de 1956. En junio pasado el azúcar cubano se vendió a 2.5 centavos la libra, (.845 kilos) comparado con los 3.6 centavos de dólar un año atrás. Según la FAO los precios de principios de julio indican que la baja va a seguir.

## ECUADOR VENDE AZUCAR AL JAPON

GUAYAQUIL, 11 (AP) — La Sociedad Agrícola e Industrial de Guayaquil anuncia que el 2 de setiembre fueron al club con Don Dentice, bailarín italiano, y tres hijos de ambos.

Qui informa que vendió al Japón 12.500 toneladas de azúcar cuarto de dólares y que tiene pendiente otra venta por igual cantidad también al Japón.

## CUBA OFRECE AZUCAR A FRANCIA

NUEVA YORK, 10 (AP) — El Instituto Cubano del Azúcar ha ofrecido vender a Francia 100.000 toneladas de azúcar al costo de un millón y medio de dólares y que tiene pendiente el pago en el año que viene.

Dijo que alguna venta fue aprobada por el precio de tres centavos que está muy por debajo del corriente en el mercado. El precio mundial oficial para los crudos cubanos de entrega inmediata era el miércoles de 3.35 centavos la libra.

## COSECHA DE ALGODON, BAJO

WASHINGTON, 8 (AP) — El Departamento de Agricultura calculó hoy la cosecha de algodón de este año en 14.678.000 balas de 500 libras cada una.

Este cálculo es de 137.000 balas menores que el total de 14.815.000 pronosticado hace un mes. Se compara con la pequeña cosecha del año pasado de 1.512.000 y con el promedio de 10 años (1947-57) de 14.046.000.

La cosecha será suplementada con una reserva y un excedente de unas 8.600.000 balas acumuladas en años anteriores. El grueso de esa cantidad la tiene el gobierno de acuerdo con el programa de apoyo de los precios de productos agrícolas.

## CONTROL DEL CRECIMIENTO DE LAS PLANTAS

WASHINGTON, 12 (AP) — Científicos de la Sria. de Agricultura han hecho descubrimiento botánico que quizás dará absolutamente control al hombre sobre el crecimiento de las plantas — permitiéndole modificar las plantas alentamientos y las fibrosas a voluntad para aprovecharlas mejor.

Dijo la Sria. que el descubrimiento posiblemente permitirá controlar el crecimiento de cosechas a alturas especiales para cosecharlas con más comodidad. Y que podrán modificarse las épocas de frutescencia para lo que más convenga a los productores.

Este descubrimiento será mostrado al primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev cuando visite el inmenso centro de estudios de la Sria. de Agricultura situado en la vecina población del Beltsville en Maryland, el miércoles de la próxima semana.

También anunció la Sria. que han descubierto dos pigmentos que se influyen por la luz parece gobernar diversas fases del desarrollo de las plantas. Varían el grado, la intensidad y el color de la luz; y modificando esos pigmentos —dijo— el hombre tal vez logrará cambiar las plantas en la medida de sus necesidades.

Los doctores Harry A. Borthwick y Sterling B. Hendricks en el Centro de Investigaciones hicieron el descubrimiento al estudiar los efectos de distintos colores y de la intensidad de la luz en el crecimiento de las plantas.

## LOS BORRARON POR ANDAR CON NEGROS

NORWALK, Connecticut, 12 (AP) — Una pareja de Norwalk dice que se les ha borrado de un club de recreo del condado de Fairfield, de donde eran socios, porque llevaban al mismo un baile en negro como invitado.

Se trata de Edwin C. Chapin y su esposa.

Los funcionarios del Lake Club, que abrió el 18 de julio en el cercano Wilton como un centro de recreo de la comunidad, no comentan específicamente negaron que en el asunto estaba implicada alguna cuestión racial.

Dijeron en una declaración en la acción estuvo basada en la conducta de la señora de Chapin y su marido y por la observada en ella en "condiciones pretes".

El señor y la señora Chapin declararon anoche que el 2 de setiembre fueron al club con Don Dentice, bailarín italiano, y tres hijos de ambos.

Luchar contra el alcoholismo, es luchar por la madre, es luchar por la Patria, es luchar por la obra maravillosa de Dios a quienes ofenden los hombres que inventan o que usan procedimientos destructivos de la vida.

## COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

# a PANAMA

80 MINUTOS DIRECTO!

Tarifas de Excursión

**\$ 45<sup>00</sup>**

• Ida y Vuelta



Ave. 2a Calles Alfredo Valio y la  
Tel. 2656

TRES VUELOS POR SEMANA: LUNES - MIERCOLES - VIERNES

## Los Soviéticos Dispararon Otro Cohete Hacia la Luna

Por A. I. Goldberg.

MOSCÚ, 12.—(AP)—Los científicos soviéticos dispararon hoy otro cohete hacia la Luna.

Horas más tarde informaron que el mismo iba volando por su curso y que debía llegar a la Luna poco antes de que el Jefe del Gobierno soviético, Nikita Khrushchev, arribe a los Estados Unidos el martes.

Si la cápsula espacial de 15 libras, cargada con instrumentos científicos, entra en órbita alrededor de la Luna será el primer cohete hecho por el hombre que así lo haga.

Si pasa por el campo de gravedad de la Luna, se unirá a otro cohete soviético, "Mechta" y a "Pionero IV", lanzado por los Estados Unidos, que ahora están al fondo alrededor del Sol.

Algunos científicos en Washington manifestaron que desde un punto de vista estrictamente técnico, los rusos han utilizado una fecha menos favorable para el nuevo disparo a la Luna.

Sin embargo, desde un punto

de vista propagandístico, el lanzamiento sería muy oportuno al coincidir con la visita de Khrushchev.

Se informó que los hombres de ciencia estadounidenses estaban esperando hasta octubre para hacer su próximo viaje a la Luna, una cápsula espacial de 275 libras.

Los científicos en Washington declararon que este tiempo es el menos favorable porque la Luna está más lejos de la tierra.

La Luna y la tierra estarán en su distancia más corta, 332,900 kilómetros, durante tres días a partir del 2 de octubre.

El nuevo cohete soviético precede el viaje de Khrushchev, lo mismo que el primer disparo a la Luna, que se anotó se produjo poco antes de la visita a los Estados Unidos del primer Jefe a xiliar del Gobierno ruso, Anastas Mikoyan, en enero.

**PARAGUAY CERPO SU FRONTERA CON ARGENTINA.**  
ASUNCIÓN, 12.—(F.P.)—Hasta cerrado su frontera nota con la Argentina como una medida defensiva contra maniobras "subversivas" de conspiradores paraguayos establecidos en el lado argentino, informaron hoy fuentes autorizadas.

Sin embargo, la situación en Asunción es completamente normal y no hubo ningún indicio de que se hayan tomado precauciones en esta capital.

Exiliados paraguayos se han estado concentrando durante meses en varias localidades fronterizas de la Argentina al otro lado del Río, frente a Asunción.

Los enemigos del Presidente Alfredo Stroessner han denunciado a régimen persistentemente y se han jactado de que lo derrocarán.

**GUATEMALA: 3 ATENTADOS TERRORISTAS.**  
GUATEMALA, 12.—(F.P.)—Tres nuevos atentados terroristas se

registraron anoche al estallar bombas en diversos puntos de la ciudad. Dos fueron colocadas en la vía férrea y la tercera bajo un camión estacionado en una calle, pero no causaron desgracias personales.

Los servicios ferroviarios, triunfados momentáneamente, fueron restablecidos. María Trinidad Cruz, conocida dirigente anarcocomunista y otras nueve personas, affiliadas al movimiento democrático nacionalista, se encuentran detenidas en averiguación.

### GUATEMALA DESILUSIONADA DE EE. UU.

NUEVA YORK, 12.—(F.P.)—El Cónsul General de Guatemala en Nueva York, Dr. Carlos Urrutia Apóstol, hizo una declaración a la prensa hoy acerca de un préstamo solicitado por Guatemala de los Estados Unidos.

"Causa extrañeza y desilusión en el pueblo de Guatemala el hecho de que, hasta la fecha, no ha sido otorgado el préstamo rembolsable de 25 millones de dólares que, por intermedio, del Dr. Milton Eisenhower, solicito

Gobierno hace casi año y medio," dijo.

"Extrañeza porque es del conocimiento de pueblos y gobiernos que el régimen del Presidente Mi que Ydígoras Fuentes, de auténtica extracción popular y credito sin vacilaciones al diálogo demócratico.

### PROPAGANDA OBSCENA CONTRA LA IGLESIA

CARACAS, 12.—(F.P.)—Durante los debates en el tercer congreso latinoamericano de estudiantes en Venezuela, exhortó a la lucha contra el imperialismo en todas sus formas.

Las comisiones del Congreso rendieron sus labores hoy. El delegado brasileño Marco Antonio Mastrobono se manifestó sorprendido de que en la prensa brasileña se dijera que había intervenido en un debate a favor de los estudiantes católicos. Dijo que no hubo tal debate y mal pudo haber tomado parte en él.

En los pasillos el cubano Ruy González, observador del movimiento internacional de estudiantes

católicos, acusó a los sistemas de distribuir propaganda "obscena" contra la Iglesia.

### NEHRU, "APACIGUADO".

NUEVA DELHI, 12.—(F.P.)—El Parlamento entró hoy en receso hasta el 17 de noviembre luego de un violento debate de cinco horas durante el cual el primer Ministro Nehru fue aguado de apagueras a China Comunista. Nehru negó enfáticamente ese cargo.

Los miembros de los partidos en su casi totalidad la formo opositores, no comunistas, atacaron que Nehru trataba la disputa fronteriza con Peiping. Algunos legisladores dejaron el recinto en señal de protesta porque "no pudieron intervenir en el debate."

Incluso algunos miembros del Partido del Congreso, al que pertenece Nehru, pidieron una actitud más firme con Peiping. Un parlamentario, Ram Subbag Singh, exigió que las tropas comunistas fueran bombardeadas si se negaban a retirarse de Long Ju, puesto fronterizo en la frontera tibetana que ocuparon el 26 de agosto, lo que de desalojar del mismo a una patrulla fronteriza India.

## RELACIONES ENTRE CUBA Y LOS EE. UU. EN SU PUNTO MAS BAJO

Por Ben F. Meyer

WASHINGTON, 12.—(F.P.)—Philip Bonsal, Embajador de los Estados Unidos en Cuba, llegó a la Isla a esta capital en momentos en que los funcionarios norteamericanos están históricamente preocupados por las relaciones con el Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro.

En círculos oficiales no se ha hecho expresas para disminuir la preocupación de que las relaciones cubano-norteamericanas han alcanzado su punto más bajo.

La llegada de Bonsal es considerada francamente como el punto más importante que una visita normal de consultas

diplomáticos internacionales y ha mostrado a veces muy poca preoccupación de los legítimos intereses de los Estados Unidos.

Además, esto es un asunto de gran importancia, algunos altos funcionarios del régimen de Fidel Castro son considerados aquí como poco imparciales en sus críticas a los Estados Unidos y especialmente con respecto a la precupación de Washington sobre lo que considera amenaza comunista en América Latina.

Los funcionarios norteamericanos dicen que desde que Cuba alcanzó su independencia, a principios del siglo, ha habido un alto grado de amistad, entendimiento y cooperación entre los dos países, aunque algunos regímenes no hayan sido del agrado de Washington.

### AUMENTA LA OPOSICIÓN

A medida se expresa el pesimismo de que la actitud de Cuba hacia los problemas cubano-norteamericanos, tales como la negativa de Fidel Castro de ver al Embajador Bonsal dentro el 2 de julio hasta la semana próxima, podrían aumentar la oposición en la opinión pública norteamericana no hacia el régimen cubano como un posible detractor de ambas naciones.

El Congreso de los Estados Unidos, por ejemplo, ha decidido adoptar ninguna actitud establecida sobre la ley norteamericana del alegre, que determina las costumbres en este país para los productores tabacos y estímulos, dirigido a la importación sobre las exportaciones de Cuba.

Para Cuba, la costa de tabaco es el motivo principal de su economía que esto se aplique tanto al sector privado, en el que existe una fuerte presión, como al sector público, que con este país crece significativamente.

mentre más de tres millones de tabacales de ese producto a esta planta.

### PRESIÓN EN EL CONGRESO

Algunas personas amigas de Cuba dicen que habrá una fuerte presión en el Congreso el año próximo para dar consideración a los pedidos de mayores cuotas para el azúcar a países tales como México, Filipinas, Perú y otros. Recientemente, el aumento de esas cuotas sería a expensas de Cuba.

Entretanto, existe una grave preocupación en los círculos norteamericanos de que el programa de Reforma Agraria cubana afectaría severamente la producción cubana, a partir de 1961, y que las retenciones para la colección del arancel impuesto por el Gobierno de Castro llevarán a Cuba a disponer de un excedente no deseable de más de un millón de toneladas de azúcar, a fines de 1960.

### "SEN ATECA NO HAY PAÍS."

Aun en los años en que la demanda del azúcar era buena, Cuba tenía disponible un excedente de 300 000 toneladas y en algunas ocasiones esa cifra alcanzó las 300 000 toneladas.

Este año, debido a la política sobre soberanía del tabaco impulsada por el Gobierno de Cuba, las ventas para los productores norteamericanos, muy inferiores a las norteamericanas, Entretanto, estos países productores de azúcar, tras tratar de ingresar en el mercado mundial, han tenido su producción al mínimo.

Más allá de esto en Cuba de estos años, no hay país y las partes en guerra no están cumpliendo con lo que esto se aplica tanto al comercio exterior, de acuerdo, así como a la posibilidad de que las divisiones de la economía cubana.

## Reavive sus RINONES y se sentirá más Joven

Nada antieje tanto a los mayores y a los hombres como el polvo fundamental de los Ríones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levadas Nocturnas, Arder y Comezadas de la Conducta Estrecha, Dolor de la Espalda, Dolor en los Pies, Oídos muy Pronunciadas, Hinchazón de los Testículos, etc. La razón es que los Ríones que deben filtrar fuera de la sangre dulces y venenos no realizan su función de filtración y se acumulan en sus articulaciones y maderas. En poco tiempo Cyxtes ayuda a expeler los Acidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los riñones. Pida Cyxtes directamente en farmacia.

**Cystex**

Para Raumatismo, Riñones y Vejiga.

## POR TRAICION A LA PATRIA SE JUZGARA A PEDRO J. CHAMORRO Y COMPAÑEROS

MANAGUA, 12.—(F.P.)—La Oficina de Leyes de la Guardia Nacional anunció que los invasores priístas serán acusados de traición a la patria en el juicio que se iniciará el 16 del mes en curso.

Las autoridades sindicaron a Pedro J. Chamorro, Luis Cardenal

y Reynaldo Tefel, como promotores de la invasión armada y serán acusados de occurrir a otros Gobiernos "para que los dieran ayuda en dinero, armas y otros elementos para llevar a cabo su propósito".

Además que "esta constituye un delito de traición a la patria."

## CAYO CARGUERO DE "PAA" EN EL SALVADOR

MIAMI, 12.—(F.P.)—La Pan American World Airways adquirió ayer un avión que un avión carguero con una tripulación de tres norteamericanos, cayo en una zona rural a unos 80 kilómetros de San Salvador, El Salvador.

Origen de informaciones confiables que el avión se había caído, pero no se tiene información precisa de la aeronave caída por la tripulación.

El avión salió de San Salva-

dor a las 15:45 y debía llegar a Miami cinco horas después. Los sobrevivientes dijeron que no vieron el avión volar bajo sobre los cerros del norte de San Salvador y momentos más tarde se oyó una explosión.

Se despidió de Miami, un avión de cuatro y en las proximidades de la mañana se dirigieron al lugar del desastre grupo de res-

catos. Los sobrevivientes dijeron que el avión voló bajo sobre los cerros del norte de San Salvador y momentos más tarde se oyó una explosión.

Para este también se dedica similar, al decir que en muchos casos el Gobierno cubano provee bienes y servicios a los procedimientos

**MISA DE NOVENARIO**

EN SUFRAGIO DEL ALMA DE

**JUANA MONGE vda. de CECILIANO**

Sus hijos: Erminio Ceciliano, Miguel Ceciliano, Rafael y Dolores de Cordero, Lisandro y Raquel de Chavarria, Abdenago y Josefina de Ceciliano, Luz Emilia Ceciliano Monge; sus nietos, sobrinos y demás familiares.

Invitan por este medio a sus amistades a la Misa de Novenario que se oficiará el miércoles 16 del corriente en la Iglesia de San Rafael de Escazú a las 8:30 de la mañana, la asistencia a comprometerá nuestra eterna gratitud.

San Rafael de Escazú 13-9-59

**MARIANO STRUCK FONSECA**

HA DESCANSADO EN LA PAZ DEL SEÑOR  
CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

Su afligida esposa María Cristina Gutiérrez de Struck; sus hijos Guillermo y Rosario de Vargas, Eugene y Sara de Ilsky, Hernán y Aracelly de Struck, Hans y Hilda de Karlsson, Mario y María de los Angeles de Naranjo, Eduardo Struck Gutiérrez, nietos, sobrinos y demás familiares,

profundamente conmovidos lo comunican a sus amistades. Sus funerales se efectuarán hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia de La Dolorosa.

San José, Setiembre 13 de 1959.

**PACIFIC LUMBER COMPANY**

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de su Gerente Don

**MARIANO STRUCK FONSECA**

e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia de La Dolorosa.

San José, Setiembre 13 de 1959.

**MADERAS NACIONALES S. A.**

pasa por la honda pena de comunicar el sentido fallecimiento de su Gerente Don

**MARIANO STRUCK FONSECA**

e invita a sus funerales que tendrán lugar hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia de La Dolorosa.

San José, Setiembre 13 de 1959.

**COMPANIA COMERCIAL DEL PACIFICO**

pasa por la pena de comunicar el fallecimiento de su Gerente Don

**MARIANO STRUCK FONSECA**

e invita a sus funerales que se efectuarán hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia de La Dolorosa y a su acompañamiento al Cementerio General.

San José, Setiembre 13 de 1959.

A cargo de

Maria de los Angeles Prada

**INFORMACION**

**CUMPLEAÑOS**



**SEÑORITA LUCIA BOZA G.**

Llena de gracia y encanto, la gentilísima señorita Lucia Boza González, cuya fotografía publicamos, se encuentra de plácemes hoy celebrando un nuevo aniversario de su natalicio.

Para ella, van nuestras cordiales manifestaciones de simpatía y enhorabuena en esta venturosa oportunidad.

**COMPROMISO MATRIMONIAL EN ESTADOS UNIDOS**

Con carácter íntimo se celebró el quince de agosto, en Houston Texas, el compromiso de bodas de don Aubrey Dunbar y la gentilísima dama Magda María Herrera Kepfer, quienes provienen, respectivamente, de los estimados hogares de Mr. Rolo C. Dunbar y Mrs. Roilo Dunbar y de don Jorge Herrera Esquivel, de grata memoria y doña Carmen Kepfer de Herrera.

Damos la noticia con verdadera complacencia y hacemos llegar nuestras manifestaciones de enhorabuena a la distinguida pareja.

**Anunciadas fechas de exámenes para Escuela Agrícola Panamericana**

SETIEMBRE 12, 1959, EL ZAMBRANO, Honduras.—La Escuela Agrícola Panamericana anunció hoy que enviará a su profesor José Tobias Cornejo para examinar y entrevistar a los candidatos de Costa Rica para las becas del año 1960.

La Escuela ofrece becas que cubren todos los gastos de vestuario, alimentación, útiles de estudio, de trabajo y de deporte, servicio de lavandería y servicios médico y dental. El estudiante debe pagar su transporte completo y ... \$ 30.00 (treinta dólares) semestralmente por derechos de matrícula. El curso completo consta de tres años de estudios y prácticas, a un nivel universitario. A los egresados se les expide un título de AGRONOMO.

Los exámenes en Costa Rica se desarrollarán de acuerdo con el siguiente programa:

—Cartago, 9:00 a.m. Sept. 28, Colegio San Luis Gonzaga.  
—Limon, 8:00 a.m. Sept. 29, Colegio de Limón.  
—San José, 3:00 p.m., Sept. 29, Centro Cultural Costarricense-Norteamericano.  
—Liberia, 9:00 a.m., Sept. 30, Instituto de Guanacaste.

La Escuela acepta estudiantes de 14 países de América Latina y tiene un personal docente compuesto por 23 profesores de 9 países con amplio entrenamiento. La Escuela posee 1700 hectáreas y está situada a 36 kilómetros de Tegucigalpa en el Valle de "El Zambrano."

Sus facilidades, equipos y edificios cubren todas las necesidades para una enseñanza completa en Hacienda (primer año), Agricu-

mia (segundo año) y Ganadería (tercer año). El trabajo es intensivo y se realiza por las mañanas, del lunes a sábado, de 6:30 a.m. a las 10:30 a.m. y en igual forma se tiene el trabajo de asilo por las tardes, de lunes a viernes de 12:15 p.m. a las 5:00 p.m. Se dispone de tiempo para el desarrollo de un programa deportivo tanto intramural como extramural.

La Escuela hasta la presente ha graduado 81 costarricenses.

La beca que ahora ofrece la Escuela está disponible para todos aquellos que pasen con éxito el examen que se dará a los aspirantes. Para poder participar en el concurso, el estudiante debe presentar los siguientes documentos:

a)—Certificado que prueba que ha nacido entre Marzo 15 de 1939 y Marzo 15 de 1942.

b)—Título de bachiller o de Maestro de Educación Primaria, o bien certificado del Director del colegio en que comite que esté cursando su último año de estudios de secundaria y constancia de conducta. El interesado deberá terminar sus estudios y obtener su título de bachiller o de Maestro antes del mes de marzo cuando debe presentarse en la Escuela si es aceptado.

c)—Dos fotografías recientes, tamaño pasaporte.

d)—Debe comprobar que es soltero.

Todos los estudiantes que reúnan los requisitos están cordialmente invitados para tomar parte en el concurso y se les avisa que será la única oportunidad que tendrán para las becas del año 1960.

**AGRICULTORES DE ESCAZU PIDEN SE LES PERMITA RECOGER SUS COSECHAS**

Estos trabajadores del campo venían sembrando en una finca propiedad de don Fausto Coto pero fue vendida recientemente y no se les permite recoger sus cosechas.

A numerosas oficinas vino el agricultor don Alfredo Herrera, vecino de Escazú a solicitar protección de las autoridades correspondientes para diez agricultores que están atravesando serio problema.

Ellas cultivan una finca que era propiedad de don Fausto Coto pero esa finca fue vendida a unos norteamericanos que la van a urbanizar y ya empiezan a traer los tractores, destruyendo los sembrados.

Los quejicos quieren que los autoridades les den tiempo para recoger las cosechas o que de lo contrario se disponga a pagarle la indemnización correspondiente.

## INFORMACION

ANA VICTORIA FOURNIER  
FACIO

Mañana Junes cumplirá dos años de vida, la encantadora angelita Ana Virginia Fournier Facio, hija del Lic. don Fernando Fournier y doña Virginia Elizondo de Fournier, en unión de quienes le deseamos constante felicidad.

ANIVERSARIO DE BODAS EN SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Han de festejar mañana cinco años y un año de vida matrimonial ejemplar y venturosa los estimados esposos don Joaquín Barrantes Retana y doña Angélica Elizondo de Barrantes, quienes en aquella localidad cuentan con las mayores simpatías.

DIARIO DE COSTA RICA les envía, por este medio, un atento saludo de congratulación y enhorabuena.

## HOMENAJE DE LA CAMARA JUNIOR DE PUNTARENAS AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y SEÑORA DE ECHANDI



SEÑORA DOÑA OLGA DE ECHANDI

Con motivo de la fecha gloriosa de la Independencia y la inauguración de la carretera Alberto Echandi Montero, la Cámara Junior de Puntarenas celebrará un grandioso baile de carnaval, mañana Junes a las nueve de la noche, en el Hotel Los Baños.

Este acto ha sido dedicado al señor Presidente de la República y a su distinguida señora esposa doña Olga De Benedictis de Echandi, cuya fotografía prestigia singularmente nuestra página.

## FALLECIMIENTO DEL EX-DIPUTADO DON LUIS VASCO COTO

Se recibió ayer en esta ciudad la noticia de la súbita muerte de don Luis Vaso Coto, ex-Diputado y Presidente Municipal de Esparza.

En aquella localidad su fallecimiento ha producido verdadera pena, ya que era un elemento que disfrutaba del mayor aprecio. Fue un ciudadano de grandes cualidades, un luchador esforzado y se preocupó siempre por el progreso de la región.

DIARIO DE COSTA RICA al consignar tan infunso suceso, hace llegar la expresión de su sentida condolencia a los familiares del extinto.

## ESPOSALES SALTO MIRA-VAN DER LAAT ECHEVERRIA

Un grato suceso social, el compromiso de bodas del caballero joven don Manuel Salto Mira y la preciosa señorita Mariflor Van Der Laat Echeverría, tuvo lugar anoche, en la residencia de los padres de la novia.

El novio es hijo de don Manuel Salto E. y su señora esposa y se distingue por las nobles condiciones de honestidad de bien y diligencia que lo caracterizan. La bella prometida, en quien se dan cita los mayores encantos y las más delicadas virtudes, pertenece al estimable hogar de don Bernardo Van Der Laat C. y doña Nora Echeverría de Van Der Laat.

DIARIO DE COSTA RICA augura a la gentil pareja toda clase de felicidades.

## CERTAMEN DE SIMPATIA EN EL COLEGIO SAN LUIS GONZAGA

En el Colegio San Luis Gonzaga, se ha iniciado un Certamen de Simpatía que ha tenido gran acogida entre el estudiantado, que ha escogido ya sus candidatas.

Los fondos que con estos eventos se recauden serán destinados a resolver algunos problemas económicos de los alumnos.

El próximo martes 15 de los corrientes se realizará un baile de presentación de las señoritas candidatas, en el hermoso Gimnasio del Colegio, a las cuatro de la tarde, amenizado por una excelente orquesta.

Deseamos que esta actividad del Colegio San Luis Gonzaga se lleve a feliz realización, y conforme se vayan realizando los escriturales, iremos informando.

Figuras como candidatas las siguientes señoritas:

I A Delfina Aguilar Leiva; I B Gloria Campos Centeno; I C María Marta Chaverri Rivera; I D María Cristina Durán Aguirre; I E Rosario Lleras Coto; I F Albertina Monge Flández; I G Carmen María Quesada Chaves; I H Cecilia Solano Siles; II A María Teresa Troyo Morán; II B María Elena Jiménez; II C Delma Barbosa Herrera; II D María Elena Coto Alvarado; II E Norma Cecilia Cruz; II F Nora Alicia Muñoz Villalobos; II E María Angélica Quesada Alvarado; III A María Elena Avendaño Gamboa; III B María Virginia Chacón Cárdenas; III C Yolanda Leño Martínez; III D María Elena Pachecos; III E Cristina Soto Mirea; IV A Vera Vilma Caamaño Masa; IV B Rosa María Meendo Quesada; IV C Grace Rodríguez Linane; V A Marta Eugenia Arias Blasone; V B Roxana Escoto Leiva; V C Melchorita Guzmán Quesada y V D Edith Soto Mendoza.

## SETA MARIELENA ZAMORA MUÉLLO

Rodeada de afecto y simpatía celebra hoy la llegada de un año más de vida, que deseamos la cumpla de muchos, la linda adorada Marilena Zamora Muéollo.

## MARÍA DEL MILAGRO CABRALLO BARRANTES

En grado de los más sugestivos todo gabinete de dientes al aperitivo amiguita María del Milagro Cabrallo Barrantes, quien hoy cumplea veinte años de edad.

## EL 28 DE ESTE MES LLEGA AL PAÍS EL DR. DON OSCAR CHAVARRÍA NUÑEZ

En los primeros días de este mes presentó sus exámenes y la tesis de graduación, el compatriota Dr. don Oscar Chavarría Núñez, quien fue aprobado por unanimidad. Alcira Elena los propietarios de registro y autorización de su título, para regresar el domingo siguiente, en compañía de su señora esposa, doña Olga de Chavarría, y sus dos pequeños niños, nacidos en México.

Al congratular a los padres del Dr. Chavarría, don Alfredo Chavarría Angulo y doña Evangelia Núñez Monge de Chavarría, por el triunfo de su hijo, ex-empleado del Banco Nacional, quien renunció su posición para ir a realizar sus aspiraciones de graduarse de médico, nos complacemos en reconocer el extraordinario esfuerzo que han tenido que desplegar, él y sus padres, para cortar su carrera.

Complicidamente adelantamos una benvenida al doctor Chavarría Núñez, a su señora esposa y a sus niños.

## HOMENAJE A LA INDEPENDENCIA EN EL INSTITUTO DE TURRIALBA

En celebración de la Independencia de Costa Rica y de los países centroamericanos y México, la Organización de Actividades y el Consejo Estudiantil del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, ofrecerá el próximo lunes 14 de septiembre un gran baile en la sede de dicho Instituto de Turrialba.

Recibirán a los invitados a dicha fiesta las señoritas Ruth de Alle, Marijua de León, Consuelo de De Alba, Carmencita de Alvarado, Thelma de Bodyski, y Magdalena de Narváez; así como las señoritas Julietta Fernández, Flor de María Poultón, Tita Elesta, Gladys Murillo Nelson, Teresita Coto, Amanda Acosta (Panamá) y Tula Borrás (Perú).

Durante el baile, los estudiantes y empleados del Instituto brindarán a los presentes un "show" compuesto de diversos números musicales y artísticos, representativos de los países latinoamericanos. Una orquesta de San José amenizará la fiesta que comenzará a las 9:00 y terminará a las 2 horas del día martes. La invitación es personal.



**Colgate con Gardol limpia y embellece los dientes iperfuma el aliento.**

T UNA SOLA LIMPIEZA CON COLGATE COMBATE LA CARIES TODO EL DÍA



Si Colgate contiene Gardol para formar en los dientes una invisible capa protectora que combate la caries dental por 12 horas o más —¡con una sola limpieza!

Además, Colgate quita el mal olor de la boca al instante— a la mayoría de las personas se lo quita durante todo el día— ¡con una sola limpieza! Le da a la boca con esa sensación de limpia y frescura que se obtiene después de usar Colgate. Y a los niños les encanta su rico sabor a menta.



COLGATE ES LA PASTA DENTAL DE MÁS VENTA EN EL MUNDO

# INVITACION AL CUERPO CONSULAR

SE INVITA a los Honorables Miembros del Cuerpo Consular acreditados ante el Ilustrado Gobierno de Costa Rica a

## Depositar una Ofrenda Floral

ante el Monumento Nacional el martes 15 DE SETIEMBRE a las diez de la mañana.

### DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DEL CUERPO CONSULAR

Punto de reunión a las 9:30 horas, Consulado de Austria, Avenida 2da. Calles 21/23.

## Nuestro compatriota Doctor Hernán Valverde León triunfó en un certamen literario mexicano

**La Hora**, diario regional independiente, que se edita en Fresnillo, Zacatecas, de la república de México, en su edición del 25 de agosto pasado informa del doble triunfo del doctor don Hernán Valverde León, con motivo de un concurso literario, abierto para celebrar el 405 aniversario de la fundación del Real de Minas de Fresnillo.

Obtuvo el primer premio, con el poema **SINFONIA SIN RIMA**, que publicaremos en una edición dominical, y el tercero premio, con un cuento regional.

Por el primer premio le correspondieron: dos mil pesos mexicanos, en efectivo, la flor natural y un diploma; por el segundo, quinientos pesos mexicanos, medalla de plata y diploma.

El día 29 se efectuó un solemne acto, en el cual fue coronada la Reina de las Fiestas, Hilda I

por el señor Gobernador, licencia do don Francisco E. García.

Hizo la salutación a S. Majestad, el poeta laureado don Víctor M. Ramírez, mantenedor de los Segundos Juegos Florales.

Hubo números de orquesta, bailes folklóricos y danzas interpretadas por la Escuela de Danzas del Instituto Zacatecano de Bellas Artes.

Nuestro compatriota, en su calidad de Poeta Laureado, recitó su poema y fue el centro de la admiración del público que llenaba el Cine México.

El segundo premio, para la monografía histórica, le correspondió al señor Augusto Isunza, nati vo de Fresnillo.

Enviamos nuestro mensaje de enhorabuena al estimable doctor Valverde León, nuestro compatriota, que también honra a Costa Rica.

### DR. JORGE MONGE FALLAS Y SEÑORA

Mariana celebrarán sus Bodas de Percaz, los jóvenes esposos doctor don Jorge Monge Fallas y doctora Ana Isabel Monge de Monge, a quienes en unión de su graciosos primogénito deseamos constante felicidad.

### SEÑA. HILDA MARIA GARCIA LIZANO

Con motivo de festejar la llegada de un año más de vida, deseanmos toda clase de venturas a la cantadora señorita Hilda María García Lizano.

### A MIAMI

Con destino a Miami, Estados Unidos, se ausenta don Alejandro González.

Que tenga buen viaje es nuestro deseo.

### DEL DOLOR

Somos de la muerte! reza el dicho popular; pero cuando entra algo inesperado, algo trágico; cuando la parca clava sus garras inmercedidamente, su crudeza nos conmueve, nos apena profundamente; quedando abortos, pensando o divagando sobre el destino de algunas juventudes que empiezan a desplegar con el fruto de su estudio y de su esfuerzo a ser ciudadanos de honor en servicio de las instituciones públicas, y se troncha su vida de manera inexplicable. Y duele cuando la persona es todo un gentil hombre: Juan de Dios Viqueira era un caballero de trato amable, jovial, trabajador, decente, disciplinado y con el concepto de responsabilidad. Discreto y de gran fuerza de relación con sus semejantes. Ha perdido el Tribunal Supremo de Elecciones un magnífico empleado, y la ciudadanía un elemento muy apreciable. Sean estas palabras el recuerdo hacia su estela luminosa de maravillas virtudes que pese al perro trato que tuvo con él, son confirmadas por todos los que más de cerca lo trataron. Es un dolor de amistad y de conciudadano.

Jorge González M.

A cargo de

Maria de los Angeles Prada

### INFORMACION

### SALUDO DE NATALICIO



### SEÑORA MARIA ADELA C. DE CORTES

Publicamos complacidamente la fotografía de la joven dama doña María Adela Coto Umana de Cortés, esposa del Doctor don Hernán Cortés, quien ha de hallarse muy cumplimentada en el día de hoy con motivo de celebrar su fecha natalicia.

Aprovechamos la oportunidad para saludarla cordialmente y deseare constante felicidad en unión de los suyos.

### DON MANUEL ANTONIO HIDALGO Y SRA.

Los gentiles esposos don Manuel Antonio Hidalgo y doña Elba Iris Blanco Odio de Hidalgo se hallan de plácmenes hoy, celebrando en la intimidad de su hogar, el primer aniversario de bodas.

DIARIO DE COSTA RICA se complace en saludarlos y en formular los mejores deseos por la permanente dicha de su hogar.

### DON EUGENIO VARGAS Y SRA.

El hogar de todos muy apreciado que forman don Eugenio Vargas y doña Gladys Barquero de Vargas se halla de plácmenes con el nacimiento de una hermosa niña, llamada Mater.

DIARIO DE COSTA RICA los congratula y desea a la pequeña constante felicidad.

## Santo Evangelio

Domingo 17 después de Pentecostés.



N aquel tiempo se llegaron a Jesús los fariseos, y uno de ellos, doctor de la Ley, le preguntó para tentarle: Maestro, ¿cuál es el mandamiento principal de la Ley? Respondió Jesús: Amarás al Señor tu Dios de todo corazón y con toda tu alma y con toda tu mente. El segundo es semejante a éste, y es: Amarás a tu prójimo, como a ti mismo. En estos dos mandamientos está cifrada toda la Ley y los Profetas. Estando aquí juntos los fariseos, Jesús les hizo esta pregunta: ¿Qué os parece a vosotros del Cristo? ¿de quién es hijo? Dicen: de David. Replicóles: Pues: ¿cómo David en espíritu le llama a su Señor, cuando dice: Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra, mientras tanto que yo pongo a tus enemigos por peana de tus pies? Pues si David le llama su Señor, ¿cómo cabe que sea hijo suyo? A lo cual nadie pudo responderle una palabra, ni hubo ya quien desde aquel día osase hacerle más preguntas.

(San Mateo, XXII, 35-46.)

### DUELO SOCIAL EN PUNTARENAS

#### DOÑA MARIA DE COLL

En nuestro puerto del Pacífico, confortada por las palabras amables y las oraciones más hermosas, terminó sus días el jueves último la madre de Fray Casiano, fundador y mantenedor del Hogar Monseñor. Ella vivía para su hijo, y para los niños que él recogía, con amor franciscano, a fin de darles calor de hogar y orientación religiosa. Podrían ser muchas las penitencias de ambos, pero compartirían el paz con alegría y las penas, fueron motivos para alabar a Jesús, que supo ser un buen padre.

Ella alcanzó los noventa años y como era mayor se apartó de misericordia, no le pesaron nunca al hubo pena mayor, que la de saber que había un niño abandonado. Trayéndole a su lado, ya estaba en paz con Dios.

Porque fue mayor fuerza y caritativa, ha de haber encontrado, en la muerte, el comienzo de una nueva vida, más halagüeña, más bendita.

Nos duele la orfandad de Fray Casiano de Madrid, pero bien sabemos que, renovando sus arreates, calzando más a sus pequeños huéspedes, sirviendo a Dios con sentido sacerdotal, su dolor tendrá alivio y la vida sentirá honda y consolador.

## COLEGIO DE FARMACEUTICOS

### SERVICIO DE FARMACIAS (BOTICAS DE TURNO) CIUDAD DE SAN JOSE

#### Farmacia Plaza

Frente a la Plazuela de La Soledad

Tel. 1398

REGENTE DIURNO:  
Lic. Cecilia Villalobos del Valle

REGENTE PROPIETARIO NOCTURNO:  
Lic. Violeta Ramírez de Salas

LIC. CLAUDIO ALIAS SOLERA  
Presidente

San José 2º de Setiembre 1958

#### Farmacia Santa Marta

c. 38 av. 10 (Avenida San Martín)

Tel. 1361

REGENTE PROPIETARIO DIURNO:  
Lic. Oscar Madrigal Balleza

REGENTE NOCTURNO:  
Lic. Mario Bonilla Pusanga

LIC. JUAN RIA. NEGRO BORBON  
Secretario

A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA

## INFORMACION



SOCIAL

DISTINGUIDA BODA FEOLI - ARCE



SEÑORITA AMALIA ARCE G.

El próximo martes, a las siete de la mañana, en la Iglesia de Santa Teresita, les será impartida la bendición nupcial al joven don Luis Feoli Peña y a la encantadora dama Amalia Arce González.

Los gentiles contrayentes provienen de los estimados hogares de don Luis Feoli, de grato recuerdo y doña Adelina Peña vda. de Feoli y del Licenciado don Francisco Arce Rodríguez y doña Amalia González de Arce, respectivamente.

El novio es un elemento de gran porvenir, que une a sus capacidades y don de gentes, las mejores cualidades de esfuerzo y amor al trabajo; la dama que ha escogido por compañera es bondadosa, bella y llena de virtudes.

Desfilará el contrayente del brazo de su señora madre doña Adelina vda. de Feoli y la novia lo hará con su padre el Licenciado don Francisco Arce R., siendo apadrinados por las siguientes personas:

Don Antonio Feoli Peña y doña Amalia González de Arce; don Jacobo Arce y doña Rosalía Cerdoba de Arce; don Rodolfo Feoli y doña Berta Mandas de Feoli; don Ernesto Feoli y doña Ernestina L. de Feoli; don Francisco Arce y doña María León vda. de Camacho; Licenciado Jorge Manzanares Chacón y doña Ana N. de Mandas; don José Antonio Cambronero y doña Luisa G. de Cambronero; don Matías Barquerio y señorita Cecilia Herrera E.; don Luis León B. y doña María F. de León; don Arturo Solano y doña Margarita M. de Herrera; don Miguel Arce G. y señorita Lilia Segreda V.; don Guillermo Arce G. y señorita Colombe Feoli Peña; Licenciado Fernando Díaz y señorita Cecilia Arce de Díaz; don Humberto Thuel y doña Glenda Feoli de Thuel; don Melvi Feoli y doña Marta de Feoli; Licenciado Francisco Aguilar y doña Nydia A. de Aguilar; don Rodolfo Arce y doña Alba L. de Arce; don Julio Cafias y doña María Adelia A. de Cafias; don José Ma. Martínez y señorita Clariña Feoli Peña.

Muy amiga: Señorita Marjorie Arce González.

Damas de Honor: Señoritas Ledita Feoli Mandas, Rosa María Arce C., María Eugenia Caamaño R., Lillian Rodríguez M., Porta arras y anillos: Leonor Arce Sauma y Bernardito Thuel Feoli.

Padrinos ausentes: Señor Eduardo Arce González, California; señor Eladio Arce González, California; señor Néstor Góngora y señora Paulina González de Góngora, California.

Después de la ceremonia religiosa se efectuará un brindis en la residencia de los padres de la novia. Los nuevos esposos saldrán para México en viaje de bodas.

DIARIO DE COSTA RICA se refiere con simpatía a la fundación del hogar Feoli - Arce y desea a la distinguida pareja completa felicidad en lo porvenir.

## Día del Niño celebraron escuelas de zonas bananeras de Costa Rica

GOLFITO (Costa Rica) Sat. — Con motivo del Día del Niño el 8 de setiembre, las escuelas de la Compañía Bananera de Costa Rica, subsidiaria de la United Fruit Company observaron amplios programas recreativos y culturales.

La Dirección Técnica de estas escuelas giró instrucciones con la debida anticipación a fin de que se establecieran programas especiales en celebración del Día del Niño.

Las autoridades locales de Palmar Sur, Escazu, Cartago y Lauro-

Golfito y otros lugares se sumaron al os actos que organizaron las escuelas de las empresas subsidiarias de la U.F.C.O.

Los padres de familia y otras personas se unieron a los maestros para contribuir al éxito de las fiestas que resultaron de gran éxito.

Las escuelas centrales de Golfito y Palmer Sur organizaron grandes espectáculos de deportes, concursos artísticos y asambleas muy emocionantes, siendo cosa, verdaderas fiestas de la alegría del niño.

SEÑOR COMERCIANTE: Los niños del Hospital de Huétor tienen necesidad de todo, COMO TODOS LOS DEMAS NIÑOS. ¿No tiene usted algunos sobres de plástico, tazas, cuchillas, tenedores, etc., o algunos recortes de telas de cualquier clase? De todo esto necesitan esos niños urgentemente y será recibida con las manos abiertas.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## ANIVERSARIO DE BODAS



SEÑORA ELIDA N. DE VILLALTA

La celebración de sus Bodas de Perca, dos años de vida conjunta, nos permite saludar en la forma más atenta a los distinguidos esposos Licenciado don Eladio Villalta Loaiza y doña Elida Núñez de Villalta, haciéndoles presente nuestro sincero deseo de que como hasta hoy, su hogar sea siempre símbolo de felicidad y de virtudes.

## A LOS TENEDORES DE BONOS ELECTRICOS DEL 6 1/2%

SERIES "A" - "B" - "C" - "D" y "E", DEL 7 1/2% SERIE "F"

DEL 8% SERIES "H" - "I" - "J" y "L"

SE LES AVISA QUE EL LUNES 14 A LAS 2 P.M. SE VERIFICARA EN EL BANCO DE COSTA RICA EL SORTEO DE BONOS CORRESPONDIENTE A ESTE AÑO.

COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S.A.

San José, 13 de setiembre de 1959.

## DONA ELENA G. DE ODIO

## DE PANAMA

## SEÑA. ELIZABETH BRANDT GOMEZ

En ocasión de festejar hoy un nuevo aniversario de su natalicio este periódico saluda cordialmente a la estimable dama doña Elena G. de Odio.

Saludamos por este medio, con ocasión de su regreso del exterior, a don Julio Armas y a su distinguida esposa doña Hilda Boletti de Armas.

De la manera más cordial saludamos en su fecha de cumpleaños a la encantadora señora Elizabeth Brandt Gómez.

## Su Mejor Inversión

## BONOS ELECTRICOS

8% INTERES ANUAL

Títulos de 1,000 - 5,000 - 10,000 y 20,000 Colones

## LIBRES DE TODO IMPUESTO

INFORMES: TELÉFONO 596



Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

## BODAS DE PAPEL



SEÑORA INGRID ECHEVERRIA DE COTO

El Licenciado Carlos Manuel Coto Albán y la encantadora dama doña Ingrid Echeverría de Coto, elementos distinguidos de nuestra sociedad, en cuyo seno su hogar disfruta de amplias simpatías, celebran en la fecha de hoy su primer aniversario de bodas.

Con este motivo DIARIO DE COSTA RICA les hace llegar un afectuoso saludo y les renueva sus mejores deseos de felicidad.

ACTIVIDADES DE LOS LEONES  
SETIEMBRE 1959

**DOMINGO 13.** — 10 a. m. — FINCA LA LINDORA. Recibir el terreno para el pabellón.

**HABLAN**: Doctor Antonio Facio; Gobernador Rodrigo Sotela M.; Doctor Francisco Vargas Vargas; Comp. León Martín Quirós B.; Doctor Humberto Araya Rojas.  
(Necesitamos la colaboración de todos los Leones).

**JUEVES 17.** — TEATRO NACIONAL. — 8.30 p. m.  
**CONCIERTO ORFÉON "CIUDAD DE MÉXICO". A beneficio de los niños poliomielíticos. ENTRADAS: \$ 8.00, \$ 5.00 y \$ 3.00.**

## DON EDUARDO L. FERNANDEZ COMPLETA 75 AÑOS

El empresario y agricultor, don Eduardo L. Fernández, cumple hoy setenta y cinco años. Formado por su propia madre, que había quedado viuda y con varios hijos, creció en medio de dificultades, pero alentado por el amor y el sacrificio de quien le diera el ser.

Se dedicó a los negocios, con su hermano don Tomás. Más tarde fue empresario de espectáculos, después dueño de su propio teatro, y finalmente, creador de ganado en Vara Blanca y Los Carrizales.

Le han distinguido su caballería: su magnífico sentido de los negocios y su extraordinaria bondad.

En este día de fiesta, queremos llevarle un saludo muy atento, con los mejores votos porque Dios lo conserve por muchos años más para satisfacción de todos cuantos lo aprecian y admiran sus magníficas condiciones ciudadanas.

## DOCTOR DON EDUARDO CARRILLO Y SEÑORA

El martes próximo saldrán en viaje de recreo hacia los Estados Unidos, el Doctor don Eduardo Carrillo Echeverría y la gentil dama doña María Orlich de Carrillo.

DIARIO DE COSTA RICA despidé en la forma más cordial a los distinguidos amigos y les desea grata travesía y feliz permanencia en la nación del norte.

## A ESPECIALIZARSE EN PERIODONTOLOGÍA

Mafiana Junes saldrá por la vía aérea rumbo a los Estados Unidos de Norte América, donde realizará una especialización en Periodoncología, el joven Doctor don Rodolfo Ugarte.

La despedimos deseando que tenga muy buen suceso en sus propedéctos.

## LOS QUINCE AÑOS DE VIRGINIA VILLALOBOS

Llega hoy a su edad fetal en que el botón se traeza en rosa y la cristiandad de la niña empieza a ofrecer la plenitud de la belleza, una bella amiguita de nuestro periódico: Virginia Villalobos Torre.

Dulce criatura esta muchachita estudiosa, tranquila, por todos sentidos verdaderamente amable, en cuyas la risa belleza aparente no es sino trasunto de las preciosas cualidades de su alma, promesa interior de una bondad innata, que sale a la superficie de su gracioso rostro en generosa e inconfundible alegría.

Ojalá, y con suerte, se asemeje de tamaño hija sus padres, don Edmundo Villalobos Torre y su distinguida esposa doña Paquita Torre de Villalobos.

Para celebrarla como lo merece, se reunieron esta noche sus familiares y amigos en la residencia de don Héctor Chavarría y su señora, doña Cecilia, en una fiesta que será especialmente espontánea y en la cual Doctor Virgilio todos los presentes.

Claro está que DIARIO DE COSTA RICA tiene sus votos de felicitación a los muchachitos que la felicidad les ha de recibir hoy, deseandoles que la vida les dé siempre una gran bendición así de buena, así tan buena, así de buena.

## INFORMACION

## BODA EFECTUADA

En la Parroquia del Carmen de la ciudad de Cartago contrajeron matrimonio ayer sábado, don Abdenago Serrano Chaves y la gentil Nelly Freire Barqueró, hoy señora de Serrano.

Su boda ha sido acogida con simpatía por sus numerosas amistades y el nuevo hogar habrá de ser muy venturoso dadas las muchas cualidades que adornan a ambos jóvenes.

DIARIO DE COSTA RICA desea al nuevo hogar constante felicidad.

## OPERADO

En el Hospital San Juan de Dios, ha sido sometido a una delicada operación, el apreciable caballero alajuelense don Manuel Caibezas Zamora. Afortunadamente la intervención quirúrgica fue practicada con los más éxitos y halagadores resultados, circunstancia gracias a la cual, se acentúa cada vez más la mejoría del estimable paciente.

Al consignar la grata noticia de su recuperación, aprovechamos la oportunidad para formular nuestros mejores votos por su inmediato y total restablecimiento.

SEÑA MARTA EUGENIA VEGA,  
A CALIFORNIA

Con el propósito de realizar estudios superiores, saldrá hoy con destino a Los Angeles, California, la gentil señorita Marta Eugenia Vega.

Que lleve buen viaje es nuestro deseo.

DON MARIO DE SIMONE Y  
SEÑORA

Hoy completan un año de vida matrimonial don Mario De Simone y la Prof. doña Rosita Castellón De Simone, a quienes con simpatía saludamos y congratulamos en esta venturosa fecha.

DOÑA MILENA AGUILAR DE  
SOTO

Celebramos que se encuentre en vías de restablecimiento doña Milena Aguilar Peralta de Soto.

DR. FERNANDEZ SALAS Y  
SEÑORA

El nacimiento de una hermosa chiquitina llena de ventura en el estimable hogar del Dr. don Alvaro Fernández Salas y doña Flora Cecilia R. de Fernández, a quienes con simpatía saludamos deseando para la pequeña un mundo de felicidades.

CARLOS EDUARDO MESEN  
REEES

Dos años de vida completará hoy el niño Carlos Eduardo Meßen Rees, quien llena de ventura en su estimable hogar del Ing. don Carlos Eduardo Meßen y doña Sonia Rees de Meßen.

Para el gracioso amiguito van numerosos mejores deseos de felicidad.

DONA ANA ISABEL TREJOS DE  
MARIN

Con toda simpatía saludamos en su fecha natalicia a la gentil dama doña Ana Isabel Trejos de Marin, deseándole completa ventura en unión de los suyos.

DON MANUEL CABEZAS  
ZAMORA

Del Pensionado Echandi ha sido trasladado a su casa de habitación don Manuel Cabezas Zamora, cuya mejoría celebramos informando.

DOÑA LYDIA JIMENEZ DE  
RAMOS

Congratulaciones muy alegres y afectuosas tiene nuestro Diario en su fecha de natalicio, para la gentil dama doña Lydia Jiménez de Ramos.

## DOÑA ENNA DIAZ FALLAS

Complacimientos batimos de par un alegre mensaje de saludación y enhorabuena a la estimada señora Enna Diaz Fallas quien hoy cumplió años.



A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA

## TRES PRIMAVERAS



VIVIAN MAYELA HERRERA CAIROL

Mafiana Junes alcanzará tres años de vida, la bella y gentil amiguita Vivian Mayela Herrera Cairol, con cuya dulce gracia infantil se llena de encanto nuestra página.

Es hija de los apreciables esposos don Edwin Herrera y doña María Julia Cairol de Herrera y con su hermanito Edwin Martín constituye la alegría y la felicidad de tan estimable hogar.

DIARIO DE COSTA RICA desea a la primorosa chiquitina constante ventura en unión de los suyos.

DONA GRETl STRUNZ DE  
STEINWORTH

Rodeada de los mayores afectos celebra su cumpleaños hoy la joven dama doña Gretl de Steinworth, a quien hacemos llegar nuestras cordiales felicitaciones.

DOÑA FLOR DE MARIA DE  
AYMERICH

Está de gala hoy, festejando su natalicio, la gentil señora doña Flor de María Bien de Aymerich a quien hacemos presente los mejores votos de felicidad.

## ESPOSOS SOTO - MARIN

Hoy celebran un nuevo aniversario de bodas el Ing. don Enrique Soto B. y doña Matilde Marín de Soto, a quienes saludamos deseando para su hogar muchos años más de ventura y prosperidad.

SEÑA MARIA GISELLE VAN  
DER LAAT ECHEVERRIA

Agregará una nueva primavera a su existencia en el día de mañana, la bella damita María Gisele Van der Laat Echeverria.

Al saludarla y renovarle nuestra simpatía, formulamos los mejores deseos por su felicidad futura.

DOÑA OTILIA CHACON DE  
VILLALOBOS

Consignamos complacidos la mejoría que ha experimentado en su enfermedad doña Otilia Chacón de Villalobos, quien ayer salió del Pensionado Echandi y ha cesado votos por su total recuperación.

DOÑA MARIA DE LOS ANGELES  
GONZALEZ DE CORDEIRO

Hoy renombrada se fecha a su natalicio, en la ciudad de Heredia, la gentil señora doña María de los Ángeles González Echandi de Cordeiro, a quien renovamos nuestra simpatía y enhorabuena más cordial.

DOÑA MARIA DE LOS  
ANGELES TREJOS

En viaje de recreo se dirige a Guatemala, por la vía aérea, la estimada señora María de los Ángeles Trejos.

En forma atenta la despedimos.

## CONCIERTOS

Conciertos que ejecutará la Banda de San José el domingo 13 de Setiembre de 1955, dirige el Professor César A. Nieto, Director General de Bandas.

Misa a las diez horas en la Iglesia Metropolitana

- Canto de Apoteosis: Charpentier.
- Nocturno del sueño de una Noche de Verano: Mendelssohn.

Recreo a las diez y media en el Parque Central

- Marcha Triunfal: Dagnelles.
- Sakuntala: Obertura. Gommark.
- Pas de Fleurs del Ballet Náutico: Delibes.
- Samson y Dalila: Selección. Satin Saenz.
- Pinturas Silvestres.

AGUSTIN JOSE FALLAS  
SANTANA

Un nuevo cumpleaños frinda hoy el simpático amiguito Agustín José Fallas Santana, hijo del distinguido hogar del Dr. don Agustín Fallas Bolafios y doña María Emilia Santana de Fallas.

En unión de sus progenitores y de su linda hermanita Carmen María, le auguramos todo género de dichas.

JULIO EMILIO MALAVASSI  
REYES

El guapo caballero Julio Emilio Malavassi Reyes, hijo de don Julio Malavassi y la estimable doña Adilia Reyes de Malavassi, está cumpliendo años en el día de hoy.

Para él, sus padres y hermanos, van nuestras cordiales felicitaciones.

¡Cuide la salud de  
sus niños!

No deje que sus niños crezcan saqueados. Considere a su médico quien le indicará las Pastillas McCoy que contienen vitamina A y D del Acrylic de Elliptic de Bécalas... Hierro... Calcio para ayudar el crecimiento normal de los dientes y huesos... y todos los otros nutrientes necesarios al desarrollo normal de su niño. Ademas, las Pastillas McCoy son fáciles de tomar. De veras en todos los medicamentos. No deje que sus niños crezcan saqueados.

A.A.N. 21-2



# LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

SUPLEMENTO SEMANAL DE *Diario de Costa Rica*

## TIERRAS Y GANADOS



POR MEDIO DE FRECUENTES VUELOS A MAS DE  
20 AEROPUERTOS LOCALES, LA LACSA CUBRE EL  
TERRITORIO DE COSTA RICA TRANSPORTANDO  
PASAJEROS Y CARGA



**LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S.A.**

SAN JOSE.

—::—

TELEFONO 7315

# LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

## "Carretera Barranca - Puntarenas": Ilusión Hecha Realidad!



DOS PANORAMICAS DE LA CARRETERA BARRANCA-PUNTARENAS

Escribe: Raúl H. Canessa Murillo

Se pierden en el pasado, los recuerdos de luchas, anhelos y esperanzas, de todo un pueblo que clamaba siempre por la justicia. Cuántas congojas, cuántos esfuerzos y cuán grandes eran nuestras ilusiones por ver construida la carretera Barranca-Puntarenas! Muchas fueron las protestas por el olvido; grandes e imponentes desfiles de vehículos clamaban

derechos y exigiendo progreso, muchas veces el rencor y la angustia se anidaba en nuestros corazones, ante el desprecio de los gobernantes o el olvido de sus dirigentes. A cada instante, en todo momento, cuando transitábamos por el camino enlodado o pródigo, con sus habituales hoyos y lagunas, polvazales extensos y mordidos, nuestro espíritu se retorcía impotente e iracundo, blasfemaba contra los grandes, injuria

ba a los poderosos, y desprecia a los culpables.

Puntarenas cumple 101 años de existencia; como premio a la centenaria ciudad, Mario Echandi, comprendiendo la injusticia y cumpliendo con sus deberes de gobernante; agraciando la confianza que el pueblo porteo le brindó en el momento oportuno, desbordada su favor hacia este pedazo de tierra costarricense y nos brinda una bella carretera, donde el ar-

te del técnico se confunde con nuestros deseos y la calidad de las obras con nuestras aspiraciones.

Aquellos corazones que antes eran en la desesperación, hoy se erguen palpitantes y agradecidos ante la obra consumada. Nuestras caras florecen risueñas ante la realidad, y el espíritu se recrea dichoso y magnánimo. El lastre de pasadas amarguras se ha volcado para siempre, con la esperanza de construir, mantener y alentar, nuevos anhelos que llevan a Puntarenas hacia un porvenir venturoso de alegría y felicidad. Se oye el rugir de los motores a plena velocidad, desafiando al tiempo y al espacio, con ataques de volar y subirarse en la distancia. Nuestra alma se expande gloriosa y la faz del espíritu se deja acariciar por la brisa de nuestros mares, que golpean aplaudiendo incesantemente el triunfo obtenido. Al clamor de las olas y salpicados por sus espumas, va el viajero serpenteando la vía del progreso soñando quimeras o alejando ilusiones.

La vida brota de nuevo en la ciudad; las caderas del calvario han desaparecido, y ya puede el obrero estar más pronto en sus labores, comunicándose fácilmente con las villas y abriendo nuevas horizontes en sus trabajos. El campesino conduce sus prodigios alegre y confiado, con la seguridad que llegarán a los mercados en condiciones provechosas, pudiendo retornar a su hogar contento y tranquilo. Los habitantes de pueblos cercanos activarán sus comercios y el camionero sentirá por vez primera holgura en sus negocios. El tránsito se multiplicará en tal grado, que las actividades todas crecerán reverdeciendo impulsos y sonriendo a un porvenir de dicha y prosperidad. Los medios de transporte llevarán con mayor facilidad los productos que vienen del extranjero acrecentando la importación por este puerto y acreciendo rápidamente al país hacia la meta de progreso que tanto necesita. Brotarán más fuentes de trabajo y el nivel económico vitalizará al ciudadano. Los que viven en la turbulencia de los centros citadinos de la Meseta Central o en lugares lejanos de diferente vida comunal, gozarán de nuestras playas, de la hospitalidad ciudadana y de nuestros grandes recursos naturales. La Carretera Barranca-Puntarenas abre nuevos horizontes de felicidad que nosotros ofrecemos alegremente a todos los costarricenses: ¡Bienvenidos siempre a Puntarenas!

Entusiastas y aprobaciónd unánime ha causado la excepción de ALBERTO ECHANDÍ MONTERO como el hombre que le encargó llevar la Carretera Barranca-Puntarenas. Siempre hemos creído que los nombres de las obras deben ir de acuerdo con la estatura del hombre, y las condiciones físicas y probadas de don Alberto han surgido a través de la mano a dimensiones de tal magnitud, que su nombre dignifica y en esta nueva fuente de vida puntarenense y nacional, como lo es la carretera que orgullete y aviva nuestros pensamientos.

Sólo se debe nos queda por señalar, con terror como nota de gran valía este monumento al esfuerzo del hombre, para preservar en su material y edificar en el espíritu santo anhelo que converge en una mayor prosperidad para Puntarenas, para este pedazo de tierra, tan querido de todos y tan olvidado por muchos.

Raúl Canessa Murillo

### NOTICIAS DE LA PAMPA



La composición gráfica muestra, arriba, preciosa sa torre del templo parroquial de Santa Cruz. La cúpula se reparó, después de haber sido reventada por los temblores de 1950; Biblioteca del Liceo, posando los profesores don Francisco Morales y don Miro Cabalcaeta. Abajo: Cruz, bajo la dirección del Prof. Cabalcaeta, y el bonito kiosco del Parque "Bernabéa Echandi" recientemente construido. (Fotos de L. V. M.)

#### EL PROGRESO EN SANTA CRUZ GUANACASTE

Santa Cruz de Guanacaste, la Ciudad que ha llevado fama de alegría por su gente hospitalaria, franca y dicharachera, es también un centro de progreso donde el visitante se encuentra satisfecho con algo nuevo, con algo que marca el avance moderno de aquella cordillera, sin que el pueblo haya perdido la tradición del genuino guanacasteco.

Su gente es popular y se complace en plena camaradería con el forastero, así como lo hacen estos sí, sin distinción de clases sociales. Por las noches, los sábados y domingos, el pueblo se reúne en diversos puntos de alegría que borda de las nubes de su magnífica sombra, al compás

de la cual danzan graciosa mente sus guapas morenas, cotejadas por el sabanero, o bien por el hombre de empresa.

Los simpáticos brotes de la garrucha bullejonares de sus hombres y, qué de raro es que a estos gritos rióspete en idéntico tono una mujer, cuando la maestra muestra a los estudiantes y con salserería recitan "bonitos" y, guiñando un ojo, a guitarra de tronca, hacen un dicho o peña regional.

Quien diga que Santa Cruz es el lugar más alegre y popular de Guanacaste, está diciendo una verdad histórica. El sambucamiento es siempre crucial y siempre dispuesto a presentar a su pueblo en la mejor forma posible, en todos los aspectos.

El progreso de Santa Cruz pone de ver a simple vista. De donde se elocuente su parque en construcción y su magnífico kiosko; su templo parroquial; el modernísimo edificio del Liceo y muchas otras obras de gran importancia.

Randa hay para que en enero, en tiempo de sus festivos civicos, las gentes concurren de todos los lugares del país, a pasar ratos agradables, a contemplar aquellas corridas de toros, y en fin todo lo típico que puede ofrecer, un pueblo que como el de Santa Cruz, lucha a Guanacaste por su demostración de adelanto en todos los campos de la vida.

L. V. M.  
Correspondiente.

Esta raya de asfaltado de más de diez kilómetros, que se extiende desde la intersección de la Calle Francisco Paula Amador hasta el Caserío de Barranca, es la representación tangente de un problema que dignifica sus actividades ampliando nuevos horizontes a los pueblos, con singular dedicación y a través de numerosas dificultades. Cuando el hombre quiere dar de sí, cumple con la perseverancia y el ejemplo, la obra de mestizos representantes populares amasan la loma, algunas de ellas guardan plenamente



# EL Pastoreo Intensivo Aumenta el Valor de los Potreros Tropicales

Por Arthur F. Semple

Especialista en Fertilizantes Internacionales Interamericanos de Ciencias Agrícolas de la OEA.

Una combinación de pastoreo intensivo (en lugar de extensivo), fertilización adecuada y avada el crecimiento de las leguminosas nativas, puede aumentar la producción por animal en los potreros tropicales de América Latina. Esto parece ser el resultado de los experimentos de campo que se vienen realizando en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, en Turrialba, Costa Rica.

Fertilización y rotación son necesarias

En uno de los experimentos, se está utilizando un pastoreo natural de cuatro hectáreas y media, anteriormente usado para pastores de caballos y vacas lecheras. La razón de un animal por hectárea. El forraje del pastoreo estaba constituido por vacate amargo (AXONOPUS COMPRESSUS) y gengibre (PASPALUM CONJUGATUM), especies que habían crecido espontáneamente después de

eliminarse los cultivos pioneros de caña de azúcar.

Para los fines del experimento, el pastoreo fue arado y sembrado totalmente de pasto Pangola (*DIGITARIA DECUMBENS*), gramínea importada del África que se ha popularizado rápidamente en las zonas tropicales y sub-tropicales americanas. Dos o tres veces al año se agregan al pastoreo fertilizantes químicos a razón de 800 kilos por hectárea, cantidad que puede aumentar si se lo considera suficientemente provechoso. El lote fue dividido en cinco fajas. A su vez estas fajas fueron divididas mediante una cerca eléctrica que se puede mover de lugares a voluntad. Cada día la cerca se corre lo suficiente como para permitir a 12 vacas lecheras criollas comer una franja de pasto fresco equivalente a más o menos un decímetro de hectárea. El conjunto de las cinco fajas es de este modo pastoreado enteramente en un período de un mes. Cabe anotar que en Turrialba llueve unos 2.700 milímetros anualmente así que los pastos se mantienen verdes durante todo el año.

El pastoreo intensivo que tiene lugar mediante el procedimiento descrito hace que las vacas re-

cieren el pasto hasta la raíz, con lo cual limpien el crecimiento de las malezas y de otras plantas indeseables. Asimismo mejoran el proceso de rotación cuando el ganado está siempre comiendo brotes nuevos, los cuales contienen más proteínas y más fibras que los pastos más maduros. En estas condiciones se están manteniendo 5 vacas lecheras por hectárea en buena producción, con sólo una pequeña adición de alimento suplementario formado principalmente por pasto imperial (*AXONOPUS SCOPARIUS*); pienso.

El hecho de no disponer de cercas eléctricas, por razones económicas o de otra naturaleza no debe ser un obstáculo para que los agricultores empleen el método de pastoreo intensivo. Los agricultores propietarios de un número reducido de animales, pueden emplear estacas colocadas a cierta distancia unas de otras. La rotación se realiza alternando cada día los animales a estacas diferentes situadas en pastos frescos. Es muy posible que existan otros sistemas baratos que permitan al pastoreo intensivo y la rotación consistente, para refugios de tamaño mediano.

## Las leguminosas naturales

Las investigaciones del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas han revelado también que la antigua suposición de que los potreros tropicales naturales son deficientes en leguminosas posee importantes excepciones. Una docena de especies distintas de leguminosas autóctonas de América tropical han sido identificadas en potreros de Turrialba, Costa Rica. Estas especies están bien adaptadas al clima y al suelo tropical y si las mismas tienen el mismo poder de fijación de nitrógeno que la alfalfa y los "rebóllos" de la zona templada, lo que no ha sido comprobado aún, su valor como mejoradoras del suelo será considerable.

La mayoría de las leguminosas que crecen entre los pastos tropicales no parecen resultar muy agradables para el ganado, y por consiguiente la contribución alimenticia que ellas aportan es muy reducida. No obstante, esto no constituye necesariamente una desventaja. En las zonas templadas, efectivamente la mayoría de las leguminosas empleadas en el

pastoreo son tan atractivas para el ganado que éste las consume con avidez y las elimina rápidamente como agresos fijadores de nitrógeno. En cambio, puesto que las leguminosas tropicales no son muy apetecidas por el ganado permanecen por más tiempo en los potreros y aportan el nitrógeno tan necesario para el crecimiento de los pastos que constituyen el principal alimento del ganado.

En la actualidad se están realizando en Turrialba investigaciones para hallar la forma de estimular la propagación y el crecimiento de las leguminosas tropicales a fin de que ellas lleguen a representar de un 30 a un 50 por ciento del crecimiento vegetativo total de los potreros.

La adopción del pastoreo intensivo, la fertilización y el desarrollo de leguminosas nativas puede ser muy importante en América Latina, continente en el cual 20 por ciento del área total está formado por tierras de pastoreo y donde prácticamente toda la carne producida viene de animales criados y engordados con pastos

## CARRETERA ENTRE JICARAL Y LEPANTO DE PUNTARENAS

También muelle en Cabo Blanco de Lepanto, propone al municipio puntarenense la regidora doña Adela Potti de Vargas

La regidora del Municipio Puntarenense, señora Adela Potti de Vargas, surgió a la misma institución la necesidad impostergable de construir una carretera que une a los distritos de Jicaral y Lepanto del Cantón Central de Puntarenas. También un muelle en Cabo Blanco de Lepanto. La distancia entre ambos lugares se estima en diez kilómetros y el costo de esa carretera en ... € 100.000.00; el muelle costaría aproximadamente € 50.000.00. Una vez construidas estas obras se solicitará del Banco Nacional de Costa Rica la creación de una Junta Rural de Crédito en Lepanto, con lo que se evitaría que los vecinos de ese lugar tengan que ocupar paradas sus necesidades la Sucursal del Banco establecida en Colón

nía Carmona de Nicoya. Es cuanto al muelle se escoge para ello Cabo Blanco de Lepanto, porque está en un lugar de fácil acceso para las embarcaciones de cabotaje con cualquier marea, y porque habilitaría una vasta zona que, en esta forma tendría por allí salida más cómoda.

La regidora señora Potti de Vargas presentó conjuntamente con su moción un estudio que sobre las obras antedichas efectuó el Ing. Franciso Manuel Ortega.

La Municipalidad estuvo perfecto acuerdo para aprobar la proposición de la señora regidora Potti, ordenándose que sobre las obras antedichas efectuó el Ing. Franciso Manuel Ortega.

## PROGRAMA DE LOS FESTEJOS PATRIOTICOS DE LA CIUDAD DE HEREDIA

LUNES 14 DE SETIEMBRE

7 p.m.—Fogata de la Libertad. Actividad a cargo del Colegio Vocacional y Liceo de Heredia.

Illuminación del Parque Central. Colaboración de la Junta Administrativa del Servicio Eléctrico

CONCIERTO DE GALA POR LA BANDA MILITAR

Dirige el Maestro Ricardo Pérez G. "1812". Obertura Solemne Tchaikovsky.

2º—Dulce Misterio de la Vida. Victor Herbert. Canta: Herbert Madrigal Tenor.

3º—Capricho Español. Rimsky-Korsakov.

4º—Cleante Aida. Verdi. Canta: Edwin Carballo. Tenor.

5º—Canciones por la Sra. Hilda de Murillo. Soprano. Antonio Campos. Barítono.

Elevación de globos en el Play Ground.

11—Cuerpo de Bomberos de Heredia

9 AM ACTO CÍVICO EN EL PARQUE GUTIERREZ

1º—Coro Te Deum en el atrio de la Iglesia del Carmen. Colaboración de Mongefor Benavides.

2º—Himno Nacional.

3º—Ira de la Bandera. Señor Gobernador de la Provincia don Bernardo Zumbado.

4º—Saludo a la Bandera.

5º—Palabras. Lic. don Fernando Vargas Fernández.

6º—Himno del 15 de Setiembre.

7º—Entrega de Premios Municipales a los vencedores del Concurso Literario promovido entre las Escuelas y Colectores del Municipio. Presidente Municipal.

Este acto será radiodifundido por Radio Tropical. Los amplificadores fueron gentilmente cedidos por los señores Cordero Carrascal y empresarios de "El Nido".

A continuación del desfile, la Junta de Educación de Heredia obsequiará a los escolares refrescos y confituras.

7 p.m. Retreta de Gala en el Parque Central. HONOR A LA PATRIA.

Música de autores nacionales.

Dirige el Maestro Ricardo Pérez O.

1º—Himno Nacional. Manuel María Gutiérrez (Herediense).

2º—Lunarcito Pasodoble Belarmino Soto (Herediense).

3º—Casta de Encinos. Fantasia, Juan R. Altaro (Herediense).

4º—Trompeta Preludio. Julio Mata (Cartago).

5º—Fantasia Sinfónica. Julio Fonseca (Joséfigo).

6º—Vale del Recuerdo. Jesús Rosales (Guacarape).

7º—Marcha Santa Rosa. Mamie María Gutiérrez (Herediense).

A CONTINUACION DANZAS VOLKLOSCAS.

## PRESENTANDO...



Uno de los adelantos más significativos en muchos años para la engorda de ganado.

## SYNOVEX

IMPLANTES PARA NOVILLOS

El único estimulante del desarrollo que contiene dos hormonas naturales (progesterona y benzoato de estradiol).

Synovex produce mayores aumentos de peso a menor costo. Synovex mejora la apariencia de los novillos y la calidad de la carne, dándole un aspecto marmóreo, un mayor porcentaje de pulpa y una capa más delgada de grasa.

La reducción del peso de la carne en el frigorífico no excede de lo normal ya que no hay retención excesiva de agua en los lechones.

Aumenta sus utilidades con Synovex.

SQIBB - MATHIESON

SYNOVEX se suministra en cajas de 30 implantes



Distribuidores Exclusivos

**Agencias Fabrega Ltda.**

FRONTE A LA ESTACION COCA-COLA  
TELÉFONO 4458 Y 5916 APARTADO 1029  
SAN JOSE COSTA RICA

# Sarapiquí: una Promesa Como Centro Arrocero

Desde los comienzos del siglo pasado se hablaba del Camino del Norte, o sea un camino que nos diera salida al Atlántico. Tierras maravillosas; enormes reservas de bosques y planicies que suelen permanecer verdes todos los meses del año.

Desde principios de la pasada centuria se pensaba en abrir un camino que comunicara la meseta central con la costa del Atlántico, buscando la desembocadura del Río San Juan. Fue lo que se llamó el Camino del Norte. Hubo búsquedas y se emitieron avisos decreteros, pero apenas se logró mantener una modesta pista. Con todo muchos costarricenses, que viajaron a Europa, se fueron por esa ruta. No pocas encontraron la muerte, al cruzar uno de los caudalosos ríos, entre ellos el Sarapiquí, navegable en buena parte.

Los alemanes trataron de organizar una colonia agrícola en esa zona e importaron maquinaria, de la cual aún se encuentran restos abandonados. Por qué no prosperó esa iniciativa? Habría que investigarlo.

Es una zona de tierras privilegiadas; extensiones planas que se perdían a lo lejos, donde la visión no alcanza. Tierras regadas por muchos ríos; donde realmente no hay verano, pues constantemente caen lluvias o por lo menos sálimpas. Hasta el rocío de la noche es una bendición, porque los pastos permanecen verdes.

Seis años atrás comenzaron a entrar gentes, que fueron formando pequeños poblados, a lo largo de la trocha, apenas buenas para el paso de cabalgaduras o de carretas.

Hay posibilidades para desarrollar empresas ganaderas y agrícolas. El café se da bien. El arroz es una bendición. Se cultiva la yuca. Pero lo que más llaman son las grandes extensiones donde pasan los ganados. También se cultivan, en la bajura, plátanos y bananos.

Prácticamente se cuenta ya con una buena carretera. La cuesta del Congo ha dejado de ser un obstáculo. Habrá de pensarse en ampliar la trocha, y para seguridad de quienes viajan de noche, deberán colocarse postes con señales luminosas, a fin de evitar posibles accidentes, pues los guíos son profundos.

Para evitar que la zanja pierda

## Habrá Carnaval en lugar de Fiestas en Limón

Así lo acordó el Municipio, fundado para esos actos los días 4, 10, 11 y 12 de octubre entrante, a solicitud del CLUB TROPICANA

El Club Social Tropicana solicitó permiso a la Municipalidad de Limón para llevar a cabo Carnavales en esa ciudad, durante los días 9, 10, 11 y 12 de Octubre entrante.

El regidor de la Peña se manifestó en desacuerdo, por cuanto desconocer la personalidad del Club y, además, porque fungía como su Secretario la misma persona que actuó como miembro de la Comisión de Fiestas el año pasado, que no ha sido capaz de rendir un informe financiero de tales fiestas, a pesar de que el Municipio lo ha solicitado con insistencia. Líover estuvo de acuerdo con la petición, lo mismo que el Presidente Flores, quien manifestó que al pasado se le dio permiso al mencionado Club, y por cierto que estos carnavales estuvieron muy bien desarrollados con gran lucimiento. Estimó también estar de acuerdo, porque "no es justo decir... que se castigue a todo un país, porque algunos de sus miembros en su oportunidad, no cumplieron su deber".

Después de una larga discusión se acordó dar al Club Tropicana el permiso solicitado, debiendo renunciar el Ejecutivo Municipal a los días 9, 10, 11 y 12 del mes, para que las autoridades que cumplen con el pro-

grama se mantengan en el distrito de Sarapiquí y en riqueza, convendría reservar porciones de bosques. Advertimos que algunos finqueros están sembrando árboles de madera fina en los potreros. Son como sus reservas.

Otra iniciativa recomendable, sería la de plantar palmeras, cacaos, en las orillas de la carretera. Hasta podría ser un producto más para la explotación agrícola.

El clima es agradable. El río Sarapiquí ofrece un camino ideal para salir al San Juan, del cual es tributario, o para comunicarse con otras secciones, aprovechando los ríos que corren paralelos, y le dan sus aguas al Sarapiquí. Se ha comenzado a producir tovos indios, de muy buen cuerpo,

y posibilidades admirables para la cría. Entre los finqueros que merecen citarse por sus empeños, está don Román Orlach, Guardia, Romero, etc.

La nota de Sarapiquí es como un paraíso. A tres horas de San José, en automóvil; con climas variados, que van de frío a caliente; con tierras libres; muchas aguas; y una tranquilidad que tonifica el espíritu.

Allí tiene Costa Rica reservas valiosísimas, que deben cuidarse mucho, pues gentes de otros países acuden llegar a establecerse, apropiándose de lo mejor, y extendiendo las cercas o las rondas, sin contemplaciones de ninguna clase. Como si fueran tierras de nadie.

## CONVERTIR —EN CANTON A UPALA—

Campaña en ese sentido acordó la Asamblea de Juntas Progresistas le la región. El respecti-

to proyecto se presentará en breve a la Asamblea

Campaña para conseguir que el distrito de Upala, del cantón de Grecia, provincia de Alajuela, sea transformado en cantón, acordó la Asamblea General de Juntas Progresistas de aquella región fronteriza, celebrada recientemente en el lugar denominado Santa Clara.

Los delegados a la magna concentración integraron un comité bajo la presidencia del Prof. y agrí-

cultor don Manuel Campos, que trabajará por hacer realidad el importante objetivo.

Una vez elaborado el proyecto de ley respectivo, el comité de las Juntas Progresistas lo presentará a consideración de la Asamblea Legislativa, al tiempo que se hará campaña entre los señores diputados y el Poder Ejecutivo, a efecto de que este proyecto sea aprobado.

## CAFE AVESTRUZ

(ABSOLUTAMENTE PURO)



LA PRINCIPAL FIRMA  
EXPORTADORA DE CAFE  
PONE AL SERVICIO DE  
LOS COSTARRICENSES  
UN GRAN PRODUCTO  
DE CONSUMO  
INDISPENSABLE

CALIDAD  
GARANTIZADA



Julio Sánchez L. Sucs.

(Sánchez - Cortés, Hnos.)

Costa Rica

- SAN JOSE
- CARTAGO
- HEREDIA

•

## Dos trágicos fallecimientos que conmovieron a la Sociedad Herediana



Cortejo fúnebre del extinto Dr. Guzmán Ledezma, siendo portado el estandarte de la Hermandad Tercera de San Francisco de Asís, a la que perteneció el extinto.



Empleados del Tribunal Supremo de Elecciones llevan en hombros el féretro de su querido e infeliz compañero fallecido, Lic. Juan de Dios Víquez Herrera, hasta su última morada.—(Fotos de Lépiz M.)

El martes pasado la sociedad herediana se hallaba contraria en el más profundo dolor por el cruel destino que arrebató la noble existencia de dos importantes ciudadanos que fueron útiles a la sociedad y a la patria; que la muerte les sorprendió en las aguas profundas y misteriosas del tráiler Mar, en la tarde del sábado pasado.

El culto y caballero amigo don José Joaquín Guzmán Ledezma, a la edad de 58 años, Miembro de la Orden Tercera Franciscana Maestro de Novicios y ex Ministro de la Hermandad de Heredia. El Lic. don Juan de Dios Víquez Herrera, a la edad de 36 años en los albores de la vida cuando allí en el horizonte le sonreía un porvenir halagador por su basta cultura, ilustración, caballeridad y honestidad de bien. Actualmente ocupaba el delicado cargo de Secretario del Tribunal Supremo de Elecciones, pertenecía al Grupo de Elegidos de la Escuela de Derecho "Fabio Fournier Jiménez" y miembro de el Colegio de Abogados de Costa Rica.

"Grupo Herediano de Estudio".

La Iglesia Parroquial estaba completamente llena de todas las clases sociales para presenciar las sas funerarias en sufragio por el alma de los trágicamente desaparecidos en aguas del Pacífico, por el cruel destino. En el Cementerio antes de dar cristiana sepultura al extinto Lic. Víquez Herrera, tres distinguidos Jurisconsultos pronunciaron conmovedoras oraciones fúnebres haciendo destacar las excepcionales personalidades desaparecidas, hicieron uso de la palabra, licenciados: don Carlos Coria Arias, don Fabio Fournier Jiménez y don Juan J. Rodríguez Uilda. El cortejo fúnebre hasta esas últimas moradas fue una manifestación indescriptible de todas las sociedades, intidades obreras, profesionales de distintas ramas, Hermandades de la orden Tercera Franciscana a que perteneció el extinto señor Guzmán. "Todo ha sucedido conforme ha sido del agrado del Señor; bendito sea su Santo Nombre. Job I."

R. Lépiz M.  
Corresponsal.

## Señor CONSTRUCTOR

no lo piense mucho quiere comprar las mejores maderas del Pacífico, visite . . .

**DEPOSITO DE MADERAS DE ISAAC FRANCESCHI C.,**  
en Pueblo Nuevo de Puntarenas, quien también le ofrece BASAS Y BLOCKS DE CEMENTO

CANTINA  
**SAN CRISTOBAL**  
Costado Sur del Mercado  
Atendida por su propietario: BOLIVAR SEGURA  
LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS

Gocenos al público visitante toda clase de mariscos.—  
Grosa sortida de becas.



## COMENTANDO UN ARTICULO DE DON MARCOS CHANTO

Senor

Director de  
"DIARIO DE COSTA RICA"  
San José

Muy respectable señor Director: Por si lo tiene a bien y con el objeto de que le dé publicidad en las columnas de su importante rotativo me tomo la libertad de dirigirle las siguientes líneas:

En la edición correspondiente al primero del corriente setiembre se leó una muy bien coordinada felicitación en honor a la Municipalidad del cantón de Dota como homenaje a su desprendimiento y altruista gesto al renunciar los honarios que como dieta le corresponden a los señores Regidores por sesión según la nueva ley. A esta felicitación yo me uno, porque esto de dejar un dinero que ya estaba girado por las arcas municipales a favor de los servidores legalmente como pago de honorarios por sus dietas para que éstas queden al servicio de otros miembros de la Municipalidad es un hecho altruista y digno de todo aplauso y una excepción porque no serán muchos los que estén vestidos de ese rango generoso y benévolo.

Pero don Marcos Chanto autor del artículo en forma disimulada, censura la actitud de las demás Municipalidades por el hecho de estar devengando dietas y habla de patriotismo concepto casi vedado ya pues si de civismo y fervor patriótico se va a hablar, por el conocimiento que tengo y la experiencia que he adquirido en las luchas del derecho el PATRIOTISMO EN COSTA RICA YA NO ES MONEDA MUY CORRIENTE.

Si por puro patriotismo se sirvía en las curules municipales cuando la política no estaba tan explotada y tan tragicada como está ahora; y el legislador fue muy atinado, ya fuera por llevar agua a su molino o ya por dejar su hachita afilada pero ya era tiempo de que un representante del pueblo tomara en cuenta que así como los Diputados llegan a la Cámara a ocupar sus puestos algunos a hacer nada, otros a apoyar con sus votos las ambiciones del grupo a que pertenecen y ya era tiempo de que algún Diputado tomara en cuenta que los Municipios también "comien" que por lo general las Municipalidades de cantones lejanos se componen de ciudadanos que si no son pobres ni estériles si son hombres que no tienen muchos de ellos posición holgada que aceptan el cargo por no despreciar el honor que se les hace pero que en sus intereses económicos resultan perjudicados máxime cuando se trata de hacer Municipios a hombres que por su reconocida honestidad se les obliga porque el pueblo así lo quiere a vivir desde el lejano caserío de San Jerónimo, de Llano Bonito o de San Andrés como lo hicimos más de una vez con don Francisco Castillo; don Bernardo Fallas y don Pedro Arias Mena, hombres que bastante sirvieron a la comunidad si por puro patriotismo sin omitir distancia por malos caminos soportaron los rigores de las estaciones para llegar a San Marcos a prestar estos servicios a la Patria ya que por Patria se entiende no solamente la Nación en sí sino cada una de sus particulares oaciones y quien sirve a un caserío está prestando su servicio a la Patria, y que bien no les hubiera caído a aquellos servidores del cantón el haberlo retribuido con una prebendita alguiena de diez colones por viaje! Ahora si de patriotismo se trata; yo que por largos años vengo transitando por el sentido de la Administración Central en Tarragona en los tiempos en que se trata de formular los Presupuestos Ordinarios; no he visto a más de un Jefe Político clamar por una subvención? Esto en aquellas tiempos en que las Organizaciones Municipales debían a juicio de las Municipalidades el aprobación y no a los Ejecutivos Municipales y ahora que una ley obliga a las Municipalidades a incluir en sus Presupuestos el porcentaje necesario para cubrir las subvenciones a los Ejecutivos Municipales habrá dejado a Jefe Político que rechace el recibir esa prebendita? Y me refiero a las Organizaciones Municipales a los Ejecutivos por esos datos también significan honorarios que al igual que las dietas salen de los ejercicios mucha trabajo y no queremos decir que ya estén contentos el hecho de que a los ejecutivos mencionados se les subvencione.

Yo que los agricultores de Puriscal, luego del colapso que sufrió con motivo de la deforestación y la constante erosión, gracias a la ayuda prestada por organismos como STICA, el Ministerio de Agricultura y el Consejo Nacional de Producción, se ha rehabilitado en gran parte. Pero de unos años para acá viene presentando de una dónde más tristes plazas de la agricultura: el de las hormigas arrastra o muerde. Este problema es tan se-

ñoso una simple comparación entre una y otra cosa.

Además no he visto ya a más de "UN PATRIOTA" negarse a vender una pequeña parcela de tierra al Estado que urgía para recoger una calle! Digo una carretera ni aun ofreciéndole pagar su valor? Y también he visto a quien sin titubeos regaló la extensión de tierra necesaria de sus propiedades para abrir la carretera San Marcos a Santa María y comprometerse a hacer las cercas por su cuenta.

En parangón: En cuál de los se refleja más el patriotismo? En esperar de que el señor Director no desafiará el ordenamiento público a la presente noche la oportunidad con las más consideración, muy Atta. Y S. L. J. Mege C.

## HOTEL IDEAL

HOSPEDESE EN EL  
CUANDO VISITE PUNTARENAS

50 varas al Norte de la Bomba Acón

Precios Económicos, Comodidad y Honradez  
FACUNDO LI, Propietario

PROYECTO DE LA CARRETERA  
SAN MARCOS — QUEPOS  
TOMANDO DE PUNTARENAS HACIA  
A SANMARCOS DEL MUNICIPIO HEREDIA  
DE ARENAL, ESTE PUEBLO SE LLAMA  
DE HOGAR Y ALQUILERES INCLUIDOS



CARRETERA QUEPOS-SAN MARCOS-CARTAGO.—Mañana se proyectada carretera Quepos-San Marcos-Cartago con la que se aprovechará todo el camino que actualmente existe, modificándolo en parte para mejorar la pendiente. Según se nos informó, esta carretera habilitaría una zona muy amplia y de inacabable riqueza. Su costo sería muy favorable dado que se utilizarían tramos de carreteras ya construidas, a saber: 30 kilómetros de la carretera interamericana hasta el lugar llamado El Empalme, 15 de El Empalme a S. Marcos, y 13 de camino vecinal que existe entre Quepos y el pueblo de Londres, quedando por construir solamente 30 kilómetros, de los cuales ya se ha hecho una trocha que muy pronto permitirá el paso de vehículos como el jeep.

## PROBLEMAS AGRICOLAS DE PURISCAL SE EXAMINARON EN REUNION DEL JUEVES

Problemas de carácter agrícola de la zona, fueron examinados en la reunión de agricultores que, con la participación de los Ministros de Agricultura y Gobernación, señores Borbón Carrasco y Vargas Gómez, se efectuó el jueves anterior en la escuela de Puriscal.

Como se sabe, la región de Puriscal, luego del colapso que sufrió con motivo de la deforestación y la constante erosión, gracias a la ayuda prestada por organismos como STICA, el Ministerio de Agricultura y el Consejo Nacional de Producción, se ha rehabilitado en gran parte. Pero de unos años para acá viene presentando de una dónde más tristes plazas de la agricultura: el de las hormigas arrastran o muerden. Este problema es tan se-

rio que los agricultores de Puriscal se han organizado en comités para el combate de esa plaga, en la cual han tenido la cooperación de los Clubes y otros organismos.

Con el objeto de examinar este problema, en especial, el ministro invitó a los Ministros de Agricultura y Gobernación a una reunión que se efectuó el jueves anterior.

Luego de una visita por algunas fincas, la reunión se celebró como decisiva hora arriba, en la escuela de la villa de Puriscal. Al Ministro de Gobernación se le planteó el problema del controlamiento de la ley de creación de las hormigas, para aliviarlos en campañas, hacen numerosas fuerzas de los cultivos.

# UNION MEDICA NACIONAL

SERVICIOS PRIVADOS DE DE TURNO

Domingo 13 de Setiembre de 1959  
5 a. m. a 6 p. m.

## MEDICOS DE NIÑOS

Dr. Alfonso Rodriguez Esquivel.  
TELEFONO 5409.

Dr. Manuel Wassermann.  
TELEFONO 5015.

## MEDICOS DE ADULTOS CIRUGIA

Dr. Bernardo Cartín Montero.  
TELEFONO 5269.

## OBSTETRICIA

Dr. Rafael A. Coto Chacón.  
TELEFONO J-1707.

## MEDICINA

Dr. Rodolfo Wedel Quirós.  
TELEFONO 4187.

## ORTOPEDIA

Dr. Andrés Brenes Madrigal.  
TELEFONO J-6387.

**NOTA:** Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

## COLEGIO DE MICROBIOLOGOS

### LABORATORIO DE TURNO

Domingo 13 de Setiembre.

José Joaquín Edo. Soto.

## MICROBIOLOGO.

Telefono 6406.

# Los Dolores del Reumatismo Calmados

Contra los dolores del reumatismo, el dolor del organismo los venenos y ácidos que veces da la causa de los antieñematos, dolores e inflamaciones articulares, la preparación ROMIND ayuda a dar salud a los pacientes. ROMIND alivia los dolores, entumecimientos y hinchazón del Reumatismo, Artritis, Artrosis, Neuralgia, Lesiones, Lesiones Musculares, y las articulaciones comienzan a trabajar. El paciente al ir adquiriendo su actividad normal, puede trabajar y volver a gozar de la vida. Obtenga ROMIND en su farmacia hoy mismo.

## LOS POLIGRAFOS DEL MINISTERIO DE TRABAJO USANSE EXCLUSIVAMENTE PARA ESTE DESPACHO

12 de Setiembre de 1959.

### Señor

Lic. Franklin Solórzano E.  
Ministro de Trabajo y  
Previsión Social

S. D.—

Estimado señor Ministro:  
Accediendo a su atenta solicitud me permitió hacer de su conocimiento que el aparato polígrafo que se encuentra al cuidado de esta Oficina, única y exclusivamente se ocupa en trabajos relacionados estrechamente con la actividad propia del Ministerio.

Me suscribo del señor Ministro, atento y seguro servidor.

Fernando del Castillo R.  
Jefe a. i.

Oficina Legal de Información y Relaciones Internacionales,

12 de Setiembre de 1959.

### Señor

Lic. Franklin Solórzano E.  
Ministro de Trabajo y  
Previsión Social

S. D.—

Estimado señor Ministro:

En relación con la publicación aparecida en EL DIARIO DE COSTA RICA de fecha 12 de Setiembre de 1959, y en atención a su solicitud, me permite informarle a Ud. y al país y a la vez garantizarle que el polígrafo en uso de la Oficina de Salarios no ha sido usado para otros fines que no sean los relativos a las labores propias del Ministerio de Trabajo.

Un otro particular suscribe su obsequiente servidor,

Jorge Barquero M.  
OFICINA DE SALARIOS

## NUEVA MODALIDAD DE GARANTIAS EN LOS PRESTAMOS PARA PEQUEÑAS INDUSTRIAS

El siguiente es el texto de la moción presentada por el Diputado Oduber Quirós en la discusión del Plan de Fomento Económico que aprobó la Asamblea ayer:

"Para que se agregue un nuevo artículo, al final del Capítulo IV, que lleve el número 27, y que se corrija la numeración posterior. Ese artículo se leerá así:

"ARTICULO 27.— De las sumas totales que reciben los bancos comerciales de acuerdo con el artículo 6, inciso 1) de esta ley, deben destinarse hasta un veinte por ciento fomentar la pequeña empresa industrial, familiar y de artesanía a que se refiere este mismo artículo. Los fondos de que hablan los artículos 20, 22 y 23 de esta ley deben usarse hasta un veinte por ciento, para préstamos a esas empresas. Sin embargo, mientras no se presente demanda de crédito por la totalidad de esas sumas, los bancos comerciales podrían usar fondos en otras operaciones autorizadas en esa ley para restituirlos a este programa tan pronto sean solicitados a cada institución.

Para llevar adelante el programa de préstamos a las industrias familiares y de artesanía, reformase la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, N° 1644 de 26 de setiembre de 1953, para agregar un nuevo Capítulo al Título III, que se lea así:

### CAPITULO IX DE LOS CREDITOS A INDUSTRIALES Y DE ARTESANIA

ARTICULO... "Los bancos comerciales del Estado deben fomentar la empresa familiar y de arte sana, por medio de préstamos a mediano y largo plazo, destinados

a fortalecer la pequeña empresa industrial costarricense.

ARTICULO.... Para los efectos de este capítulo se entiende por pequeña empresa de artesanía o familiar la actividad industrial cuyo principal activo lo constituya el trabajo, capacidad técnica y condiciones morales del propietario y sus familiares.

ARTICULO.... "Para efecto de las garantías a que se refieren los artículos 63 y 65, párrafo primero, de esta ley, los bancos comerciales deben tomar en cuenta necesariamente como garantía fiduciaria, la capacidad técnica y cualidades personales del dueño de la empresa, y no solamente las garantías reales que pueda ofrecer. Los bancos comerciales deben asumir riesgos en sus créditos, tomando en cuenta que este tipo de préstamos lleva no sólo fines económicos, sino el firme propósito de fortalecer la pequeña empresa individual; de tan importante función en nuestro país".

ARTICULO.... "Las oficinas bancarias en todo el país financierán este tipo de operaciones con los recursos que ponga a su disposición en cada una de ellas la Junta Directiva del Banco respectivo. El banco Central de Costa Rica fijará y variará los límites máximos de cada crédito, sus plazos, de tasa de interés, las comisiones y otros cargos de acuerdo con su política crediticia en cuanto a préstamos a mediano y largo plazo".

El Capítulo IX de la Ley N° 1644 pasará a ser su Capítulo X del Título III y variase la numeración de los artículos 69 y siguientes, de acuerdo con esta reforma".

## ATARDECER MELODIOSO

Luce el otoño su mejor vestido y el viento con los árboles conversa. La tarde pone en su mejilla tersa carmín que saca del rosal florido.

Está en el bosque el pájaro dormido y allí lo asalta pesadilla adversa: ¡sueña, tal vez, con la intención perversa de una serpiente que le asedia el nido?

Entonces aquel pájaro da un salto y de enorme higuerón en lo más alto se coloca triunfal. Véspero arde.

Mientras tanto, en concierto peregrino, con el vino melódico de un trino se emborracha de música la tarde!

## EN EL BOSQUE

Sé que cuando reposo bajo este bosque amigo soñando con más amplios y bellos horizontes hay céfiro que vienen desde lejanos montes a refrescar mi sueño y a convivir conmigo.

Sé que cuando descanso sobre el jergón sedoso del césped donde yazo libre de pesadumbres, hay pájaros que llegan desde remotas cumbres a convertir en fiesta la paz de mi reposo.

Sé que cuando contemplo la luz del cielo claro, del cielo adonde el alma del pensamiento sube, desde el cenit me busca la más hermosa nube para ofrecerme el limpio tributo de su amparo.

Y sé también que pronto cuando por fin rendido descanso para siempre, tendrás la indiferencia hasta de los que causa de mi desvelo han sido y entonces, desde el fondo de prolongada ausencia vendrá a cuidar mi sueño la sombra del olvido:

CARLOMAGNO ARAYA

Hacienda LAS PAVAS,

septiembre de 1959.

## BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LICITACION N° 171

### "VENTA DE UNA MAQUINARIA COMPLETA PARA LA FABRICACION DE DIVERSOS OBJETOS DE HULE"

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 9 horas del día 19 de Setiembre en curso sobre el conjunto de maquinaria y accesorios para el recaudado de llantas y fabricación de diversos objetos de hule, que pueden ser inspeccionados a cualquier hora del día en los garajes que esta Institución tiene en La Uruca, donde permanece todo este equipo armado provisionalmente.

### LICITACION SIN BASE

Para más informes sobre el detalle de estos Bienes, condiciones de la Licitación y facilidades de pago, véase La Gaceta 9 de Setiembre en curso ó diríjase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional.

## AVISO:

# A los Cazadores de Todo el País

El Ministerio de Agricultura e Industrias—en cumplimiento del Artículo N° 20 de la Ley de Protección de la Fauna Silvestre—, a partir del 1º de Octubre próximo exigirá el PERMISO DE CACERIA a todo ciudadano que se dedique a estas actividades. Los requisitos a llenar, son los siguientes:

- 1º) Solicitud del permiso al Ministerio —por escrito— en papel de UN COLON.
- 2º) Certificado del Registro Judicial de Delincuentes.
- 3º) Licencia de portación del arma de cacería, extendida por el Ministerio de Seguridad Pública.
- 4º) Presentar el Entero con la cancelación de los CIEN COLONES de impuesto que establece la Ley. Entero que se obtiene en el Banco Central o en las Agencias Bancarias encargadas de recaudar los fondos del Estado.
- 5º) Dos fotografías tamaño pasaporte.

La no presentación del permiso de cacería y de la licencia de portación del arma, motivará la incautación de la misma por parte de las autoridades correspondientes—con base en el Artículo 22—, y las sanciones establecidas en el Artículo 40 de la Ley de Protección de la Fauna Silvestre.

Ten. Cor. CARLOS AGUILAR  
Inspector General de Hacienda  
Ministerio de Economía

Ing. ALFREDO RUIZ S.  
Jefe Depto. Tierras y Bosques  
Ministerio de Agricultura e Industrias

## Programa de Vacunación Oral contra la Poliomielitis

Se informa a los señores padres de familia de la

## PROVINCIA DE CARTAGO

que la aplicación de la segunda dosis de la vacuna, se llevará a cabo

### DEL LUNES 14 AL VIERNES 18 DE SETIEMBRE,

en la ciudad, casa por casa y en las Unidades Sanitarias de:

TRES RIOS,  
PARAISO,  
JUAN VIÑAS y  
TURRIALBA.

MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA  
Departamento de Educación Sanitaria



Una noche de estas hubo un apagón regular en San José. Luego se supo que el culpable fue un zorro, un antielectrónico, que quisó hacer maromas con el rabo enrollándolo en un cable de 10 mil voltios. Un zorro es un zorro aunque sea en la oscuridad

y creemos que la personalidad de este animalito cubra todo su relieve precisamente en la sombra. Algunos dicen que el ICE tiene una gran cría de estos bichitos en la parte atrás de sus oficinas y que los está entrenando empeñosamente el Ing. Mario Pietra Grande. Por cierto que la bolsa que tienen estos marupiales la están empleando para cargar alicates y llaves inglesas y "teip". El propósito es que sirvan como los aviones "kamikazes" japoneses en la última Guerra Mundial, en misiones suicidas. Pero "kamikaze" en japonés quiere decir "viento divino" y en tratándose de zorros ningún viento que haya pasado cerca de ellos y que choque contra nuestra nariz puede ser divino. Algunos maledicentes dicen que el animalito no iba contra las líneas de alta tensión sino contra las líneas telefónicas, pero Reddy Kilowatt que no admite bromas le propinó un knock-out que lo dejó echando más chispas que el carbón mojado. Fue un zorro espejo de caballeros zorros, honorable padre de familia, muy apreciado en el extenso círculo de amistades y hasta militó en las filas de Acción Cívico Revolucionaria en la última campaña. Deja un grato recuerdo a los suyos y sobre todo un olor que, mecanchis, mejor estar olateando caítes viejos a medio quemar!

tanto ronquido y toses y estornudos como había allí de noche, se estorron y hasta la fecha.

Lo cierto es que a Trejito le ha dado tanto temor de que le vuelvan a descargarse ambulancias de "visitantes forzados" en la esquina de su Embajada, que compró en la Librería López dos gruesas de medallas de San Alejo. Le ha echado trances y harotes a todas las puertas y clava todas las noches las madres de las ventanas. A las 6 p.m., pone rótulos de "Se Alquila" en todas las vidrieras y todavía todo ruido de motor automovilístico lo sobresalta. Dicen que el "frailecillo" está superando al naranjo agrio para los nervios. El frailecillo diz que sirve para el reuma, los uñeros, el dolor de muelas, los mareos, los callos, la angina pectoris, y hasta para las señoras a quienes se les suspende la respiración cuando tocan muy fuerte la puerta.



Todavía se comenta nuestro editorial del martes. Posible es que llegue a ser clásico y que trozos del mismo figurarán en futuras antologías. "Tex" debió sentirse

QUE TRAPEADA, con este editorial como el paracaidista que cae de seis mil pies sin que el chunche se le abra. No lo ponía "sólo azul" sino de oro

y azul; la Asamblea era víctima y no perseguidora; debía descubrirse, ponerse vivo, levantarse antes del alba, bañarse y comer huevos duros, pescados y cabezas de fósforos para que pensara pronto, ligero y sin mal modo. También le recomendaba que dejara de alborotar sotanas y enaguas pachucitas y de llenar embajadas de "visitantes forzados". ¡Qué horror! Decía o daba a entender que gobernar no es como jugar poker en un club bolengo de madrugada y bien arropadito por dentro con varios jaiboles.

Bueno que este editorial abre como si dijéramos un tercer frente. Porque el mismo no es sino para abrir boca, según me dicen. Seguirán otros cada vez con más tabasco. El tema musical no variará, espero yo, pero si ahora la interpretación ha sido en si buena, mañana puede ser en sol mayor o en su sostenido. La sesión del Consejo de Gobierno debe haber sido como una sesión espiritista con la mesa parlante. Así lo ha interpretado nuestro caricaturista. Podamos ver en la ilustración a Estelita, a Fello Hernández y a Franklin con las manos puestas sobre el tablero para transmitir los fluidos. Fello Vargas Fernández también hace esto pero de espaldas al lector. En cambio Quinchio y el Tejano esconden sus manos de seguro para darle un empujoncito hacia arriba a "the table" y que parezca que dice "sí" con un golpe, cuando el Tejano la interroga sobre si el Mono se casará pronto y dejará de requejorobarlo...

El "Samuel" es una institución universal, únicamente que en Norte América lo llaman "Samy". En este mismo diario salió el otro día el retrato de una madre de familia norteamericana de esas que lo hacen tragar a uno grueso, cuando su espléndida humanidad se muestra casi integral, siendo el "caso", media yarda de tela distribuida hacia el Norte y Sur del ecuador en su cuerpo suculento. Explicaba el pie de grabado que la dama en el patio o anotea de su casa se entregaba a ejercicios y bailes que estremecían sus carnes, siendo aquello una atracción más fuerte que cualquier discurso de retaria o exposición

sobre planificación de los impulsos heterogéneos de las colectividades subdesarrolladas en su propensión ascendente y equidistante. Tanto éxito tenía entre el elemento masculino del vecindario este "show" de la dama, que alguna matrona fue a "sapearla" con la "poli". Pero llamada la machita dijo que no había ley que le impidiera mantener su soberbio físico a base de ejercicios, que eran como caricias a contrapelo para los espectadores del sexo feo. Dijo, además, que esperaba que su madre se le uniera en este culto al músculo. Pero a juzgar por la edad de la ejercitante, su mamá debe lindar por los sesenta, con lo cual sus encantos (?) deben estar algo magullados. Con todo, dicen los espectadores del singular número, bien vale soportar el arrugadero y los acomodos de la vieja, con tal de mirar las exuberanzas de la nena. Lástima que aquí no se extiendan tales prácticas, pues presenciarlas no dejaría de ser saludable. Muchos sátiro y volátiles o candidatos serio, se reconciliarían con las curvas y despreciarían los ángulos isóceles, agudos y equiláteros.



La Comisión Especial para dictaminar sobre la reforma pedida a la Constitución, por César o Frank, para que los ex-Presidentes no vuel-

¡REFORMA A LA CANASTA! van al banquillo, dictaminó que no procedía. Que esa

reforma tenía nombres y apellidos y caras: las del Mono, Figueres, el Médico y Doroteo. Bueno, no lo hacían en verdad por estos últimos, porque eran "figueros" los dictaminadores; ni tampoco por el Mono, sino por Pepe (como se dice en catalán). Abogan por el "come back" del propietario de la Lucha. ¡Qué raro! Lo único es que no pueden discriminar, como en Little Rock, legalmente, porque de hecho los otros "expresos" son negros para ellos. No puedes privarle el país de que un buen presidente no vuelva a la confortable de la Primera Magistratura, porque el pueblo sería el perjudicado, y hay que procurar ante todo el bien del pueblo y si el pueblo ha comido pepinillos en vinagre, hay que repetirle el plato. Pero la cosa es que si también le ha gustado la carne de mono colorado hay que seguirsela dando. No reza estas comparaciones gastronómicas con los otros ex-presidentes, porque no se sabe que la carne de médico y la de abogado hayan incitado a nadie. Es demasiado correosa, verdadera carne de gallina jubilada. Posiblemente cuando se discuta el dictamen vaya a armarse la gresca. César está haciendo gárgaras de galligüe y vive a punta de claras de huevo. Va a demostrar que el pueblo quiere carne tierna, como esos viejos verdolagas que ya sólo se entusiasman con las quinceañeras, y las quinceañeras políticas son, precisamente adolescentes en el arte de gobernar como César y Frank. "Adelante jovencitos, el porvenir es vuestro, atrás carcamales marulleros y oligarcas, refugiados en la huesa fría! El pueblo está cansado de vosotros, somos promesas, somos corolas apenas abiertas a los rayos mañaneros!" Esto dirán César o Frank, pero Costa Rica está demasiado inconsciente. Es muy capaz de seguir votando por las arrugas, las patas de gallo, y las papadas flácidas como moco de chompique. Por eso es bueno que estos muchachos envejezcan pronto aunque sea sintéticamente. Así como los adolescentes se figuran que son hombres cultivando el bigote, así ellos podrían buscar algún ácido para fingir arrugas y calvas y usar pañazos postizos bastante obesos. Lo malo es que van a ser viejos con ideas de chiquillos, lo que viene a ser lo mismo que viejillos pizpiretos.

## TRABAJADORES DE LA "CARIBEEAN" Y DE LA "FOSTER" AGRADECEN AYUDA DEL MINISTERIO DE TRABAJO, DE VARIOS DIPUTADOS Y DE LA PRENSA NACIONAL

San José, 12 de Setiembre de 1959.

Los trabajadores de la "Caribean M. Company Brown", agradecen al Ministro de Trabajo, a todos los diputados y de Trabajo, a todas las personas que en su intervención en una a otra forma, en par-

el conflicto planteado por los pri-  
meros.

Una Empresa del Ingeniero Pe-  
lao Herrera, cumpliendo con los  
derechos sociales de los trabajadores,  
ha pagado la suma de .... € 300.000,00 colones en presta-  
ciones. En cambio compañías co-  
mo la "Foster William" y la men-  
cionada Caribbean, se niegan a  
cumplir tales derechos. Esperamos  
que, si el Juez José de Triana  
de Puerto Cortés, se pronuncie  
también favorablemente.

Por este mismo medio, expre-  
samos nuestras agracias a los  
señores Diputados, Licenciados A-  
guilar, Orellana y Villalobos Arce,  
a las Emisoras Nacionales y Dis-  
tinción Capitalinas por su contribu-  
ción en la Campaña para el bene-  
ficio de la clase trabajadora.

Manuel Romero C.  
Augusto Avellan.  
Fantaleón Querada  
Daniel Santamaría.  
Briley Angulo.  
Jorge Wong.  
Humberto Kocha.  
Manuel Martínez.

Chela Fernández.

Suplemento  
Ilustrado de **Diario de COSTA RICA**

# RED RYDER

## CASTORCITO

por **FRED HARVEY**





## ESPAÑA habla a través de nuestro TELETIPO

RUSIA CONTRA FRANCO

LONDRES, 12 (UPI)—Una sola indignación se extendió ayer por todo España cuando se supo que todo Rusia condenó la guerra civil de "opresión de las autoridades y protestantes". La agencia noticiosa soviética RIA, al hacer el anuncio, informó que "muchos países de Europa" se inclinaron en contra

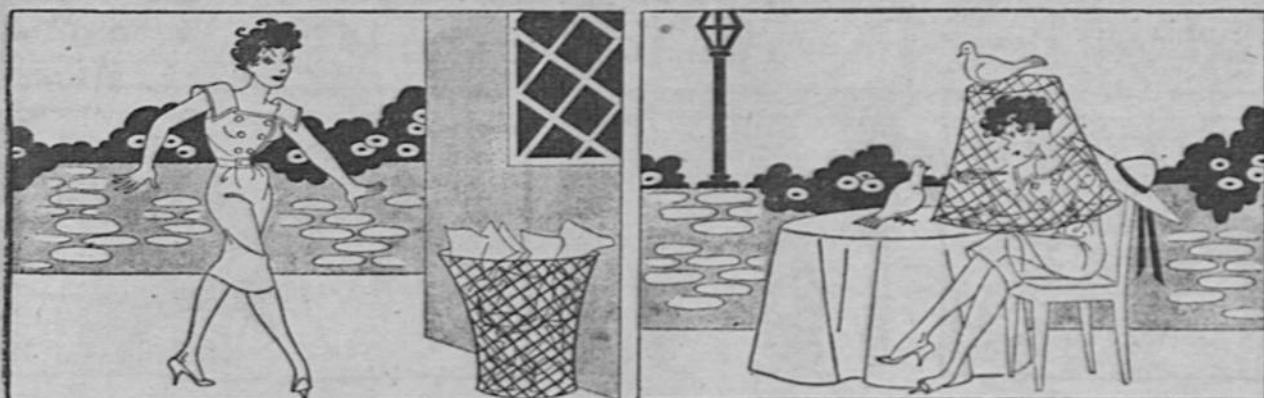
de los gobernadores rusos. TASS agregó que en las citadas reuniones se pidió que se "ponga fin al terror en España". La agencia declaró que se había pedido que las participaciones democráticas y pacíficas y legal de los partidos castellanos por sus derechos. La información soviética

dijo que las autoridades de España y Portugal no forman parte de la propaganda general de Moscú, aunque las organizaciones imperialistas norteamericanas, incluyendo al Secretario de Estado, Christian Herter.

Solo se informó oportunamente, Castilla, había invitado al Presidente Eisenhower a visitar España en cualquier oportunidad. También se especuló de que el

Gobierno de Francia en Gran Bretaña, cuando llegó para efectuar una reunión inesperada con diplomáticos norteamericanos, incluyendo al Secretario de Estado, Christian Herter.

Solo se informó oportunamente, Castilla buscaba el aprobación para el ingreso de España en la OTAN, pero posteriormente desistió esa versión. En Francia y en Gran Bretaña, muchas personas que recuerdan la Segunda Guerra Mundial, se opusieron favorablemente a la partida de Franco de su régimen en la Alianza del



## MODAS DE MOPSY



GAROFAN

1168

## A LOS TOROS, CON FUEGO

MADRID, 8.—(EFE).—Los españoles jueves son cada día menos fumadores al cigarro habano, prefiriendo el cigarrillo. Pero si lo fuman estos días pasaran muchas dificultades para fumar el «crumbito» de tabaco cubano.

En los estancos madrileños no hay "puros" y si los hay están vacíos en espera que las autoridades "los den vuelta". Y todo por la diciente desvalorización de la peseta, que, como se sabe, ya ha bajado a 80 pesetas por dólar.

Resulta que la tabacalera e igual comisión del monopolio de tabacos tiene también grandes dificultades de cigarros cubanos, pa-

ro como el costo de estos se debe sumar a Cuba se espera un arreglo para fijar los precios de venta al público, de acuerdo con la tarifa que se ponga a la peseta.

Antes de la desvalorización el tabaco cubano se compraba a razón de 25 pesetas por dólar. Ahora es a peseta. Supone pues, más de un ciento por ciento de subida.

El cigarro habano que se compra, según su calidad, entre setenta y 20 pesetas por unidad, se tendrá que pagar ahora posiblemente entre las dos y las 80. Es decir un precio muy alto, aun para los comprendidos fumadores de pesetas que prefieren el excelente "tabaco" al exquisito de calidad "habano".

Un diario barcelonés comentan que recientemente el problema de que este caso "plantea una dura tremenda". Si se pagara, dice, a las empresas cubanas al precio anterior o a los nuevos, la cosa sería distinta. Ya la duda aumenta porque el contrato secreto luego se supo ha presentado hace poco lo que respecta a la importación de tabaco.

Los fumadores de "puros", —asegura que a toda costa quieren ir a los toros e al fútbol manteniendo nerviosamente un hermoso cigarro— están pendientes del acuerdo a que pueda llegar con los cubanos, lo cual de la tabacalera que se encuentra ahora en La Habana.

## NARANJAS Y AZUCAR

MADRID 12.—(EFE).—Los precios tipos para las cosechas de azúcar y naranjas son altamente optimistas de la primera se dice que será doble a la del anterior año y de azúcar se espera superar la cifra más importante jamás obtenida en España.

Los preciosistas estiman que se recuperará este año no menos de 1.000.000 toneladas de azúcar, de las que se dedicarán a la exportación aproximadamente 1.000.000.

En la granja campesina no se podrá producir los 800.000, al igual que

se que fue difícil colgar las naranjas expuestas por la fuerte con potencia de otros países mediterráneos que las vendieron a precios muy inferiores.

El reciente realistico económico, devolviendo la peseta en un 20 por 100, habrá de reportarle de manera favorable en las exportaciones de azúcar al igualarse y quizás mejorarse los precios más bajos de la competencia en países europeos.

De similar se calcula que se recuperará muy cerca del medio millón de toneladas, algo así como 22.000 más que en 1957.

Dos Maestros sonrientes, y cuantos similares se disponen de su mano benefactora, preparados para dar buenas bendiciones.

# Daniel El TRAVIESO



64



## ASÍ HABLA CON D...

SANTA CRUZ DE TENERIFE, Islas Canarias, 8 — (UPI)— A los 20 años de la Bopella Dolores Sánchez-Morales va a "hacer las Américas" y confía en regresar a su país "rica y prodigiosa" como el año que "fui".

Dolida Bopella prepara estos días su maletín para Venezuela, donde tiene cinco parientes que emigraron hacia aquellas tierras en busca de fortuna.

Y lo que más le preocupa es que su familia sea que elle resida. Pero no va como una caja, según ella. Allí se pasará la vida trabajando en su proyecto de mediática. Es decir, no a hacer la competencia a Balenciaga, Ellington y otras moda

## de moda.

"Quiero reunir una buena suma de billetes. Quiero vivir la vida. En mi equipaje llevo lo que me va a ayudar a conseguir" entre las imágenes de la Virgen de las Viñas, que está en mi poder desde hace 20 años; la Virgen de La Candelaria y el Cristo de La Laguna."

Es el optimismo de doña Bopella que dice que al a vuelta de cinco años estará de regreso en Santa Cruz para ganar "de los billetes" internacionales.

Luchar contra el alcoholismo, es luchar por la madre, es luchar por la Patria, es luchar por la obra maravillosa de Dios a quien ofrendan los hombres que invierten o que usan procedimientos destructivos de la vida.

## COMISIÓN SOBRE ALCOHOLISMO

## MEXICO - ESPAÑA

MADRID, 11.—(EFE)—La delegación mexicana de cineastas llegó ayer hoy de Italia donde participó en la festival de Venecia. Los mileniosos proyectan pasar varios días en Madrid.

Encabezada la delegación Raúl de Andra, Presidente de la Sociedad de Productores mexicanos y su hijo Agustín, protagonista de la película "Los Desayunadores", actuaron en Venecia.

Otras miembros fueron el Di-

Se pedirá la destitución de 8 síndicos que devengan salarios de €18 diarios

El Sindicato de Trabajadores Municipales hará importante planteamiento a la Corporación.

El Sindicato de Trabajadores Municipales en reciente sesión se le pidió que gestionar con el Municipio capitalino la destitución de ocho síndicos que están devengando salario de € 18.00 diarios cada uno.

La labor de esa gente no es en nada correspondiente a lo que cobran.



### LA GATA DE TOBITA



### ACTUALIDADES ECONOMICAS INTERAMERICANAS

La Compañía Electro Metalúrgica S. A., de Chile, y la ARMCO International Corporation, de los Estados Unidos, se acaban de asociar en una nueva empresa, la Arco Chile, S. A., para la producción de materiales destinados a las minas de cobre de Chile y a otras industrias. La fábrica está situada en Huichinato, al lado de la fábrica integrada de la compañía de Aceros del Pacífico, S. A., que abastecerá de acero a la nueva planta.

\*\*\*  
El fondo del gobierno de los Estados Unidos para el fomento económico en el exterior ha concedido un préstamo de \$300.000 al Banco de la Administración General de las Minas Eléctricas y Mineras del Estado (UTE) gubernamental su-

noma uruguaya, para la compra de equipo y papeles telefónicos para la oficina central, aparatos de teléfono, cables y otros requerimientos de un programa de expansión de actividades. Desde 1950, el Banco Mundial ha prestado a la misma corporación \$4.500.000 de dólares para la ampliación de los servicios eléctricos.

\*\*\*  
La escasez de viviendas de la América Latina está recibiendo atención especial de la "National Association of Home Builders of the United States", o sea Asociación Norteamericana de Constructores de Casas. Esta asociación apoya a un grupo de peritos del ramo de construcción de viviendas que realiza un recorrido por México, Guatemala y Costa Rica.

CA. Dichos peritos harán recomendaciones sobre planes para casas y costo de las mismas, el aprovechamiento del terreno y las requisitorias hipotecarias para la construcción en dichos países. Se espera que inician estudios similares en Nicaragua y El Salvador a principios de 1966.

\*\*\*

El Presidente Eisenhower ha firmado el proyecto de ley legislativo mediante el cual el gobierno de los Estados Unidos asciende la suma de 250.000.000 de dólares al Fondo del Banco Interamericano de Desarrollo. Esta partida representa el primer aporte sobre la construcción norteamericana de 250.000.000 de dólares al capital autorizado de la Institución, que asciende a 250.000.000 de dóla-

### EL ICT TAMBIEN DISFRUTA DE RENTA FIJA EN PRESUPUESTO

Reunión celebrada ayer con los directores de dicho organismo con la participación del Ministro de Hacienda para tratar de este asunto

El señor Ministro de Hacienda, antes de disponer medidas definitivas para asignar renditas fijas en el Presupuesto Nacional para los Institutos Autónomos, ha venido cambiando impresiones con los directores de estos organismos para disponer de su aprobación. Ya se reunió con los directores de Caja de Seguro y ayer lo hizo con el Instituto Costarricense de Turismo, cuyos directores también estuvieron coincidiendo con que se les señale renta fija en el presupuesto nacional.

### La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Mendocina amarga e ácida es la sangre, ponzoña alrededor los espasmos y ataques del Asma y la Bronquitis. La ponzoña es la ponzoña, dicen los farmacéuticos, porque produce cruda y dolorosa bronquitis, prende ardor a garganta y devora las fosas nasales. Consta de aceites de la hoja de Mendocina y de aceites de la flor de Mendocina.

### Mendocino

Para el Asma y la Bronquitis



## EL JUEVES 17 DEBUTA EL ORFEO INFANTIL MEXICANO

1. — EL ORFEÓN "CIUDAD LEONES" PARA NIÑOS POLIO-MIÉLITICOS, integrado por más de 100 niños del Orfeón Infantil Mexicano, hará su debut en el Teatro Nacional el próximo jueves 17 de este mes. Todas las presentaciones de esa emblemática cultura, así patrocinadas por el Departamento de Asistencia Cultural del Ministerio de Educación Pública. La función del día 17 será a beneficio del "HOGAR DE

Cultural, Lic. Hernando Arias Gómez, iniciará en los primeros días de octubre una gira que comprende SAN RAMÓN, PUNTARENAS, LIBERIA, SANTA CRUZ Y NICOTÁ. Viajará con equipo de cine educativo para proyectar algunas películas en esos lugares, y entrará en conversaciones con las autoridades de educación, con los clubes de servicio, direcciones de radioemisoras y corporaciones nacionales a fin de instruir sobre la forma de hacer programas de radio especiales para niños y adolescentes de infantil para la comunidad. El Lic. Arias Gómez dictará algunas conferencias sobre la teoría y costumbres, organización administrativa del Estado y forma de prevenir los delitos gio-los comunitarios.

2. Don Mauro se ha esmerado. Vive en la conciencia de cada costarricense. Víctor en las páginas eternas de la Historia Patria.

## Granos y Erupciones de la Piel

Donde que la preparación Nixoderm se da a conocer, no tiene nadie excuse alguna para continuar sufriendo de granos y erupciones de la piel que causan tanto malestar y quejas al paciente, tales como: Escamas, Piel Gruesa, Acne, Manchas, etc. Use el método moderno que aquí se nos muestra para su piel, para que la gente no sea más perjudicada que pasó U.S.A. de alcance.

### Una Nueva Preparación

Nixoderm no es solo un jabón ni una loción de polvos, ni un perfume. Puede rápidamente por los pelos y por la piel la causa de las erupciones de la piel. Es una crema que contiene 5 ingredientes que actúan en adiciones exteriores de la piel de tratamientos: 1. Conviene a trabajar donde se producen las partículas y dolorosas que causan. Es decir, donde están las trastornos. 2. Alivia la costra, desinflama, desinfecta y actúa, refrigerando y calmante.

de la piel. 3. Ayuda a la naturaleza a producir una piel limpia.

### Trabaja Rápidamente

Nixoderm está preparado para cada tipo de erupción de la piel que sea. Alivia el ardor, desinflama y reduce el picazón enseguida. A su vez, evita estropeando la piel y haciendo una piel suave, limpia, tersa y brillante. Es una loción que se aplica directamente en la piel, sin necesidad de lavado, lo que es un gran atractivo a los ojos de sus usuarios.

### Prontos Resultados

Prueba Nixoderm hoy mismo. Comprado inmediatamente y así podrás hacerlo suave y limpia. Encuentra en su farmacia local Nixoderm.

**Nixoderm**  
Para Desórdenes de la Piel

## Expuesta crítica situación bananera de Costa Rica

En exposición que hace al Ministro de Hacienda, Ing. Alfredo Sander Vello, la Compañía Bananera de Costa Rica, por medio su Gerente el señor N. E. Sander son hace las siguientes explicaciones:

Ing. Alfredo Hernández Vello: Ministro de Economía y Hacienda. Su Despacho.

Estimado señor Ministro: Con referencia a nuestra última carta sobre estimación de nuestras utilidades e impuestos para el año en curso, me permito agregar estas líneas de explicación del estado actual de nuestras operaciones en Costa Rica.

Nuestras exportaciones de banano este año están estimadas hasta el momento en 5.700.000 toneladas, o sea el monto más bajo que hemos tenido en los últimos trece años. Hemos estado perdiendo terrenos productores en forma alarmante, debido a la rápida infestación de suelos por la enfermedad de Panamá y otros factores de índole técnico. Aunque nuestro programa de nuevas siembras en Costa durante el período 1959-1960 comprende un total de 3.300 acres de nuevas fincas, su instalación se está haciendo con un costo extremadamente alto, estas nuevas siembras apenas empezarán a producir a fines del año 1960 y escasamente cubrirán las pérdidas de este año por abanado.

Además, hemos sufrido pérdidas excesivas debido a vendavales y otras causas naturales durante el primer semestre de 1959, y el promedio del peso de nuestra fruta ha bajado en forma drástica, debido a varios motivos técnicos.

Desgraciadamente el mal esta de la industria bananera no se limita a Costa Rica este año, es general en nuestras operaciones en Centro América y Panamá. Como resultado los directores de nuestra empresa se vieron obligados a no pagar el dividendo trimestral que normalmente se ha declarado en esta época. Ha sido ésta la primera vez en 60 años que la United Fruit Co. ha dejado de pagar un dividendo.

En carta a nuestros accionistas el señor G. P. Gardner Jr. Presidente de la Junta Directiva y el señor H. K. Redmond, Presidente, explicaron que: "Comparativamente nuestras ganancias durante los seis primeros meses hasta junio de 1959 revelan utilidades de \$ 1.14 por acción contra \$ 1.94 por acción durante el mismo período de 1958". Adjunto una copia de esta carta para su mayor información.

Va también copia de una carta dirigida la semana pasada a la prensa local, en la cual se expli- can algunos de nuestros problemas en Costa Rica; y recorte tomado del último número del periódico El Pacífico, en el cual Mr. K. B. Block, Gerente de la División de Golfito, explica los problemas de producción a nuestros empleados.

Ha habido numerosas explicaciones a veces confusas respecto si por qué la industria bananera, de importancia vital para la economía de Costa Rica ha decadido tan drásticamente durante los últimos años. En pocas palabras, la verdad es que hemos caído en un círculo vicioso de costos que aumentan constantemente mientras que la producción se debilita.

Ultimamente este círculo se ha complicado aún más por bajos precios en nuestros mercados principales debido a la existencia de cantidades apreciables de fruta de inferior calidad. Nuestra compañía siempre ha mantenido sus mercados con fruta de alta calidad, que es la única en muchas siembras en la América Central. Durante últimamente nuestra producción ha disminuido durante los últimos años y este año muestra producción excesivamente baja.

Nosotros confiamos que podremos solucionar los problemas que hoy confronta la industria bananera pero como usted bien lo comprende, esto requiere tiempo, paciencia y una inversión fuerte.

Prácticamente la perspectiva de nuestras operaciones este año en Costa Rica es mala. El total de nuestros empleados ha sido reducido y nuestras contribuciones por impuestos al gobierno de Costa Rica serán muy inferiores a las del año pasado. Además, a hora confrontamos la perspectiva de ciertas leyes que, que están

en la Página TREINTA Y UNO

# Niña de Escasos 13 Años se Escapó con su Novio

## LO ATACARON CON UNA ARMA CONTUNDENTE EN LA PUERTA DEL SALÓN DE BELEZA

Un ciudadano de San José de Tibás, todo atormentado y asustado se presentó a la Dirección de Detectives a informar que su hija, de trece años, había desaparecido desde la salida del Colegio y que no había vuelto a aparecer en su casa, temiendo que algo le hubiera pasado.

Como primera providencia, los detectives preguntaron cómo se llamaba el novio y dónde vivía él; el padre de la chica dijo que si tenía novio él no se había dado cuenta; sin embargo hizo la referencia de una querencia, a su edad, que la menor tenía y dió la filiación del muchacho, a quien buscaron los oficiales de investigación en la casa de su padre. El tío del muchacho, desafortunadamente dijo, que no tenía noticias del hijo por cuanto desde hace días no sabía de él ni para dónde había cogido. Los detectives averiguaron que tenían parientes en Curridabat y allí se fueron a indagar.

Su malicia les dió resultado, pues en casa del abuelo del joven se hallaban los tortolitos.

Después de los interrogatorios de rigor, los detectives supieron lo que había pasado...

Y no tuvieron más remedio que dirigir las diligencias al Patronato Nacional de la Infancia, informándole al Representante Legal de la Institución que los nenes estaban dispuestos a celebrar matrimonio al término de la distancia.

Se nos ha informado que al matrimonio irá de padrino Reddy Kilowatt...

## Es de grandes alcances el plan de impuestos para vehículos automotores, combustibles, llantas, etc.

Del Ministerio de Obras Públicas es el proyecto, cuyo texto revela hoy a sus lectores DIARIO DE COSTA RICA:

La Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica  
CONSIDERANDO:

1—Que para la provisión de fondos con el fin de hacer frente a los gastos en moneda extranjera de la primera etapa del Plan Vial (Plan Trienal), es necesaria la contratación de un préstamo o línea de crédito en el exterior hasta por la suma de \$ 10,000,000 (diez millones de dólares).

2—Que la tendencia moderna es darle el carácter de servicio público a aquel que presta las carreteras, el cual deberá ser pagado preferentemente por los usuarios y beneficiarios de las mismas y que los impuestos al ruedo, gasolina, diesel, llantas y neumáticos, como provenientes principalmente de los usuarios y beneficiarios de las carreteras, esológico que se usen para pagar obras viales.

3—Que la Carretera de Circunvalación ha sido incorporada al Plan Vial debido a su importancia en el Área Metropolitana de San José, y en consecuencia es conveniente la inmediata adquisición de los derechos de vía para dicha carretera.

**DECRETA:**  
Artículo 1—Cree el impuesto al ruedo que deben pagar todos los vehículos que transiten por las carreteras y caminos vecinales de la República, el que se regirá por las siguientes normas:

a) Los automóviles particulares pagarán anualmente de acuerdo con la potencia de los motores medida en caballos fiscales así:

Partida Nacional	Descripción	Especifico Ad-Valorem	Gravamen	Partida Náutica
309	Gasolina, por galón	C 1.51	2%	313-6-61
313	Gas oil, diesel, óil y otros similares, por galón	C 0.20	libre	313-03-00
330	Llantas n. e. p. neumáticas (cámaras de aire) para vehículos de toda clase.	C 1.00	10%	629-01-20-1

Partida Nacional	Descripción	Especifico Ad-Valorem	Gravamen	Partida Náutica
330 b)	Llantas para camiones (dimensiones no mencionadas)	C 1.00	4%	629-01-02-2
700-200, por Kg.		C 2.00	4%	629-01-02-3
c) Las demás, por Kg.		C 2.00	4%	629-01-02-4

Artículo 2—El monto de la recaudación correspondiente a los impuestos crecidos por la presente Ley, servirá para darle continuidad económica a las leyes correspondientes al financiamiento

de Don Armando Escalante Pinajel, que tiene un salón de belleza —el Anahí—, en avenida 6 entre calles dos y cuatro— fue víctima del ataque de un hombre desconocido quien una vez que hubo tocado y que le salió a abrir el señor Escalante, le preguntó si era Armando y cuando le contestó afirmativamente, sin decirle absolutamente, le dio un golpe contundente, que lo lanzó al suelo en estado de semiinconsciencia que no le dió tiempo ni siquiera de ver de quién se trataba; cuando se puede medio enderezar vió que el

individuo había llegado a la esquina, había montado en una motocicleta y había huido junto con su compañero.

Atribuye el ofendido a que él pidió a la Dirección General de Tránsito que procediera al traslado de una parada de taxímetros que se hallaba en el frente del caido de belleza y que como el Director señor Quesada Paguaga, había accedido a su solicitud, de la medida pudo haber surgido una represalia en su contra.

Los detectives interrogaron al dueño de los taxímetros e inclu-

so cuando se les cuestionó negativamente, hicieron detener a dos hijos del empresario, inspeccionando el sector Escalante, reconocido a uno de ellos como el autor de la agresión. El muchacho fue interrogado de una parada de taxímetros que se hallaba en el frente del caido de belleza y que como el Director señor Quesada Paguaga, había accedido a su solicitud, de la medida pudo haber surgido una represalia en su contra.

Los detectives interrogaron al dueño de los taxímetros e inclu-

so cuando se les cuestionó negativamente, hicieron detener a dos hijos del empresario, inspeccionando el sector Escalante, reconocido a uno de ellos como el autor de la agresión. El muchacho fue interrogado de una parada de taxímetros que se hallaba en el frente del caido de belleza y que como el Director señor Quesada Paguaga, había accedido a su solicitud, de la medida pudo haber surgido una represalia en su contra.

No obstante esa declaración, los detectives dispusieron pasar las cosas a conocimiento del alcalde penal de turno en la presente semana.

La muchacha fue puesta en libertad.

## "BOTAN LAS COSAS Y DESPUES LAS RECLAMAN..."

Un señor J. Ramírez, residente en calle 14 entre avenidas 5-17, informó a los detectives que una sirvienta de su casa, sin decirle nada a nadie, un día se abandonó el trabajo y, a la hora de salir se le hizo un registro en una bolsa que llevaba y se le encontró un vestido de señora y un tapete.

Dos de los detectives comisionados para aclarar este asunto fueron a la casa del quejoso, quien no se hallaba en ella; la señora es extranjera y apenas pudo darles

una luz de lo que acontecía. Entonces los investigadores dictuvieron a María Isabel, la fámiliar, a quien llevaron a la detención para interrogarla, máxime que la denuncia decía que horas anteriores de haber ocurrido el episodio tristes, se la había visto salir con un paquete de la misma casa don de trabajaba. La muchacha se mostró impívida ante la acusación que se le hacía, pero luego respondió tranquilamente:

—Botan las cosas y después las

reclaman... Lo que pasó fue que ellos tiraron al cesto de la basura un vestido y un pedazo de carreta, los cuales yo recogí, pues quizás me servían. Pero ahí están esas cosas. De lo del paquete y de que yo lo sacara, tenso que decir que eso es absolutamente falso. No sé de qué se trata.

No obstante esa declaración, los detectives dispusieron pasar las cosas a conocimiento del alcalde penal de turno en la presente semana.

La muchacha fue puesta en libertad.

Textos del comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela emitido en relación con el caso de los asilados

la Embajada de Venezuela en Costa Rica. Exposición de motivos de la Embajada en San José.

La Embajada de Venezuela en Costa Rica cumple con el deber de transcribir textualmente el comunicado expedido por la cancillería venezolana con fecha 11 del mes en curso, relativo a la solución del incidente surgido con motivo de los asilados y "visitantes forzados" en la sede de la misión:

—El Ministerio de Relaciones Exteriores informa que el incidente surgido en Costa Rica con motivo de la entrada irregular a

Embajada de Venezuela en San José de un grupo de ciudadanos nicaragüenses que habían estado a poder de las autoridades costarricenses, y de la presencia en

no a la sede de la misma de efectivos de la policía costarricense, que durante varios días intentaron el acceso a la Embajada, que resultó satisfactoriamente.

En respuesta a la nota de protesta del Embajador teniente coronel Hugo Trejo, la cancillería de Costa Rica explicó que se trataba de un malentendido por parte de las autoridades costarricenses y dieron correspondientes excusas.

El citado grupo de nicaragüenses abandonará la Embajada de Venezuela y saldrá para otros países

—y han accedido a recibirlas.

Con respecto a las nueve personas que habían solicitado voluntariamente asilo en la Embajada de Venezuela, se acordó con el gobierno de Costa Rica que visitaran a Venezuela con documentos regulares, permaneciendo en sede de nuestra Embajada hasta el momento de su partida.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela dejó constancia de la correcta actuación del Embajador teniente coronel Hugo Trejo, ajustada en todo momento a las prácticas del derecho de asilo y a las exigencias de la dignidad nacional.

Caracas, setiembre 11 de 1958.

La Embajada de Venezuela se complica a su vez en manifestar que por la admisión y amistad fraterna que siempre han existido entre los países de Costa Rica y Venezuela, ha visto con la mayor satisfacción que se haga llegar a una feliz solución en el纷oro de causado por motivo de los asilados que buscaban refugio en su sede y de los buques que posteriormente, en forma irregular, entraron a la misma.

En materia de asilo, Venezuela siempre ha considerado con la mayor simpatía la seguridad de los

individuos que se refugian en su territorio.

Por el momento considera que el asunto en referencia ha tenido su punto culminante en la visita del presidente uruguayo a la cancillería venezolana

—y ha hecho algunas sencillas

modificaciones en las

condiciones de asilo.

San José, setiembre 12 de 1958.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—</p

# Independencia Económica y Funcional para el Sistema Hospitalario del País

Importante asamblea se celebró en el auditorio del Colegio de Médicos y Cirujanos en la noche del viernes, convocada por la Asociación Costarricense de Hospitales.

A este evento asistieron además de los miembros de la Asociación un apreciable número de médicos, diputados, el señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Manuel Quirós, el Director General de Asistencia Médico Social Dr. José Enrique Sotela y representantes de la prensa nacional.

El propósito: definir la situación en cuanto a la tendencia oficial para incluir a los servidores hospitalarios dentro del régimen de Servicio Civil y pliegar las actividades del Consejo Técnico de Asistencia a la maquinaria burocrática del Ministerio de Salubridad Pública.

La Asamblea se inició a las nueve de la noche y no concluyó sino hasta las dos de la madrugada del sábado.

Seguidamente vamos a suministrar un resumen de lo tratado:

El Presidente en funciones, señor Alfredo Ordonez abrió el debate manifestando que todos los que viven dentro de un hospital forman una Unidad, por eso lo que atañe a uno incluye a todos. Vigilar por la salud de nuestro pueblo debe ser nuestra meta y nuestra más sagrada inspiración.

La mesa tiene el honor de ceder la palabra al Dr. José Enrique Sotela.

## EL DR. SOTELA

Dice el Dr. Sotela. Hablar del sistema médico asistencial sin incluir al Consejo Técnico de Asistencia Médico Social resultaría inconcluso. Debemos explicar qué es el Consejo Técnico, como funciona y por qué existe.

Dice la ley, que el Consejo tendrá a su cargo la resolución de las materias que le sean sometidas a su conocimiento.

Por una ley poca, se crea el Consejo, que está integrado por representantes de las diversas Juntas de Protección Social y del Colegio de Médicos y Cirujanos.

El Consejo está integrado por instituciones privadas y no por el Poder Ejecutivo. A la ley constitutiva se le atribuyen funciones ejecutivas y no de asesoramiento por otro lado, cuando a la distribución de la renta de la Lotería la ley establece que la dirección de esa renta corresponde hacerla a la Junta de Protección de San José. El Consejo a su vez, determinaría las cuotas de las instituciones de beneficencia.

En lo técnico, en lo administrativo, el Consejo viene por la fiscalización de las instituciones incluidas en la ley.

La ley ademas establece que todos los gastos que incurra el Consejo deben ser cubiertos por las diversas instituciones favorables con la recaudación de la lotería.

Por otro lado, la Contraloría durante un período de 10 años ha venido aprobando los presupuestos del Consejo.

Sin embargo, aparece recientemente un Decreto del Poder Ejecutivo, que dice que la Oficina de Métodos del Ministerio de Hacienda, hará los estudios para

saber cuáles empleados son del Consejo y cuáles son del Ministerio de Salubridad.

En otras palabras, se quiere saber cuáles son los gastos del Consejo.

## DR. CARLOS ARREA

El Dr. Sotela explicó que la Ley es difícil de interpretar y por eso posiblemente, el Dr. José Manuel Quirós hizo una consulta a la Procuraduría para conocer cuál es la posición del Consejo dentro de la organización del Ministerio de Salubridad Pública.

Hace poco se convocó a una reunión en el Consejo para tratar de este mismo problema, estableciéndose que el Consejo dispone de sus rentas propias lo que indudablemente le daba cierto aspecto de autonomía.

Mi opinión personal es del todo favorable para el funcionamiento del Servicio Civil pero ese sistema es bueno únicamente para aquellos funcionarios que están expuestos a los vaivenes de la política. Posteriormente a la reunión a que antes me he referido apareció un Decreto que garantiza la Autonomía y que los miembros del Consejo no forman parte del Servicio Civil por el momento. Ese decreto fue vetado y se puso a funcionar la Oficina de Métodos cuya intervención no se justifica porque el Consejo tiene sus rentas propias y determina sus propios gastos. Esta semi autonomía se ha mostrado en épocas anteriores. Absolutamente todos los presupuestos han sido aprobados por la Contraloría que ha creído que puede haber discrepancia en cuanto a asignaciones pero no en relación con los presupuestos aprobados. Para cambiar una cosa debe haber dos factores: por ejemplo que se esté produciendo un resultado negativo y en esto yo me pregunto: ¿Qué clase de labor es la que está desplegando el Consejo, no es acaso buena? No hay justificación de falsear su existencia pero si se quiere cambiar tiene que hacerse por algo mejor. Yo no conozco que exista una mejor plan en ese sentido.

## DON ARTURO ARIAS

El Dr. Quirós nos manifestó esta tarde cuando lo visitamos en su despacho, que sus 25 años de ejercicio de la profesión lo garantizan para poner en claro sus actuaciones en el campo hospitalario.

Yo tengo 23 años de estar vinculado con el Sistema Hospitalario Nacional y he podido palpar cuáles son las necesidades y cuáles las penalidades y como ha ido evolucionando el sistema Hospitalario.

La asistencia en Costa Rica data de mediados del siglo dieciocho. Grupos de hombres de buena voluntad pensaron en los hospitales. Aquellas Juntas de Caridad que se desenvolvían con amor y afecto hicieron posibles las fundaciones de un sistema que todavía es determinante en nuestro medio.

En 1938 por primera vez el Poder Ejecutivo se preocupó por llevar al Congreso la primera Ley

lación sobre la materia. Las Juntas de Caridad de entonces son las mismas Juntas de Protección Social de 1939. Son las mismas, no han cambiado.

Para nosotros la Dirección es la cabeza y el Consejo es el Cuerpo. Les va a parecer extrañas estas palabras pero van a servir de tema para examinar más adelante. Es oportuna la presencia del Ministro de Salubridad aquí, para tratar asuntos en que está en juego la salud pública.

## HACER PREGUNTAS

El presidente de la mesa pide a los asistentes hacer preguntas.

## DR. ARREA

Pidió a la Presidencia de la mesa se diera la palabra al Dr. Quirós.

## DR. JOSE MANUEL QUIRÓS

Yo no soy abogado, ni tampoco quería quedarme de último para tomar eso como recurso para ganar la partida. Como creo que los demás señores han actuado de buena fe, yo pido esa buena fe de mi parte.

En este asunto, quise, ante todo, actuar con los postulados de la Ley. Es difícil separar la medicina preventiva de la medicina asistencial. Eso es facial en una ciudad como es San José, pero en lugares distantes eso es imposible. En mi concepto no se puede dividir una cosa de la otra.

Yo q' no soy abogado, creo que hay que leer la ley completa cuando la misma está siendo analizada y no un capítulo de esa ley, porque entonces quedaría inconclusa. (Procede a leer la ley constitutiva de la Dirección General de Asistencia).

Y continua: Del año 1959 al 1960 se empieza a notar que en los presupuestos de la Dirección los empleados del Consejo son trasladados a ese organismo.

Pense entonces que el Consejo pasa a sus cumplidos a la Dirección porque se trataba de un mismo organismo.

En esos mismos días, recibí la visita del Director del Servicio Civil, con una lista de funcionarios que pedía fuesen trasladados al Servicio Civil. Le dije a ese funcionario, que para hacer ese traslado había que pensarlo desventajosamente.

Esa fue mi opinión sobre este problema.

No pretendo amenazar la estabilidad del Sistema Hospitalario Nacional. Ningún médico puede falsear un sistema que está dando magníficos frutos. En ningún momento he criticado las actuaciones del Consejo. El único diseño que me ha asistido es ver las cosas claras y determinar cuál es la función de la Dirección y cuál la del Consejo. En lo que si estoy de acuerdo, es q' tenemos diferentes opiniones en cuanto al funcionamiento de esos organismos.

Repetí. En ningún momento ha estado en mi mente restar funciones del Consejo, sino al permitir sus atribuciones. No estoy criticando a los médicos, porque considero que entre más fa-

cilidades se nos den mejor desarrollo y más ampliamente servicios a la ciudadanía.

Quiero que quede claro que no es interpretación antojadiza mía.

No pretendo ejercer ninguna jerarquía sobre los miembros del Consejo, porque no son empleados del Ejecutivo ni perciben sueldo. Tampoco pretendo que el Consejo desaparezca.

Después de esta intervención del Dr. Quirós, se produjeron intervenciones de varios representantes de la Asociación, alargando el debate que se extendió hasta horas de la madrugada.

Después de tan intensas deliberaciones, se llegó a las siguientes conclusiones:

La Asociación Costarricense de Hospitalarios:

## CONSIDERANDO:

1º—Que su Junta Directiva ha procedido de acuerdo con los altos intereses que persigue la Asociación, en lo que se refiere a la coordinación que debe existir entre todas las instituciones y grupos relacionados con la Salud Pública.

2º—Que no obstante los méritos intrínsecos del Régimen de Servicio Civil, que éstos sean administrados dentro de una esfera altamente técnica de acción y responsabilidad propias y que esta preocupación encuentre perfecta expresión en el proyecto de Ley aprobado por la Asamblea Legislativa del 31 de Julio último, al cual se interpuso voto ejecutivo aduciendo razones de constitucionalidad.

3º—Que la inclusión de la Dirección General de Asistencia Médico Social como un Departamento más en el presupuesto específico del Ministerio de Salubridad entorpecería el buen funcionamiento del sistema médico asistencial del país.

4º—Que el Consejo Técnico de Asistencia Médico Social, como Organismo encargado por Ley de la Dirección Técnica y Administrativa de las instituciones M

edicas Asistenciales del país, ante la situación de conflicto que se ha planteado se ha pronunciado en el sentido de defender el principio de independencia que la ley confiere.

5º—Que siendo el funcionario Hospitalario altamente especializado y diferenciado se considera que merece seguridad y estabilidad en su carrera.

## POR TANTO SE ACUERDA.

1º—Dar un voto de solidaridad a la Junta Directiva de esta Asociación y por su medio a todas las entidades que se han manifestado en defensa de los intereses institucionales del Sistema Médico Asistencial.

2º—Hacer atenta excusativa a la Asamblea Legislativa para que proceda al envío del voto del Poder Ejecutivo interpuesto a la Ley N° 2419 de 31 de julio de 1959 a la Corte Suprema de Justicia.

3º—Solicitar respetuosamente a la Comisión de Presupuesto de la Asamblea excluir del Proyecto de ley presentado por el Ejecutivo para 1960, en la sección que corresponde a Salubridad Pública el capítulo 59 que se refiere a la Dirección General de Asistencia Médico Social y se incluya nuevamente en el capítulo de subvenciones como ha venido figurando.

4º—Dejar constancia de su reconocimiento al Consejo Técnico de Asistencia Médico Social por la actitud asumida al definir y defender el principio de independencia que la ley le confiere.

5º—Autorizar a la Directiva de esta Asociación para que elaborante proyecto de ley que establezca un sistema de méritos en las instituciones hospitalarias con el fin de garantizar la eficiencia de los servicios y otorgar la debida protección a sus servidores.

**ACUERDO FIRME.** De Ustedes atentamente,

Arnulfo Carmona,  
Secretario

## CELEBRACION DEL ANIVERSARIO PATRIO DE CHILE

Como es ya tradicional, en este año se celebrará en San José la fiesta patria de la hermana República de Chile con un nutrido Programa durante la semana correspondiente.

Entre otros actos figuran:

Miércoles 16.—Radio audiciones alusivas al aniversario chileno. Historia y folklore.

Jueves 17.—3 P.M. Asamblea en la Escuela Republicana de Chile—Sección Niñas—con asistencia de las autoridades educacionales y del personal de la Embajada de Chile.

Viernes 18.—8:30 A.M. En la Embajada de Chile.—Diana con izamiento del pabellón chileno, y ejecución de los himnos de Costa Rica y Chile, por los alumnos de las Escuelas "República de Chile".

9 A.M. Recepción a Profesores y alumnos de las Escuelas "República de Chile", "Pedro Aguirre Cerda", "Gabriela Mistral", "El Carmen", "José Victoriano Lastarria".

11 A.M.—Recepción Oficial con asistencia del señor Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y miembros de los Altos Poderes del Estado.

Sábado 19.—9 A.M.—Asamblea y acto literario de la Escuela Republicana de Chile—Varones—, con asistencia de autoridades educacionales y personal de la Embajada.

2 P.M.—Teatro Nacional.—Distribución de los premios de la Exposición de Dibujos Escolares presentados al Cincuentenario de la Casa del Estudiante Americano de Santiago de Chile.

Acto musical, de Coreografía y "ballet" a cargo de la Orquesta de Cámara del Conservatorio Nacional, de la orquesta y Coros del Instituto del Corazón de María, del Conservatorio Musical Castellá y de la Escuela Normal "Omar Dengo" de Heredia.

Domingo 20.—Partidos de Foot-Ball entre los Clubs que llevan nombres chilenos.

## Juegos Pirotécnicos el lunes y el Martes para celebración nacional

12 de setiembre de 1959

Sedán

Director de

DIARIO DE COSTA RICA

S.D.

Estimado señor Director:

Con el rango muy atento de que se alga informar a sus lectores,

me permiso poner en su conocimiento que mañana domingo 13

de setiembre de la noche se quemarán

unas juntas de pirotecnia frente al

Edificio Metálico. El lunes estingo

a las doce de la noche 21 bombas anunciarán la llegada del quinto de setiembre; asimismo otras juntas de pirotecnia se quemarán el martes quince a las ocho de la noche frente al Edificio Metálico.

Agradecido la fina atención prestada a la presente y me suscribo muy atentamente,

POR COMISIÓN DE FIESTAS  
Jorge A. Tinoco F.  
SECRETARIO

Señor padre de familia, no permita que sus niños jueguen en la vía pública.—Así evitará dolor y tragedia en su hogar.—

## — EL — Instituto Nacional de Seguros

### AVISA —

a sus asegurados, que la

## AGENCIA DE PUNTARENAS

cerrará del lunes 14 a las 11 horas, al miércoles 16 a las 8 horas, con motivo de los festejos que se celebrarán en esa ciudad.

Setiembre 13, 1959

Escribe: Gmo. Grillo Monge

# Apuntes deportivos



## Con los Responsables del Envío del Beisbol a Chicago

A los señores de la Dirección General de Deportes, Comité Olímpico y Federación Nacional de Beisbol, responsables del envío de nuestra Selección de Beisbol a las Justas Olímpicas de Chicago.—

Es muy posible que ilusionados por mágicas quimeras esperan ustedes, que cada uno de los peloteros costarricenses al llegar a Chicago, se convirtiera en un reencarnado de Babe Ruth.

No de otra manera es posible aceptar que una selección, con escaso mes de entrenamiento pudiera hacer digno papel ante rivales como los que se sabía iban a estar presentes en esas justas de Chicago.

Si el dedo acusador de la conciencia deportiva les señalará y les cobrará a ustedes únicamente el fracaso de nuestra selección en Chicago, nada perdería nuestro querido deporte. Sin embargo, es muy posible que sea la actividad beisbolera en sí, la que sufra el daño de la comentada participación, y ustedes, verdaderos causantes del hecho, como en otras ocasiones, queden limpios de todo pecado usando las gastadas frases de que: Lo importante en deporte no es ganar sino competir... Perdimos en buena lid... Iban a aprender... etc.

Y no es porque esas frases sean falsas, porque si tienen muy buenas razones para aducirse en otros

casos, pero no en este en que la falta de reflexión y la impremeditación han sido antepuestas a ellas.

Aunque pueda parecer duro, es conveniente decir lo anterior para tratar de minorar en lo que se padece el daño causado. Deseamos que no sean los jugadores y los sacrificados amantes del beisbol los que padecan las consecuencias. A ellos es a quienes ahora hay que estimular y principalmente reorganizar.

Que los mágicos rayos de la Diosa de los deportes le señalen el camino de superación a su alijo.

Se impone una reorganización del ente Federativo. Sólo así los de dentro y los de fuera tendrán confianza en mejores manejos.

Los que quedan y los que vienen, siempre estarán a tiempo para comenzar de nuevo. Si tienen deseos de trabajar por el bien del béisbol, cualquier momento es bueno para estudiar y llevar a la práctica un plan definido que lo haga a la vuelta de unos años marchas adelante a paso firme.

Pero dejemos por el momento a un lado los pasellos, que si se piensa bien, en lugar de estímulo nos oca-

sionan desengaños. Que vengan cuando se pueda competir en condiciones que no nos expongan al ridículo de Chicago. Que se pierda, si, pero mostrando condiciones de que se estaba preparado para la brega. Sólo entonces será cuando tengan buen uso las frases citadas antes, de que se perdió en buena lid... de que ibamos a aprender... y de que no era imprescindible ganar.

Como medida conveniente para garantizar buenas planes que conduzcan al éxito, me permito sugerir la integración de un cuerpo de asesores para el órgano federativo. Hay muchas personas con experiencia y buena voluntad que podrían estar dispuestas a prestar su magnífico concurso para la realización de esta idea.

La federación conjuntamente con ellas estamos seguros que aprovechará la lección reciente y encontrarán el camino de superación que deseo para el deporte del cual soy simpatizante.

FERNANDO VILLANEA

## Mañana Llega el Equipo Fas de El Salvador

Como pasan las horas aumenta el entusiasmo entre los aficionados para la visita que hará al país el equipo de Fútbol de El Salvador Fas, que estará mañana ya con nosotros.

La expectación cunde porque se insiste en que de esta vez los salvadoreños si serán derrotados por los nuestros, y por otro lado, se manifiesta que los visitantes, juegan mejor fútbol que el Saprissa. Esto indudablemente ya es bener-

ficio de una gran taquilla, debido a que todos querrán ver en acción al conjunto salvadoreño.

Saprissa tiene un compromiso hoy contra Cartago, y esto puede resultar beneficioso para el Fas, pero tememos que ver que durante las próximas 48 horas se reponen las energías en los jugadores, y la experiencia de ellos, en la reciente tourne mundial así lo atestiguan. Por eso no es posible hacer conjecturas de esta especie.

Al Habana F. C. de Duelo—

Una noticia commovedora se supo ayer tarde cuando nos informaron que el señor Hernán Moreno Calderón había fallecido. El señor Moreno fue el alma mater del equipo, desde hace muchos años, habiendo brindado toda su colaboración y esfuerzo para el grupo de deportistas del Barrio Cuba, que tanto prestigio le han dado a sus colores.

Al comunicarnos la triste noticia, al Habana F. C. por este medio invita a los funerales del señor Moreno, que se efectuarán hoy a las 11 de la mañana en la Capilla de Las Animas.

El señor Moreno vivió como el equipo obtuvo un torneo más y fue el que finalizó hace pocos días: El Torneo Niño Jesús de Pra-

ga.

Por este medio enviamos nuestras más sentidas condolencias a todos sus familiares y a los integrantes del Habana F. C. nuestro pesar por la gran pérdida que sufrió el equipo, del cual el señor Moreno fue un fundador.

## Finalizó Anoche la Segunda Vuelta del Campeonato de Billar del San Luis F. C.

### Primera División

Víctor Calderón	150 carambolas
Arnoldo Martínez	148 carambolas
Ruperto Blandón	150 carambolas
Rodolfo Jiménez	115 carambolas
Guillermo Sandoval	150 carambolas
Antonio Boschini	101 carambolas

### Segunda División

Mario Cáspedes	180 carambolas
Arnoldo Solano	88 carambolas
Carlos Ortega	100 carambolas
Edgar Ariza	75 carambolas
Olman Flores	100 carambolas
Víctor Varela	90 carambolas

## JOE BECERRA ASPIRA POR EL TÍTULO DE LOS PLUMAS

SAN ANTONIO, TEXAS, 12.—Joe Becerra, de Méjico, campeón mundial de boxeo de la categoría gallo degliard, desafiará al campeón de la categoría pluma, Danny Mungo.

Becerra, que actuó esta noche en una pelea de exhibición, dijo que quería un combate a Mungo,

Pancho Rosales, manager de Becerra, dice al "San Antonio Express" que Alphonse Halimón habrá demostrado mucho en decidir la pelea de revancha y ahora es la oportunidad para que el título sea suyo.

Becerra ganó el título al superar a Halimón el 8 de julio en Los Angeles.

## PARTIDO UNION NACIONAL

### A partir del 1º de Octubre próximo las OFICINAS DE LA PRESIDENCIA Y EL CENSO DEL PARTIDO UNION NACIONAL

Quedarán instaladas en el 2º piso del Edificio "Almaco", Calle Alfredo Volio, frente al Diario de Costa Rica

El Presidente del COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL, don OTILIO ULATE atenderá a los afiliados al Partido los días JUEVES y VIERNES de cada semana de 10 a.m. a 12 m.

COMO SE VA A DAR COMIENZO A LA RENOVACIÓN DE LAS ADHESIONES PARA REINSCRIBIR EL PARTIDO, SEGUN LO DISPONE EL CODIGO ELECTORAL, SE RUEGA A LOS CIUDADANOS QUE QUIERAN RENOVAR SUS ADHESIONES O DARLAS, PASAR A ESA OFICINA Y COMUNICARSE CON EL DEPARTAMENTO DE CENSO.

O LLAMAR AL TELEFONO N° 1602 PARA QUE UN FUNCIONARIO DEL PARTIDO PASE AL LUGAR QUE SE INDIQUE PARA RECUPERAR LA ADHESIÓN.

PARA CORRESPONDENCIA DEBE DIRIGIRSE AL APARTADO N° 2989

SAN JOSE, setiembre 13 de 1959

# Dura Prueba para el Basketbol Nacional Contra Nicaragua

Desde estas columnas hemos venido informando al público sobre la llegada de un fuerte equipo nicaragüense de Basketbol. Ahora ya confirmada la noticia, cabe hacerse la siguiente pregunta: ¿Está en condiciones de derrotarlos como en el último centroamericano, serán ellos quienes nos den la sorpresa de la derrota?

El lunes y martes se presentan frente a nuestros cuadros mejores, Angeles y Aguilas Aladas. Cabe suponer que por tratarse de campamento y sub-campamento, la lucha será dura.

Estos juegos nos darán una idea de la potencialidad del basketbol nacional comparado con el de Nicaragua, ya que lo mismo

hizo la pasada serie contra Panamá.

Pero Panamá siempre ha sido una potencia indiscutible dentro del Circuito Centroamericano, en su que Nicaragua no es. Ahora se brán nuestros dirigentes el camino a seguir para la preparación de nuestra Selección, asunto que hemos venido tratando desde es-

tas columnas, en manifestación de interés por el deporte de los amantes.

Los comentarios a este respecto han sido muchos y muy variados. Hemos de esperar a que se despeje la incertidumbre, para poder formar un criterio más real sobre la situación de nuestro basketbol.

Por ahora, nos daremos cita en el Gimnasio Provisional Lunes y Martes próximos, para ver el desenvolvimiento de nuestros muchachos frente al poderoso equipo Nica.

NOTA: Caso de lluvia, los juegos se celebrarán en la cancha del Colegio de los Angeles.

# Hoy Empieza en España el Campeonato de Futbol

MADRID, 12.—(P)—Con el inicio del campeonato de la Liga se inicia también la temporada futbolística que trae a los españoles su ideal de descanso para paliar sus problemas económicos.

Justamente un día después de comenzar el torneo, los madrileños pagaron más por el "transporte urbano". Esta alta de precios ha seguido a la de la gasolina, teléfonos, tabaco y transportes por ferrocarril y carretera.

La temporada futbolística representa también, aparte del aspecto deportivo, el duelo de los equipos en Liza, la culminación de la oleada de "extranjerismo" manifestada en los últimos años con la inclusión

en los grandes y pequeños clubes de jugadores importados.

Pero la "Operación Traspaso" de figuras mundiales del bólido ha quedado suspendida ayer merced a la intervención de la armada delegación nacional de deportes que ha puesto dificultades a los clubes para reforzar sus internacionales filas con mayor número de extranjeros.

Esta intervención de la máxima autoridad del deporte ha hecho que solo veintidós jugadores no españoles de los 48 que en principio iban a "fichar" aquí, se quedan en los Clubes hispanos entre estos 21 jugadores sólo se consideran oficialmente "extranjeros".

Los restantes son "españoles" merced al expediente de ser hijos de padres nacidos aquí, un sistema más astutamente engañoso por los Clubs.

La Federación Española de Futbol, atendiendo a las normas de la Delegación Nacional de Deportes, había dado un plazo de inscripción de jugadores procedentes de Clubs extranjeros que terminó ayer.

Las peticiones rechazadas fueron las de aquellos Clubs en las que se confirmó que las gestiones para adquirir determinados jugadores se habían iniciado después de haberse publicado las normas de la Delegación en materia de contratación de profesionales o sociedades extranjeras.

Los jugadores extranjeros admitidos ayer fueron Waloy Pereira "Didi", y Parci Sivira "Cariño", brasileños, para el Real Madrid; Héctor Aramendi, argentino, y J. C. Benítez Amuedo, uruguayo, para el Valladolid; "Alojío Da Luz Indio", brasileño, para el Español, y Juan José Pagnera, argentino, para el Segunda División Plus Ultra.

Los admitidos y que se consideran "españoles" por el sistema mencionado son, entre otros, estos intineramericanos:

Juan Ocampo, del Granada; J. B. Giffa, A. G. Rodríguez, Valentín "Álvaro" y su hermano "Ramón", Atlético de Madrid; Juan M. Soley, Bibiano Enderiz, Real Valladolid; Fausto Laguardia, Cayetano Rey y Roberto Roche Elche; Lucio Marañón, Gijón; Angel Berni, Betis; Carlos Domingo Medina y Miguel Lozano, Barcelona; y Julio Bardanca, Zaragoza.

Estaban e inscritos en distintos clubs de primera y segunda división treinta jugadores considerados "realmente extranjeros".

Entre estos están los famosos "Vavá", brasileño, del Atlético de Madrid; Evaristo, brasileño, del Barcelona; Hugo Rojas, Argentino, del Betis; Recamán, brasileño, del Español; Wiltor y Joel, brasileños, del Valencia, y los hondureños Cardona y Lagos, del Elche.

Hay que contar, además, muchas docenas más de jugadores nacionales que se acogieron al sistema de "hijos de padres españoles", tales como los argentinos Di

Sánchez, Rial y Domínguez, el Uruguayo Santamaría y el Hungrero Puskás, todos ellos del Real

Madrid, y Kubala, Kocsis y Czibor, Hungreros, del Barcelona.

## AYER EN LAS GRANDES LIGAS

### LIGA AMERICANA

BALTIMORE, 12.—(P)—Los Cachos Blancos de Chicago probaron victoria hoy, después de 25 entradas en ayunas, Tirando Early Wynn vencieron a las oropendolas de Baltimore por 6-1.

Chicago sigue adelante en la Liga Americana con cuatro juegos de ventaja sobre Cleveland, que tiene 13 juegos más, por 11 pendientes de Chicago.

En los dos partidos de anoche contra Baltimore, que duraron 25 entradas, Chicago logró cero trasero y así comenzó el patido de hoy hasta que lograron dos carreras en la segunda entrada.

En la tercera anotaron otra y en la octava que fue un poco loca Jim Landis se robó el plato de tercera.

En la octava que fue un poco loca Jim Landis se robó el plato de tercera.

WASHINGTON, 12.—(P)—Tránsito en forma superlativa Gary Bell, que cedió tres hits, venció Cleveland hoy por 7-2 a Washington y se mantuvo en la pugna por el galardón de la Liga Americana.

El único garrotazo en firme que dieron a Bell fue el cuadruple de Jim Leon en la séptima tras un paase. Esas fueron las dos carreras de Washington.

Bell fue apoyado con cuadrangulares de Hockey Colavito y W. Held en la sexta. Fue el número 41 de Colavito y superó a Harmon Killebrew por uno. Killebrew fue ponchado dos veces.

El joven lanzador derecho abanicó a siete. Se le adjudicó 16a. victoria por 11 derrotas. Ha ganado ahora tres partidos seguidos contra Washington.

Julio Bequer entró a pelear por blanca, con cinco turnos el primero y cuatro el segundo. Griggs en la séptima y elevó un globo inútil.

BOSTON, 12.—(P)—El novato Jerry Casale, de los Medias Rojas sobrevivió hoy a un vacilante séptimo inning y devró a los Atléticos de Kansas City 4-3 por cuarta vez consecutiva en esta temporada.

El lanzador derecho del Boston que limitó a los Atléticos a siete inigables, fue respaldado por un doble de dos carreras que pegó Jackie Jensen en el primer episodio y otras dos anotaciones con sencillos de Gary Geiger y Gene Stephens en la quinta entrada.

NUEVA YORK, 12.—(P)—Don Mossi superó hoy a Whitey Ford en una lucha de lanzadores fuerdos y Los Tigres de Detroit ganaron a los Yanquis el juego final de la temporada entre los dos equipos.

Mossi limitó a los neoyorquinos a cuatro jítos para ganar el juego que dió a Los Tigres un margen de 14-8 en la serie de la temporada.

Mossi controló la situación durante todo el partido.

La victoria colocó también al Detroit a solo medio juego de los Yanquis en la lucha por el tercer puesto.

### LIGA NACIONAL

MILWAUKEE, 12.—(P)—Los Bravos de Milwaukee alzaron a siete su dramática serie de triunfos en ardiente persecución del banderín de la Liga Nacional devolviendo hoy a los Rojos de Cincinnati por 4-3 gracias a un cuadrangular de Ed Mathews en la octava.

El cuadrangular de Mathews sirvió para dar al inquieto Lew Burdette su vigésimo triunfo de la temporada y puso a los Bravos a medio juego de San Francisco, mientras se decide el partido entre los Gigantes y Filadelfia.

CHICAGO, 12.—(P)—Ken Boyer con hits logrados hoy ha pegado en 29 partidos seguidos y eso ayudó a los Cardenales de San Luis a derrotar a Chicago en la Liga Nacional por 6-4.

El lanzador novato Bob Gibson cedió seis estacazos y se le adjudicó la victoria.

Boyer abrió la cuarta con su triple, mandando al rincón derecho.

Anotó cuando Tony Taylor cometió un error. Taylor pegó una vez en cuatro viajes y empujó una carrera. Ayudó en dos mates dobles.

SAN FRANCISCO, 12.—(P)—Sam Jones comenzó mal y acabó bien hoy se anotó su vigésima victoria al derrotar San Francisco a Filadelfia por 9-1.

Lleva así San Francisco un juego de ventaja a Milwaukee y los Angeles, al frente de la Liga Nacional.

La pujanza de Los Gigantes con el lento dió a Jones el márgen necesario para calmarse: dobles de Daryl Spencer y Hobie Landrith, un triple de Ed Bressoud, y un cuadrangular de Orlando Cepeda bueno por dos carreras en la séptima.

La víctima del empate de los Gigantes fue Humberto Robinson, que ha sido relevista casi siempre esta temporada.

Se le cargó su cuarta derrota, por un triunfo. El trancón de Cepeda fue el número 28, y primero desde el 19 de agosto. Echó por delante a Willie Mays. Tuvo cuatro turnos.

Jones ayudo en la quinta con un sacrificio que despachó a José Pagan a segunda. Este entró de pinch hitter.

Anotó con un largo palomón de Willie McCovey.

## LA FECHA DE HOY EN EL FUTBOL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 12.—(P)—Mañana se juega la cuarta fecha de la segunda ronda del Campeonato de Futbol sin partidos de interés trascendental.

San Lorenzo, puntero con 28 puntos, irá a jugar contra Velez Sarsfield. Newells Old Boys, en segundo lugar con 25, expone la tercera contra Independiente, que tiene 22. Desde ese punto de vista será este el partido de más importancia de la fecha.

Newells Old Boys, modesto equipo de Rosario, ha sido la sensación de la competencia. Le pega a Gimnasia y Esgrima el Domingo

so pasado por 3-0. En cambio, el Independiente apenas pudo empatar a dos tantos con el colero, Olimpo de Ciclón, a última hora.

El Racing Club, campeón de la temporada pasada, está en cuarta lucha con Estudiantes de La Plata. Junta contra el Huracán. Los Estudiantes se verán con Boca Juniors.

Los otros partidos de mañana tienen generalmente menor interés.

Lanús vs. Ferrocarril Oeste, Racing Central vs. Argentino Jujuy, Gimnasia y Esgrima vs. El Plate, Atlanta vs. Central Car



**Reddy Kilowatt PRESENTA**

**"MARIA DE LA O"**

de Salvador Valverde y Rafael de León

A TRAVES DE

**NUEVA ALMA TICA,**

en 800 Kcs.,

Con el siguiente Reparto:

Maria de la O .....	Marta Casallas
Juan Miguel .....	Luis López Puent
Soleá .....	Lolita Berrio
Maricruz .....	Amparo Pérez
Mr. Moore .....	Carlos Paulín
Argote .....	Antonio Palacios
Marques Villamilis .....	Juan Lado
Juan del Sol .....	José A. Insua
Mairena .....	Agustina Campos

Producción y Dirección: SOL PINELLI

dedicada a quienes no pueden asistir al teatro los domingos por la noche

**Compañía Nacional de Fuerzas Luz S.A.**

UNA EMPRESA A SU SERVICIO CON UTILIDADES LIMITADAS POR LEY

# AVISOS ECONOMICOS

La tarifa de AVISOS ECONOMICOS es de C 0.05 la palabra por publicación diaria, y C 1.00 la palabra mensual.

DE INTERES GENERAL: Llamando a los TELEFONOS 2220 o 4642, Departamento de Anuncios de este DIARIO, enviaremos un empleado a recoger los AVISOS ECONOMICOS a su casa o comercio. Este servicio a domicilio no implica ningún gasto adicional.

## DIRECTORIO PROFESIONAL — MEDICOS —

**DOCTOR JOAQUIN SAAVEDRA**  
MEDICO CIRUJANO  
PREMIO EXTRAORDINARIO-ESPAÑA  
RAYOS X

CONSULTORIO: 100 vs. Este Cia. Nacional de Fuerza y Luz  
Teléfono 4617 — Horas: 7 a 12 am. y de 2 a 6 pm.  
DOMINGOS y FERIADOS: 8 a 11 a. m. y de 2 a 5 p. m.

**DOCTOR VILLALON**

MEDICO HOMEOPATA  
150 VARAS SUR COLEGIO DE SEÑORITAS

**DOCTOR PATINO TROYO**

MEDICO HOMEOPATA

Consulta de 1 a 5 p. m. de lunes a sábado. — 175 varas al Norte Bar Azul.

\*PROFESOR JOSE ANTONIO ECHEVERRIA. Lecciones de Matemáticas y Química. 110 Varas Oeste Botica Santa Elena, Teléfono 5347.

**CURSOS BACHILLERATO**  
MATEMATICA:

Hágase bachiller este año. Academia Matemática, 100 Este Escuela España. Matrícula abierta de 4 a 4½.

## — OPTICAS —

CON OJOS QUE NO VEN, NADA SE HACE BIEN.  
**OPTICA TRENAN**

DETROZ EGLICIA DE LA MERCEDE

## — VARIOS —

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS.  
MUDANZAS Y ACARREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono: 3162, Apartado: 1793.

TRANSPORTES CHINCHILLA  
PIDA SU CAMION O PICK-UP a los teléfonos: 4135-6350.

Aviso N° 20539  
DE NUEVO EL SUPER PULLMAN EN SERVICIO  
A PUNTARENAS

Sale de San José a las 6 a. m. — Sale de Puntarenas a las 3 p. m.  
Valor del Pasaje C 9.00. SERVICIO PULLMAN Ltda. Teléfono: 7625

YA ESTA A LA VENTA EL PRIMER LIBRO CON AMPLIA INFORMACION SOBRE "PROTESIS Y MECANICA DENTAL" PROPIO PARA DENTISTAS Y TECNICOS DENTALES. CONTIENE 300 PAGINAS Y 526 GRABADOS. PIDALO ENVIANDO DOLARES 12.00 A NOMBRE DE PEDRO SANCHEZ CORDERO M. E. SCHULTZ — 120. MEXICO 4. D. F.

**Corporación Centroamericana de Comunicaciones Aeronáuticas**

Setor Director  
DIARIO DE COSTA RICA  
Prestador

Estimado señor:

El próximo viernes 12 del mes en horas de la tarde hará su llegada a Costa Rica una delegación de técnicos contratados por la Organización de Aviación Civil Internacional (O. A. C. I.) a quienes se ha encargado la elaboración de las bases jurídicas y de operación sobre las que se establecerá la Corporación Inter-gubernamental de Comunicaciones de Aviación Civil, que las autoridades Centroamericanas de Aviación Civil han propuesto a sus Gobiernos para la solución de las comunicaciones aéreas en la Región.

La citada delegación de la OACI está integrada por los siguientes personas:

Señor William Lawes, experto en Operaciones de la International Radio Limited de Inglaterra; y Señor L. Oates, asesor Jurídico del Ministerio de Comunicaciones de Inglaterra, a quien se ha encargado la redacción del Convenio Inter-estatal y de los Estatutos de la Corporación, y quien se viaja con el grupo ya que se encuentra redactando dichos instrumentos legales.

Me permito hacer observación de la importancia de esta visita ya cuando ella determina la colaboración directa e inmediata con que los Gobiernos Centroamericanos y la OACI tratan de dar la mejor solución a los problemas comunes que el creciente tráfico aéreo internacional y local presenta sobre el espacio aéreo de la Región. Fundamentalmente en cuanto se refiere al control de las op-

## - PROPIEDADES -

CASA MODERNA EN GUADALUPE réndese de oportunidad. 620 varas cuadradas. Terreno. Cuadra y media de la Plana. Verdadera ganga. Informes con Castro esta Administración, 5 p. m. en adelante.

EN LA CANADA. San Rafael Ojo Agua, finca que vende manzanas vendése oportunidad. 4 café, 2 potro, resto agricultura. Entenderse con Castro esta Administración. 5 p. m., adelante.

\*VENDO LOTE UNA MANZANA PROPIO PARA URBANIZAR

con frente a carretera Alajuela y Aeropuerto El Coco, 100 varas Este Aduana. Lo vendo por la mitad de lo que se cobra en ese lugar. Informe Mario Saborio, S. Rafael Escárcega, Alto Armonio.

MAGNIFICO LOTE QUINIENTAS TREINTA VARAS CUADRADAS.

vendése. Situación excelente principal calle ciudad Alajuela. Referencias Administración este Diario, en San José y Carlos Calvo Fernández teléfono 15 en Alajuela.

## VEHICULOS

SE VENDE FORD MODELO 35.

Pick Up dos toneladas, doble tracción. Informes al Teléfono 3979.

## SECCION MAQUINARIA

TRACTOR INTERNATIONAL MOD. TD6 con pala y Winch, segunda mano, buen estado.

COSECHADORA DE FORRAJE JOHN DEERE de 5 pies de corte. poco uso, un solo dueño.

DESTUZADORA Y DESGRANADORA PARA MAIZ marca NEW HOLLAND. Perfecto estado.

RASTRA INTERNACIONAL FAST-HITCH. 24 dientes como nuevo.

Elegira la unidad que necesite a precio bajo y con facilidades de pago.

MIGUEL MACAYA & CIA.  
MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA.  
APDO. LETRA "A" - TEL. 5231

financiero de la International Air radio Limited de Inglaterra; y

Señor L. Oates, asesor Jurídico del Ministerio de Comunicaciones de Inglaterra, a quien se ha encargado la redacción del Convenio Inter-estatal y de los Estatutos de la Corporación, y quien se viaja con el grupo ya que se encuentra redactando dichos instrumentos legales.

Me permito hacer observación de la importancia de esta visita ya cuando ella determina la colaboración directa e inmediata con que los Gobiernos Centroamericanos y la OACI tratan de dar la mejor solución a los problemas comunes que el creciente tráfico aéreo internacional y local presenta sobre el espacio aéreo de la Región. Fundamentalmente en cuanto se refiere al control de las op-

## ATENCION COMERCIO DE PROVINCIAS:

Todo AVISO ECONOMICO que se dese publicar en esta SECCION puede enviarlo al Apartado "D", San José.

RECHIROS AVISOS ECONOMICOS HASTA LAS 7 DE LA NOCHE CUALQUIER DIA DE LA SEMANA EXCEPTO DOMINGOS

## CANAS— ELIMINELAS.

Recupere entusiasmo y alegría. Use Loción canicida EROEC, de fácil aplicación, eficaz, nutritiva, y especial para hombres. Seis colores frasco. Comprala TIENDA LA NORMA, avenida Central, teléfono 2283.

## SE NECESITA SOCIO CAPITALISTA

escribir al apartado N° 2129.

Aviso N° 21812

**COMPRO**  
bomba irrigación con sus accesorios. Entenderse: URIEL BADIALLA, ALAJUELITA.

## SE VENDE MAQUINA PARA TITULARES DE IMPRENTA (All-Purpose-Linotype). Funda de tipos de 6 a 144 puntos de 42 emes de largo; con su gabinete de matrices de varios tipos y su stock de repuestos. En perfectas condiciones de trabajo. Informa esta Administración.

## SE VENDE MAQUINA DE LINOTYPE MODELO 8

Fan-Type, de tres magazines, equipada con tres fuentes, tres moldes de 5-14 puntos sus alineadores y espacios auto-niveles; lista para operar. En excelentes condiciones de trabajo. Informa esta Administración.

VENDESE CONTRATO FINS, con el 20% descuento, Plazos 12/16, por C 20.000.00, con quince cuotas trimestrales pagadas de C 133.00 cada una. Precio (hecho el descuento) C 1.596.00. Informes con Castro esta Administración, 5 p. m. en adelante.

## VARIOS

NECESITO PATENTE DE LICORES NACIONALES. Dirigirse a Souvenir de la Y Griega o Teléfono J-6433.

**MATERIALES**  
Pajás, brassieres y medias elásticas especiales para edad materna. Manténgase sencilla y sana usando estas prendas recomendadas por ginecólogos. Ver también nuestro artículo faja para cintura y abdomen. Víñenos.

TIENDA LA NORMA, Avenida Central.

## HOMEOPATIA

**HOMEOPATIA:**  
Envíe el aviso enviendo C 5.00 diciendo enfermedad, edad y sexo. Requirir medicinas cualquier parte del país.

**SERIEDAD Y EXPERIENCIA:**  
C/A.C. Fulpura Estrella del ACCION NACIONAL DEL TRABAJO. Teléfono: 2-6481.

sencilla. Acuédate tu atento y seguro servidore.

RODOLFO VARGAS L.

que actualmente no tenemos a mejorar nuestra posición económica. Reenvíe esta carta para su información personal y con el pensamiento de que esta explicación fraterna desparrama cualquier optimismo sobre el estado actual de la industria hondureña. Atentamente su, N. E. Sandino.

**SEÑOR COMERCIANTE:** Los niños del Hospital de Hacienda necesitan de todo, COMO TODOS LOS NIENAS NIENOS. No tiene usted algunos saldos de platos, tazas, cuerdas, tenedores, etc., o algunos rotulos de telas de cualquier clase? De todo ese material que sea útil y servible será recibido con las buenas intenciones.

Hoy 4 CUATRO EXITOS  
del  
CIRCUITO RAVENTOS:  
GRAN CINE  
**REX**  
SOLO DOS TANDAS  
A las 3.30 ..... € 2.00  
A las 7 ..... € 4.00  
Una película maravillosa e inolvidable

**LA POSADA DE LA SEXTA FELICIDAD**

Ingrid Bergman  
Carlo Jurgens  
Robert Donat  
Cinemascopio - Colores  
Sonido Estereofónico

**RAVENTOS**

OJO! Sólo dos Tandas!  
3 y 7 ..... € 2.00  
SOLO QUEDAN 5 DIAS!

Un delirante y soberbio espectáculo filmico  
Recuerden todos! Sólo siete días en el RAVENTOS! Despues se irá del país! Vean esta maravilla a tiempo!  
¡No se la pierdan!

**Cantinflas en LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS**

Superscope - Colores  
Sonido magnético

**- LUX -**

A las 3.30 ..... € 1.50  
A las 6.30 ..... € 2.00  
A las 8.30 ..... € 2.50

Shirley Eaton  
de cuerpo presente en el  
grandioso  
ESTRENO SORPRESA

**LA VERDAD DESNUDISIMA****CAPITOLIO**

1.30 - 3.30 ..... € 1.50  
6.45 - 8.45 ..... € 2.00

**ADELA**

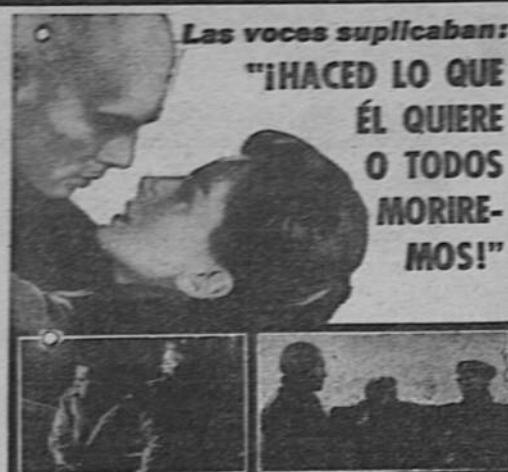
A las 2 - 4 ..... € 1.50  
A las 7 - 9 ..... € 2.00

¡AQUÍ ESTÁ LO MAS ESPERADO!  
El "rulador de América" en su mejor película  
¡Música! Colores! Amor! Dolor! Belleza!

Libertad Lamarque  
Arturo de Córdoba  
María Mijares

**MIS PADRES SE DIVORCIAN**

LUX Grandioso matines  
A la 1.30 ..... € 1.50  
Entrada Pura y Gira  
Loterística  
ESPADAS CRUZADAS



M-G-M presenta a  
**DEBORAH KERR - YUL BRYNNER**

**VARIETADES**

A las 7-9 ..... € 2.50

COLON

6.30 - 8.30 ..... € 2.00

COLISEO

7.15 - 9.15 ..... € 2.50

**INTRIGANTE Y VIOLENTO IDILIO EN EL ROMANTICO AMBIENTE VENECIANO**

PROHIBIDA PARA MENORES DE 21 AÑOS

**MODERNO**

A las 4 ..... € 1.50  
6.15 - 8.45 ..... € 2.00

**ZAIDA**

A las 6 ..... € 2.00  
A las 8 ..... € 2.00

**LIBANO**

A las 3.30 ..... € 1.50  
7.15 - 9.15 ..... € 2.00

El genio del mal! El enemigo público N° 1!

El terrible gangster que se adueñó de Chicago!

JAMAS EL CINE LOGRO UN ESPECTACULO MAS EXPLOSIVO NI MAS TERRIBLE!



**AL CAPONE**

**PALACE**

A la 1.45 ..... € 2.00  
A las 4.00 ..... € 2.00  
A las 7-9 ..... € 3.00

**CALIFORNIA**

A las 6-8 ..... € 3.00

**IDEAL**

A las 3.30 ..... € 2.00  
6.30 - 8.30 ..... € 2.50

La rebelión húngara ha sido aplastada por los tanques soviéticos de 60 toneladas!! Un jefe rojo pide los rojos labios de una inglesa rehen!

**Yul Brynner Deborah Kerr**  
en el impetuoso espectáculo  
**Metro Goldwyn Mayer**

**ROJO ATARDECER****VARIETADES**

2.00 ..... € 1.50  
TARZAN Y SU COMPAÑERA  
4.00 ..... € 2.00  
TARZAN Y SU COMPAÑERA  
7-9 ..... € 2.50  
Sucedío en Venecia

**CALIFORNIA**

2.00 ..... € 2.00  
CURRUSU EL TERROR DEL AMAZONAS  
4.00 ..... € 2.00  
FALDAS A BORDO  
6-8 ..... € 3.00  
Rojo Atardecer

**IDEAL**

1.30 ..... € 1.00  
CHOQUE DE RAZAS  
3.30 ..... € 2.00  
ROJO ATARDECER  
6.30 - 8.30 ..... € 2.50  
Rojo Atardecer

**MODERNO**

2.00 ..... € 1.00  
EL DESAFIO DE RIN TIN TIN  
4.00 ..... € 1.50  
AL CAPONE  
6.45 - 8.45 ..... € 2.00  
Al Capone

**LIBANO**

1.30 ..... € 1.00  
LOS CAUTIVOS  
3.30 ..... € 1.50  
AL CAPONE  
7.15 - 9.15 ..... € 2.00  
Al Capone

**COLISEO**

2.00 ..... € 1.00  
CAMINO DEL INFIERNO  
4.00 ..... € 1.50  
CHOQUE DE RAZAS  
7.15 - 9.15 ..... € 2.50  
Sucedío en Venecia

**ROXY**

2.00 ..... € 1.25  
COMANDO CODDY  
4.00 ..... € 1.50  
7-9 ..... € 2.00  
Contra Todas las Banderas

**COLON**

2.00 ..... € 1.00  
EL MONSTRUO DE LA LAGUNA NEGRA  
4.00 ..... € 1.50  
LOS CAUTIVOS  
6.30 - 8.30 ..... € 2.00  
Sucedío en Venecia

**ZAIDA**

2.00 ..... € 1.00  
AVVENTURAS DE PULGARCITO  
4.00 ..... € 1.25  
MONSTRUO EN LA NOCHE  
6 - 8 ..... € 2.00  
Al Capone

**CASTRO**

3.00 ..... € 1.00  
BALA SIN NOMBRE  
€ 0.00 ..... € 1.50  
8.00 ..... € 1.50  
Tarzán y su Compañera

**CINEMA**

2.00 ..... € 1.00  
COMANDO CODDY  
4.00 ..... € 1.25  
CONTRA TODAS LAS BANDERAS  
7-9 ..... € 1.50  
Contra Todas las Banderas

**RIO**

2.00 ..... € 1.00  
LA GRAN CACERIA  
4.00 ..... € 1.50  
EL DESAFIO DE RIN TIN TIN  
7.00 ..... € 2.00  
8.00 ..... € 2.50  
El Desafío de Rin Tin Tin